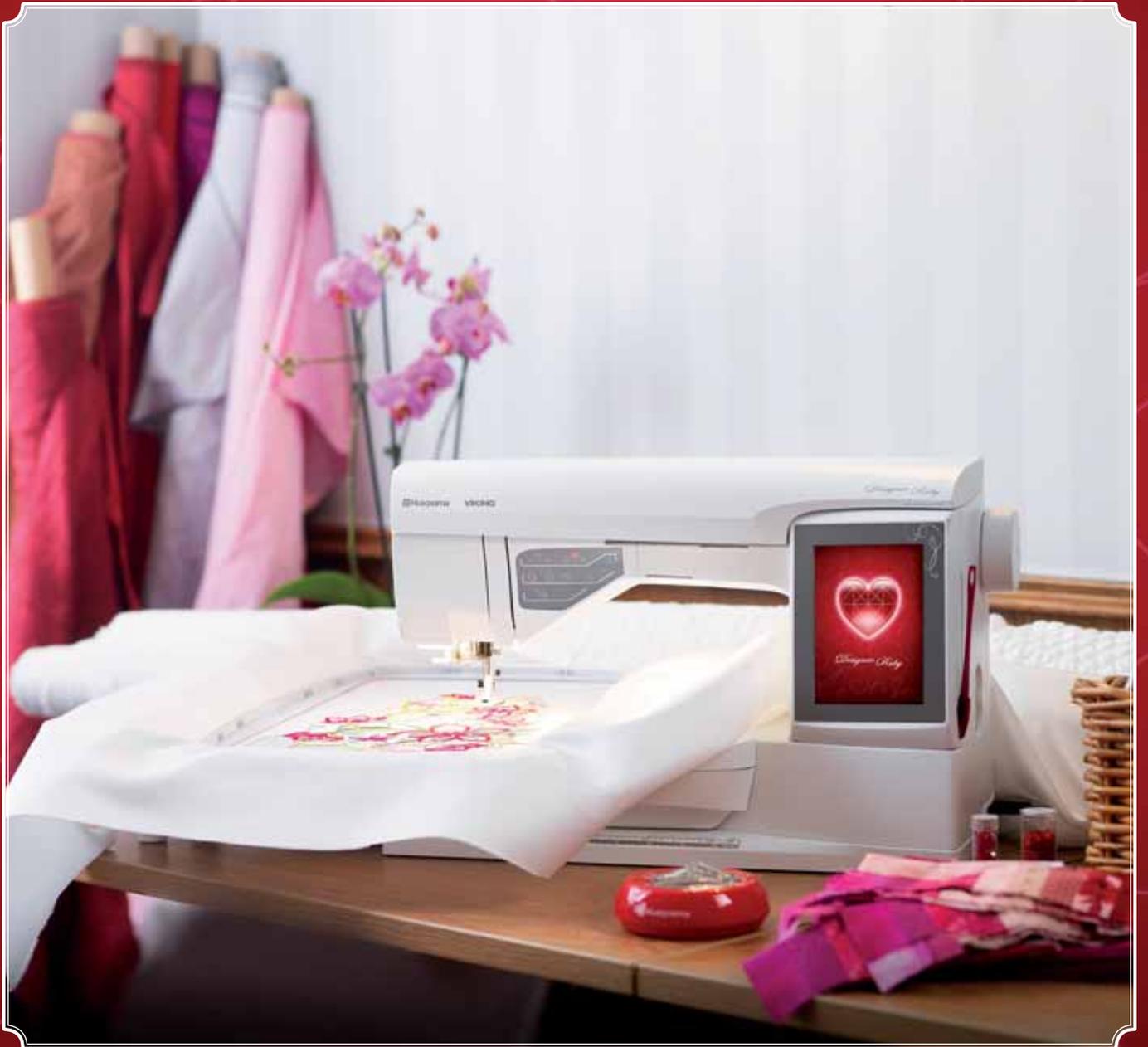


Designer Ruby™

Libretto istruzioni



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio è una macchina per cucire realizzata in conformità con IEC/EN 60335-2-28.

Collegamento elettrico

La presente macchina per cucire deve essere messa in funzione con la tensione indicata sulla targhetta con i dati elettrici.

Note sulla sicurezza

- Questa macchina per cucire non è destinata a persone (e bambini) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensorie, né a utenti inesperti o privi delle necessarie conoscenze a meno che non la utilizzino sotto la supervisione o secondo le istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati onde accertare che non giochino con la macchina per cucire.
- Evitare di lasciare la macchina non presidiata quando la stessa è alimentata.
- Staccare la spina della macchina per cucire dopo averne terminato l'utilizzo e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Spegnerne la macchina per cucire ("0") nel caso in cui sia necessario eseguire una qualsiasi operazione che coinvolga l'ago, come ad esempio l'infilatura, la sostituzione dell'ago stesso, la sostituzione del piedino e così via.
- Non mettere in funzione la macchina per cucire se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati.
- Tenere le dita lontano dalle parti in movimento. È necessario agire con particolare attenzione in prossimità dell'ago della macchina.
- Indossare occhiali di sicurezza.
- Utilizzare la macchina solo per l'uso descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori raccomandati dal produttore, come descritto nel manuale.



Al momento dello smaltimento, questo prodotto deve essere accuratamente riciclato in conformità della vigente legislazione nazionale sui prodotti elettrici ed elettronici. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

SOMMARIO

1 Informazioni sulla macchina 1:5

PANORAMICA SULLA MACCHINA	1:6
Lato posteriore	1:6
Area dell'ago	1:6
Box accessori.....	1:7
Componenti dell'unità di ricamo	1:7
ACCESSORI	1:7
Accessori in dotazione.....	1:7
Telai in dotazione	1:7
Accessori in dotazione (non in figura).....	1:8
Piedini	1:8
PUNTI	1:10

2 Impostazione 2:1

APERTURA DELL'IMBALLO	2:2
Collegare il cavo di alimentazione e il pedale.....	2:2
Sistemazione della macchina per cucire dopo l'utilizzo	2:2
BRACCIO LIBERO	2:3
PORTA-SPOLA	2:3
Posizione orizzontale.....	2:3
Posizione verticale.....	2:3
Porta-spola ausiliario.....	2:3
INFILATURA DEL FILO SUPERIORE	2:4
Infilare l'ago.....	2:4
Infilatura dell'ago doppio.....	2:5
TAGLIA-FILO	2:5
SENSORE DEL FILO	2:5
CARICAMENTO DELLA BOBINA	2:6
Caricamento della bobina tramite l'ago	2:6
Caricamento della bobina mentre si ricama o si cuce	2:7
INSERIMENTO DELLA BOBINA	2:7
SOSTITUZIONE DEL PIEDINO	2:7
SOSTITUZIONE DELL'AGO	2:8
AGHI	2:8
FILATI	2:9
STABILIZZATORI	2:9
PICTOGRAM™ PEN	2:9
PORTE USB	2:10
USB embroidery stick.....	2:10
Collegamento e rimozione dalla porta USB.....	2:10
CONNESSIONE DELLA MACCHINA AL COMPUTER	2:11
5D™ Embroidery Software	2:11
Installazione del software.....	2:11
Installazione dei driver dell'hardware e connessione della macchina per cucire e per ricamare.....	2:11
Avvio dei programmi.....	2:12
Modulo Embroidery Machine Communication.....	2:12
Aggiornamento della macchina.....	2:12

3 Regolazioni & Funzioni 3:1

TOUCH-SCREEN INTERATTIVO A COLORI	3:2
FUNZIONI/ICONE COMUNI	3:2
OK.....	3:2
Annullare	3:2
Sfiorare e tenere premuto	3:2
BARRA DEGLI STRUMENTI	3:2
MENU AVVIO	3:2
MODALITÀ CUCITO/RICAMO	3:2
GUIDA RAPIDA	3:3

BARRA DEGLI STRUMENTI ESTESA	3:3
MENU PUNTI	3:3
Selezione di un punto	3:3
MENU FONT	3:3
Selezione di un carattere.....	3:3
MENU DISEGNI	3:4
Selezione di un disegno	3:4
EMBROIDERY ADVISOR™ - GUIDA AL RICAMO	3:4
FILE MANAGER	3:4
MENU SET	3:5
Impostazioni punti	3:5
Impostazioni cucito	3:6
Impostazioni macchina	3:8
Impostazioni audio	3:9
Impostazioni schermo.....	3:9
MENU INFORMAZIONI	3:10
TASTI FUNZIONE	3:11
Speed - e +	3:11
STOP (Monocromia).....	3:11
Fix (Imbastitura).....	3:11
Retromarcia	3:11
Taglia-filo selettivo	3:12
Arresto ago Su/Giù (Posizione di taglio).....	3:12
Start/Stop.....	3:12
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™	3:12
Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra	3:12
Piedino sensore in posizione abbassata / Pivot	3:12

4 Cucito 4:1

MODALITÀ CUCITO - PANORAMICA SULLE ICONE	4:2
EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™	4:3
Scelta del tessuto	4:3
Tecniche di cucito	4:4
Extended SEWING ADVISOR™ - Guida al Cucito estesa	4:4
SELEZIONE DI UN PUNTO	4:4
IMPOSTAZIONI PUNTI	4:5
Impostazioni punti nel menu SET	4:6
TECNICA A MANO LIBERA	4:7
SOLLEVAMENTO E ABBASSAMENTO DEL PIEDINO	4:7
TECNICHE DI CUCITO	4:8
Cucitura.....	4:8
Sorfilatura	4:9
Cucitura e sorfilatura.....	4:10
Cucitura/sorfilatura per scollini in maglino	4:10
Imbastitura	4:11
Orlo invisibile	4:11
Orlo	4:12
Asole perfette con la tecnologia PBB	4:13
Asola manuale.....	4:14
Asola ricamata.....	4:14
Applicazione programmabile di bottoni.....	4:14
Travette	4:15
Travetta manuale	4:15
Punti in 4 direzioni - Menu S	4:16
Punti in 8 direzioni - Menu T	4:17
Speciali tecniche di cucito	4:18
Tapering del punto cordoncino	4:18
Punti tapering decorativi	4:18
MESSAGGI POPUP	4:19

5 Sequenza	5:1	DUPLICARE	7:9
INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA		SELEZIONE DEI DISEGNI	7:10
MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE	5:2	Selezione avanzata	7:10
SEQUENZA - PANORAMICA SULLE ICONE	5:2	PROGRAMMARE FONT DA RICAMARE	7:11
PROGRAMMAZIONE IN MODALITÀ CUCITO	5:3	MESSAGGI POPUP IN MODIFICA RICAMO	7:12
PROGRAMMAZIONE IN MODIFICA RICAMO	5:3		
MODIFICA DI SEQUENZE DI PUNTI O LETTERE	5:3	8 Esecuzione ricamo	8:1
Anteprima.....	5:4	ACCESSO IN ESECUZIONE RICAMO	8:2
Regolazione dell'intera sequenza	5:4	ESECUZIONE RICAMO - PANORAMICA SULLE ICONE	8:2
Comandi per le sequenze di punti	5:4	DESIGN POSITIONING –	
ESECUZIONE DI UNA SEQUENZA DI PUNTI	5:4	POSIZIONAMENTO DEL DISEGNO	8:3
SALVATAGGIO DI UNA SEQUENZA DI PUNTI	5:5	Come utilizzare Design Positioning	8:4
Salvataggio in "I miei punti"	5:5	IMBASTITURA (FIX) NEL TELAIO	8:6
Salvataggio di una sequenza in "I miei file"	5:5	SPOSTARE TELAIO	8:6
RICARICAMENTO DI UN PUNTO	5:6	SCHERMO INTERO	8:7
MESSAGGI POPUP SULLA SEQUENZA	5:6	MONOCROMIA	8:7
		CONTROLLO ANGOLI	8:7
		ZOOM	8:7
6 Impostazione del ricamo	6:1	TEMPO RESIDUO PER COMPLETARE	
PANORAMICA SULL'UNITÀ DI RICAMO	6:2	IL RICAMO IN BASE AL COLORE	8:7
PANORAMICA SUL TELAIO DI RICAMO	6:2	CONTROLLO DELLA TENSIONE DEL FILO	8:8
CONNESSIONE DELL'UNITÀ DI RICAMO	6:2	CONTROLLO PUNTO PER PUNTO	8:8
RIMOZIONE DELL'UNITÀ DI RICAMO	6:3	Come andare a un punto specifico.....	8:8
INTELAIATURA DEL TESSUTO	6:3	RITORNA A MODIFICA RICAMO	8:8
INSERIMENTO DEL TELAIO	6:4	NUMERO DI PUNTI NELLA COMBINAZIONE DI RICAMI	8:9
DISEGNI INCORPORATI	6:4	NUMERO DI PUNTI NEL	
DESIGNER RUBY™ Sampler Book.....	6:4	BLOCCO DI COLORE CORRENTE	8:9
INTRODUZIONE AL RICAMO	6:5	LISTA BLOCCHI COLORE	8:9
		TASTI FUNZIONE IN ESECUZIONE RICAMO	8:10
		MESSAGGI POPUP - ESECUZIONE RICAMO	8:11
		Design Positioning – Posizionamento disegno	8:12
7 Modifica ricamo	7:1	9 File Manager	9:1
PRINCIPALI FUNZIONI NELLA BARRA DEGLI		FILE MANAGER - PANORAMICA SULLE ICONE	9:2
STRUMENTI ESTESI PER LA MODIFICA RICAMO	7:2	MEMORIA DISPONIBILE	9:2
Caricare un punto.....	7:2	FORMATI DI FILE	9:2
Caricamento di un font	7:2	COME SFOGLIARE FILE MANAGER	9:3
Caricamento di un disegno	7:2	Vista elenco	9:3
Exclusive EMBROIDERY ADVISOR™ -		I miei disegni.....	9:3
la Guida al Ricamo.....	7:2	I miei font	9:3
File Manager.....	7:2	I miei file.....	9:3
Menu SET	7:2	Disegni incorporati	9:3
Menu Informazioni.....	7:2	Periferica esterna	9:4
MODIFICA RICAMO - PANORAMICA SULLE ICONE	7:3	Aprire una cartella.....	9:4
I MIEI TELAI	7:3	Apertura di un file.....	9:4
RESIZE -RIDIMENSIONAMENTO	7:4	Salire di un livello cartelle.....	9:4
Informazioni importanti sul ridimensionamento.....	7:5	Struttura cartelle	9:4
MODIFICA COLORE	7:6	ORGANIZZAZIONE	9:5
Modifica colore filato.....	7:6	Creazione di una nuova cartella	9:5
Griglia.....	7:6	Rinominare file o cartella	9:5
Attivare/disattivare vista bidimensionale/		Spostare file o cartella.....	9:5
tridimensionale	7:6	Copiare file o cartella.....	9:5
MODIFICA SEQUENZA PUNTI	7:7	Cancellare un file o una cartella	9:5
SALVARE DISEGNO	7:7	MESSAGGI POPUP DI FILE MANAGER	9:6
POSIZIONE DI IMBALLO	7:7		
SPOSTARE DISEGNO NEL TELAIO	7:7	10 Manutenzione	10:1
ZOOM	7:7	PULIZIA DELLA MACCHINA	10:2
ORDINE DI ESECUZIONE DEI PUNTI NEL DISEGNO		RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	10:3
SELEZIONATO	7:7	INDICE ANALITICO	10:5
FUNZIONI A SFIORAMENTO	7:8	PROPRIETÀ INTELLETTUALE	10:11
ANNULLA	7:9		
RIPRISTINA	7:9		
SPECCHIATURA IN VERTICALE E ORIZZONTALE	7:9		
CANCELLARE	7:9		

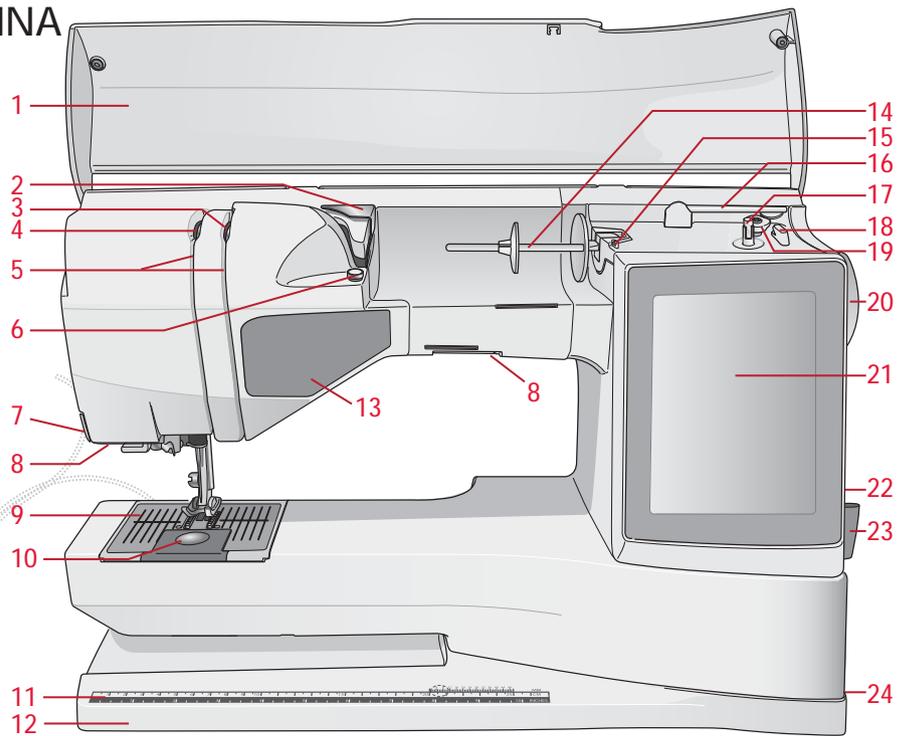
1

INFORMAZIONI SULLA MACCHINA



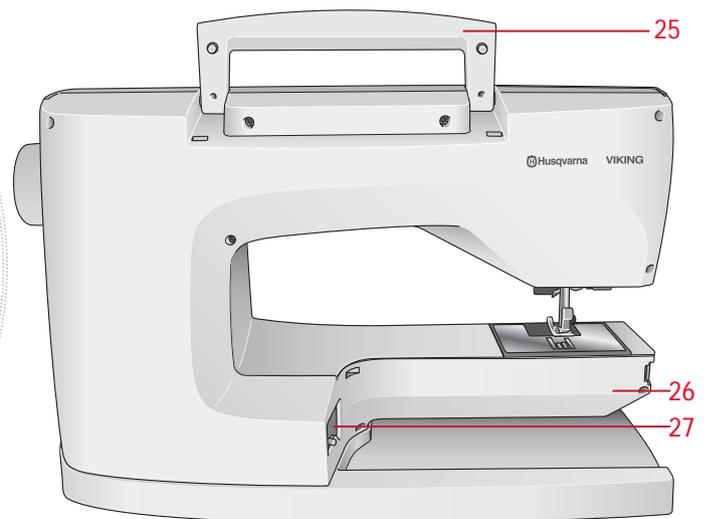
PANORAMICA SULLA MACCHINA

1. Coperchio
2. Guida-filo di pretensionamento
3. Dischi tendifilo
4. Leva tendifilo
5. Fessure per i fili
6. Disco tendifilo per caricamento bobina
7. Taglia-filo
8. Luci LED
9. Placca ago
10. Copri-bobina
11. Righello per bottoni e metro a nastro incorporato
12. Piastra base
13. Pannello dei tasti funzione
14. Porta-spola principale
15. Guida-filo caricabobina
16. Porta-spola ausiliario
17. Caricabobina
18. Taglia-filo per caricabobina
19. Leva caricabobina
20. Volantino
21. Touch-screen interattivo a colori
22. Porte USB incorporate
23. Porta-stilo
24. Interruttore ON/OFF, connettori per il cavo di alimentazione e pedale



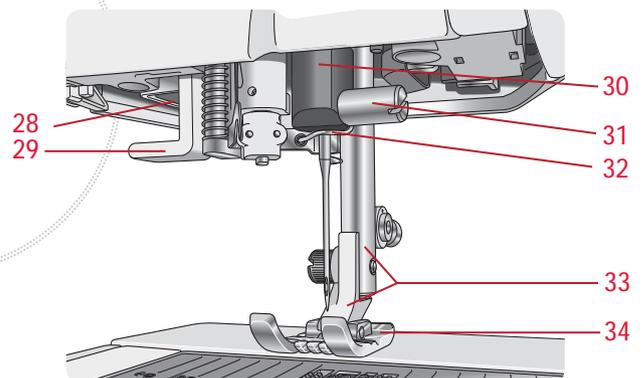
LATO POSTERIORE

25. Manico
26. Braccio libero
27. Presa di collegamento all'unità di ricamo



AREA DELL'AGO

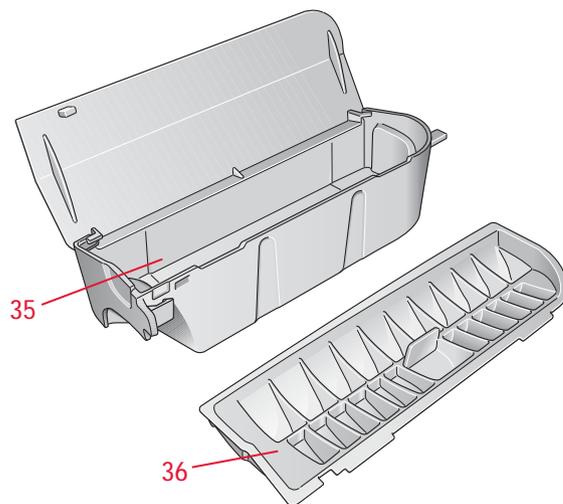
28. Sede del piedino sensore per asole in un unico passaggio
29. Infila-ago incorporato
30. Barra-ago
31. Blocca-ago
32. Guida-filo nell'ago
33. Barra e attacco del piedino
34. Piedino



BOX ACCESSORI

Il box accessori presenta appositi scomparti per piedini e bobine, nonché vani per aghi e altri accessori. Conservare gli accessori nel box in modo che siano facilmente accessibili.

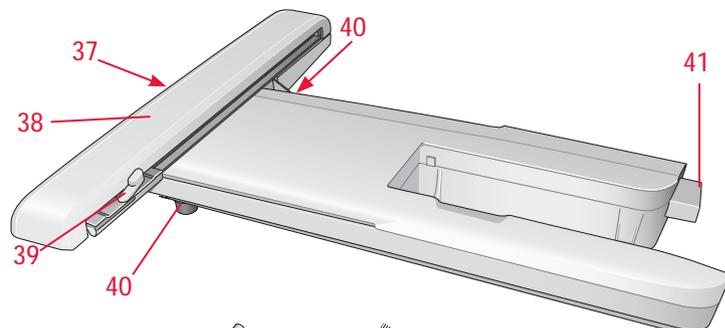
- 35. Vano per accessori
- 36. Piedini e porta-bobina estraibili



COMPONENTI DELL'UNITÀ DI RICAMO

(tipo BE 18)

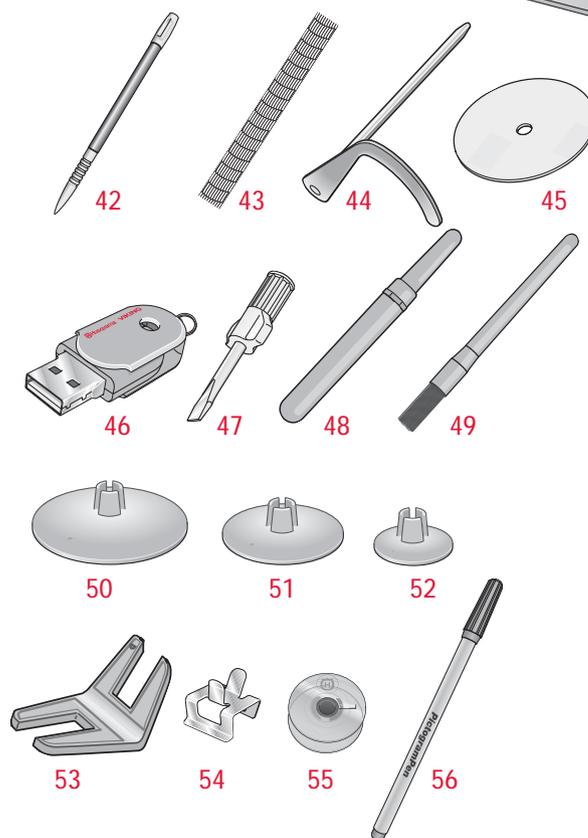
- 37. Tasto di sgancio dell'unità di ricamo (lato inferiore)
- 38. Braccio di ricamo
- 39. Attacco del telaio di ricamo
- 40. Piedini di regolazione altezza
- 41. Presa per unità di ricamo



ACCESSORI

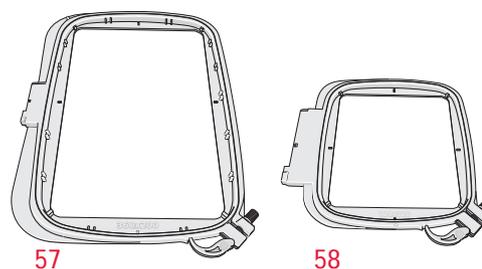
ACCESSORI IN DOTAZIONE

- 42. Stilo
- 43. Retino
- 44. Guida per bordi/quilt
- 45. Dischetto in feltro (2)
- 46. USB embroidery stick (1 GB)
- 47. Cacciavite
- 48. Taglia-asole
- 49. Pennello
- 50. 2 copri-rocchetto, grande (1 fissato alla macchina al momento della consegna)
- 51. Copri-rocchetto, medio (fissato alla macchina al momento della consegna)
- 52. Copri-rocchetto piccolo
- 53. Attrezzo universale/Piastrina elevatrice
- 54. Fermi del telaio (16)
- 55. 11 Bobine (una già montata sulla macchina alla consegna)
- 56. PICTOGRAM™ Pen



TELAJ IN DOTAZIONE

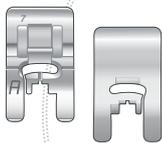
- 57. DESIGNER™ Royal Hoop (360x200)
- 58. DESIGNER™ Splendid Square Hoop (120x120)



ACCESSORI IN DOTAZIONE (non in figura)

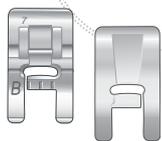
- CD 5D™ Embroidery Machine Communication
- Custodia da trasporto (già sulla macchina alla consegna)
- Forbici
- Pedale
- Cavo di alimentazione
- Cavo PC USB
- Aghi
- Filati per ricamare
- Stoffe e stabilizzatore
- DESIGNER RUBY™ Sampler book
- Guida utente
- Scheda della garanzia

PIEDINI



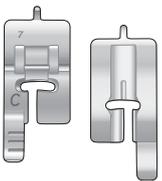
Piedino A per punti utili

Già inserito sulla macchina per cucire alla consegna. Questo piedino viene utilizzato prevalentemente per eseguire cuciture dritte e a zigzag con una lunghezza del punto superiore a 1,0.



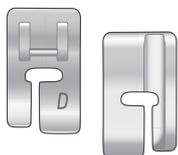
Piedino B per punti decorativi

Per punti zigzag stretti (punti cordoncino) con lunghezza inferiore a 1,0 mm; serve anche per altri punti utili o decorativi. L'incavo al di sotto del piedino facilita lo scorrimento sui punti.



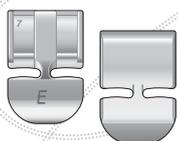
Piedino C per asole

Per asole cucite a mano. Questo piedino è graduato per determinare la lunghezza dell'asola. Il centro misura 15 mm dal bordo del tessuto. I due incavi sul lato inferiore facilitano il trasporto lungo le colonnine dell'asola. Lo sperone nella parte posteriore del piedino serve a sostenere la cordonatura per le asole cordonate.



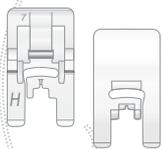
Piedino D per orlo invisibile

Questo piedino serve per cucire orli invisibili. Il bordo interno del piedino guida il tessuto. Il "dito" destro del piedino è stato concepito per avanzare lungo il margine dell'orlo.



Piedino E per cerniere lampo

Questo piedino può essere inserito sia a destra che a sinistra dell'ago, per agevolare la cucitura su entrambi i lati della cerniera. Spostare la posizione dell'ago a destra o sinistra per cucire più vicino ai denti della cerniera o per coprire profilature spesse.



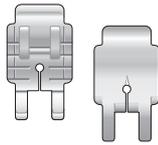
Piedino H antiaderente

Questo piedino ha la parte inferiore ricoperta di rivestimento antiaderente per cucire gommapiuma, tessuti sintetici, plastificati o pelle, evitando che si attacchino al piedino stesso.



Piedino J per margini

Piedino per sorfilare e cucire/sorfilare con punti di larghezza pari a 5,0 e 5,5 mm. I punti si formano sopra il perno per evitare che il bordo del tessuto si arricci.



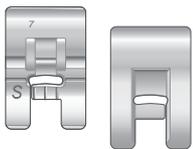
Piedino P per trapuntare da 6 mm

Questo piedino serve per unire i blocchi di un quilt. È dotato di due tacche guida a 6 mm e 3 mm dall'ago.



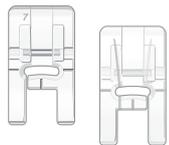
Piedino R per ricamare/rammendare

Questo piedino serve per ricami/quilt/cuciture a mano libera e ricami al telaio.



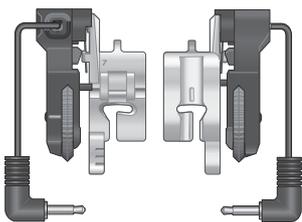
Piedino S per movimento laterale

Questo piedino serve per cuciture con movimento laterale/fantasigrammi.



Piedino B trasparente per punti decorativi

Con il piedino trasparente per le cuciture decorative è più facile far combaciare i punti. Sul lato inferiore ha lo stesso incavo del piedino B.



Piedino sensore per asole in un unico passaggio

Inserirlo nella macchina e poi specificare la lunghezza di asola desiderata per cucire le asole in un unico passaggio. Il riferimento centrale misura 15 mm dal bordo del tessuto.



Rivestimenti scorrevoli

Utilizzati per il piedino C/piedino sensore per asole in un unico passaggio quando si eseguono delle asole su tessuti plastificati, pelle ecc.



PUNTI

A – Punti utili

Punti per cucire e rammendare capi.

<i>Punto</i>	<i>Nome del punto/ Applicazione</i>	<i>Piedino</i>
	A1,A2,A3 – Punto dritto, ago in posizione centro sinistra e destra Per tutti i tipi di cucitura. Toccare la larghezza dei punti e l'immagine specchiata in orizzontale per selezionare 29 diverse posizioni dell'ago.	A
	A4,A5,A6 – Punto dritto, ago in posizione sinistra, centro e destra Per cuciture su tricot e tessuti elastici.	A
	A7,A8,A9 – Punto dritto rinforzato, ago in posizione sinistra, centrale e destra Triplo ed elastico per cuciture rinforzate. Per impunturare, aumentare la lunghezza del punto. 29 diverse posizioni dell'ago.	A
	A10,A11,A12 – Punto zigzag, ago in posizione sinistra, centrale e destra Per cucire pizzi, nastri e applicazioni.	A
	A13 – Zigzag triplo Per sorfilare, rammendare, cucire toppe ed elastici. Adatto a tessuti leggeri e medi.	A
	A14 – Punto serpentina Per rammendi e applicazioni elastiche.	A
	A15 – Zigzag quadruplo Per sorfilature, rammendi, per cucire toppe ed elastici su tessuti non elastici a trama larga.	A
	A16 – Punto di sorfilatura Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti non elastici ed elastici leggeri.	J
	A17 – Punto per cucitura/sorfilatura elastica Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti elastici pesanti / medi e medi.	B
	A18 – Punto overlock doppio Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti pesanti elastici e non elastici.	B
	A19 – Punto overlock Per cucire e contemporaneamente sorfilare lungo i bordi (altrimenti l'orlo va pareggiato in seguito). Per tessuti elastici medi.	B
	A20 – Punto overlock chiuso Orli decorativi e cuciture sovrapposte, cinture e fasce. Per tessuti elastici pesanti / medi.	B
	A21 – Punto elastico/coulisse Per cuciture sovrapposte su tricot. Per rivestire elastici stretti.	B
	A22 – Punto zigzag rinforzato Per unire tessuti lungo i bordi oppure sovrapporre la pelle. Per il cucito decorativo.	B
	A23 – Punto di imbastitura Per imbastire due pezzi di tessuto con punto molto lungo e tensione del filo ridotta.	A
	A24 – Punto per orlo invisibile elastico Esegue orli invisibili su tessuti elastici pesanti e medi.	D

<i>Punto</i>	<i>Nome del punto/Applicazione</i>	<i>Piedino</i>
	A25 – Punto orlo invisibile per tessuti non elastici Esegue orli invisibili su tessuti non elastici pesanti e medi.	D
	A26 – Punto conchiglia Per orli, cucire sul bordo di tessuti elastici leggeri, cucire tessuti non elastici su sbiechi.	A
	A27 – Punto a nido d'ape Eeguire due cuciture con filo elastico per ottenere un'increspatura elastica.	B
	A28 – Punto d'assemblaggio Per unire due tessuti con orli rifiniti e ottenere increspature elastiche.	B
	A29 – Punto travetta Per rinforzare tasche, aperture di camice, passanti delle cinture e la base delle cerniere lampo.	B
	A30 – Punto per rammendo (avanti e indietro) Per rammendare e riparare piccoli strappi in abiti da lavoro, jeans e tovaglie. Cucire sopra il buco, proseguire cucendo all'indietro e impostare l'arresto automatico.	A
	A31 – Punto per rammendo (verticale) Per rammendare piccoli strappi.	A
	A32 – Punto per rammendo rinforzato Rammendare abiti da lavoro, jeans, tovaglie e asciugamani di lino. Cucire sopra il buco, proseguire cucendo all'indietro e impostare l'arresto automatico.	A
	A33 – Travetta, impostazione manuale Per rinforzare tasche, aperture di camice, passanti delle cinture e la base delle cerniere lampo.	B
	A34 – Punto di arricciatura Per arricciare.	A
	A35 – Punto per fermare i passanti. Per fermare i passanti.	A
	A36 – Zigzag triplo Per sorfilare, rammendare, cucire toppe ed elastici. Adatto a tessuti leggeri e medi.	J
	A37 – Zigzag doppio Per unire due tessuti con orli rifiniti e ottenere increspature elastiche.	A
	A38 – Punto dritto con FIX Comincia a finisce con una cucitura in avanti e all'indietro.	A
	A39 – Punto dritto per imbastire Utilizzarlo con il pedale per imbastire diversi pezzi di stoffa. Fare avanzare il tessuto passando alla successiva posizione da imbastire quando si alza il piedino. Le griffe si abbassano automaticamente.	A
	A40 – Imbastitura a zigzag Utilizzarlo insieme al pedale per imbastire diversi strati di tessuto passando alla successiva posizione da imbastire quando si alza il piedino.	A



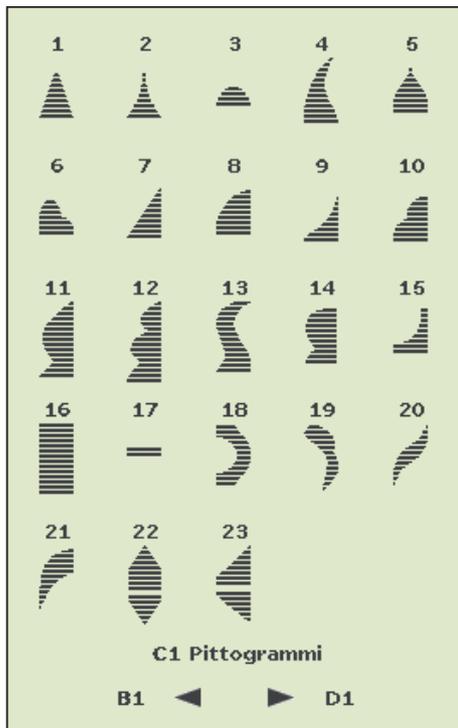
B - Punti per asole

Diversi tipi di asole, occhielli e cucitura di bottoni.

<i>Punto</i>	<i>Nome del punto/Applicazione</i>	<i>Piedino</i>
	B1 – Asola con travette Per la maggior parte dei tessuti.	Piedino sensore per asole/C
	B2 – Asola arrotondata Per bluse e abiti per bambini.	Piedino sensore per asole/C
	B3 – Asola rinforzata per tessuti medie Per tessuti medi.	C
	B4 – Asola Heirloom Per conferire un “aspetto artigianale” su tessuti fini e delicati. <i>Suggerimento: per asole da eseguire su tessuto jeans, aumentare la lunghezza e la larghezza. Usare filo più doppio.</i>	Piedino sensore per asole/C
	B5 – Asola con travette Heirloom Per conferire un “aspetto artigianale” su tessuti fini e delicati.	Piedino sensore per asole/C
	B6 – Asola a goccia Estremità squadrata per giacche, soprabiti ecc. di sartoria.	Piedino sensore per asole/C
	B7 – Asola rinforzata Con travette rinforzate.	Piedino sensore per asole/C
	B8 – Asola per pelle (punto dritto) Per pelle ed ecopelle.	A
	B9 – Asola profilata (punto dritto) Con ampio spazio di taglio per asole profilate.	A
	B10 – Cucitura bottone Per cucire i bottoni.	-
	B11 – Foro inglese rotondo Per cinture, pizzi, ecc.	B
	B12 – Asola decorativa fashion Per la maggior parte dei tessuti.	Piedino sensore per asole/C

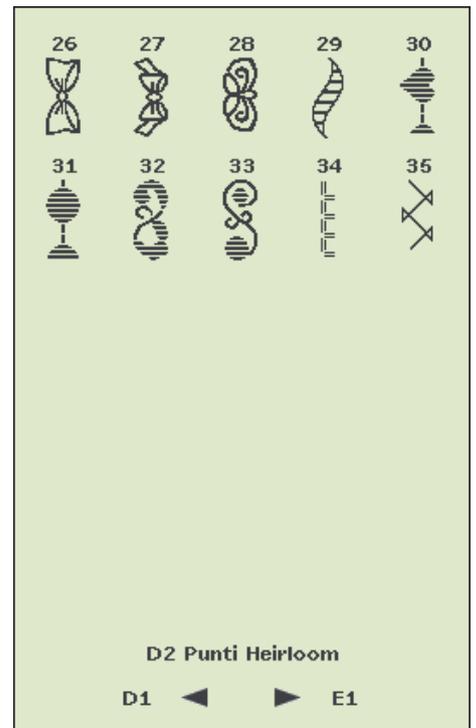
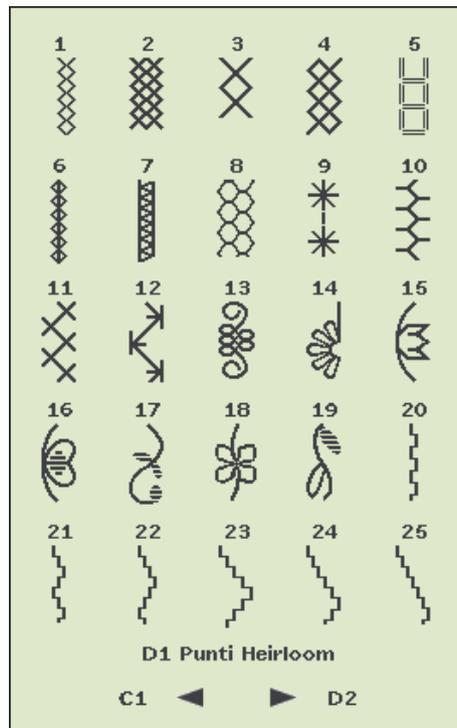
C - Pittogrammi

Pittogrammi a punto cordocino per programmare disegni originali.



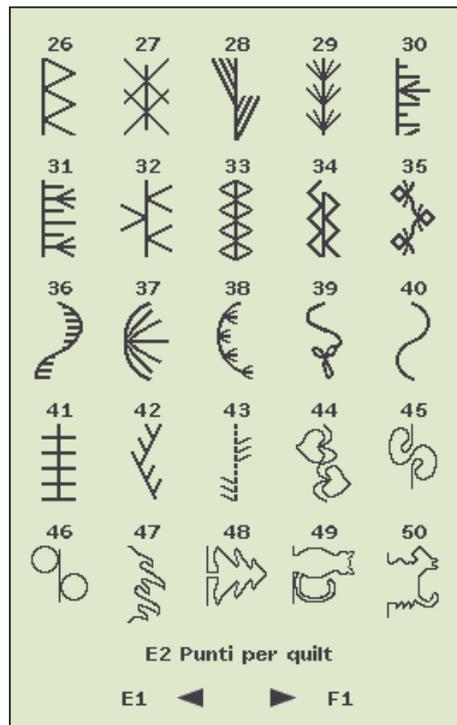
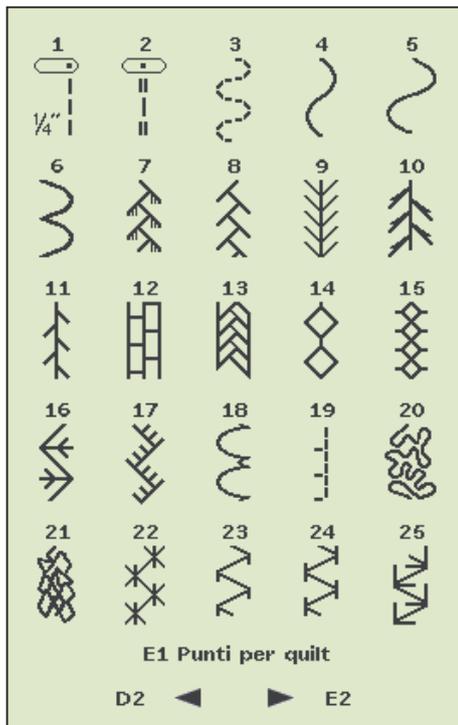
D - Punti Heirloom

Per orli a giorno, punto smock e per cucire pizzi e orlature.



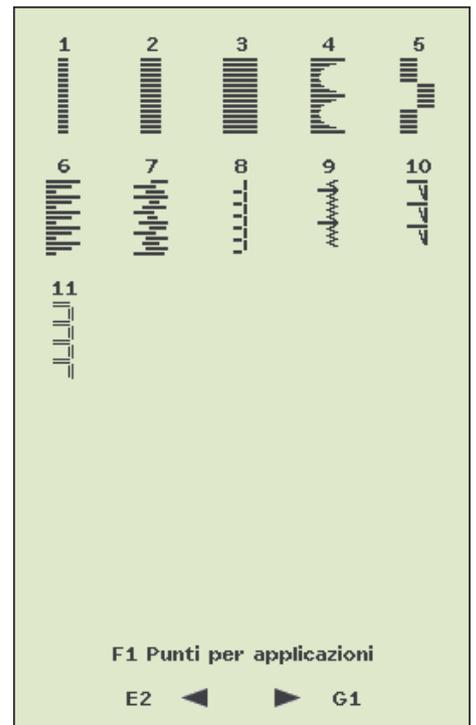
E - Punti per quilt

Punti per tutti i tipi di tecniche quilt.



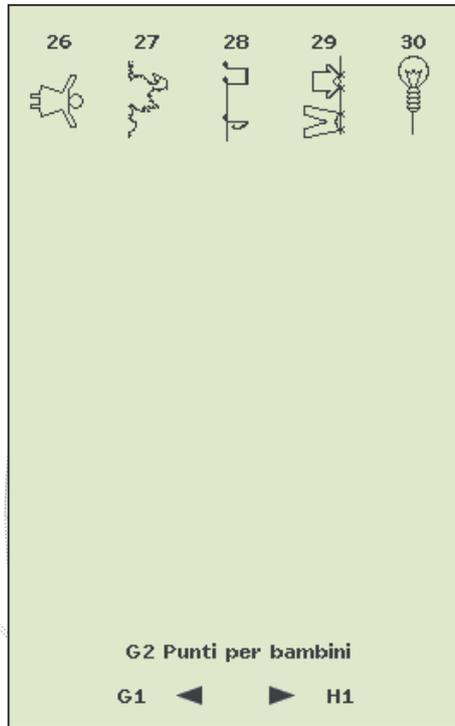
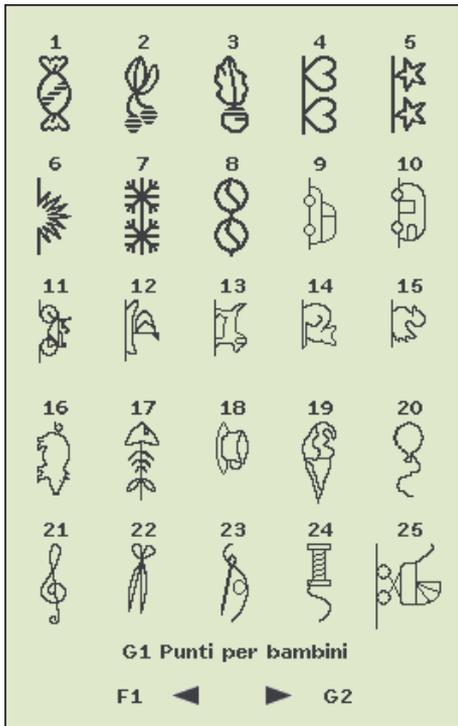
F - Punti per applicazioni

Per cucire applicazioni con effetti diversi.



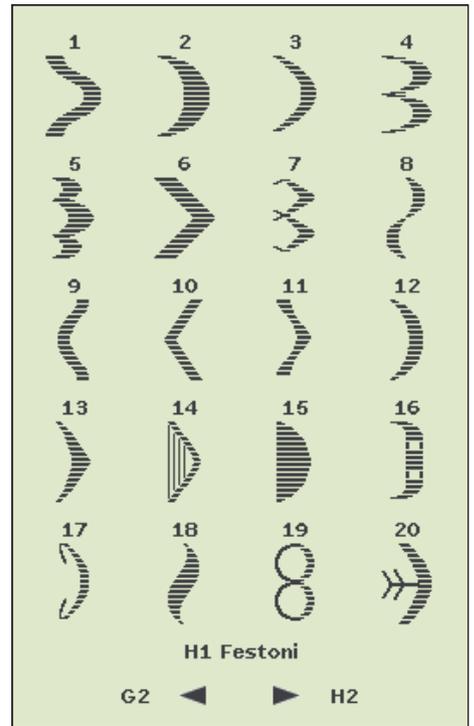
G - Punti per bambini

Punti adatti per capi e lavori destinati ai bambini.



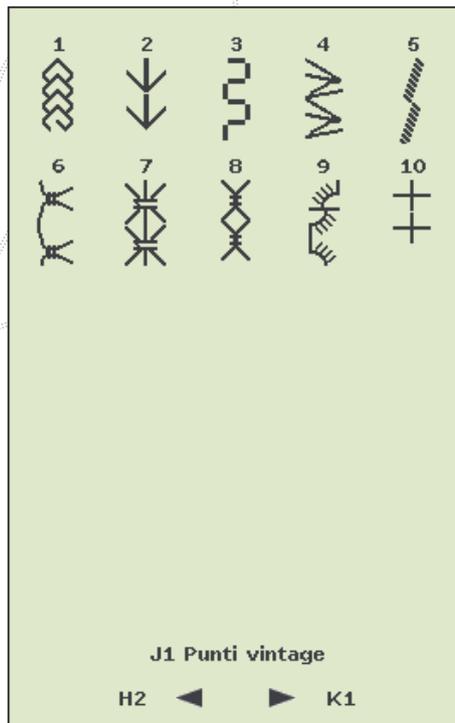
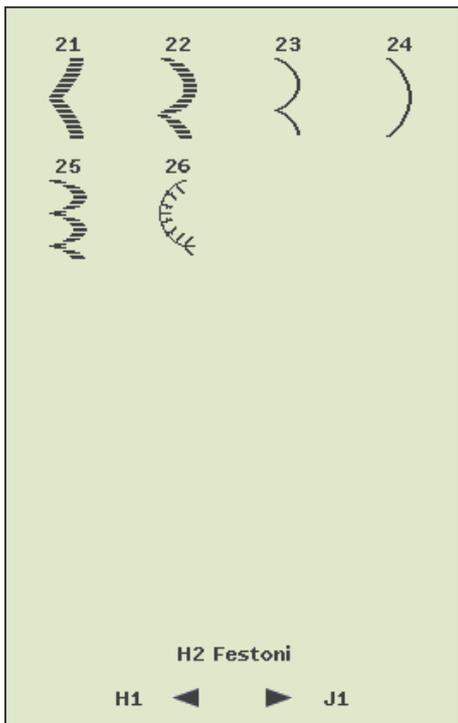
H - Punti festone

Per completare orli e creare festoni speciali con punti splendidi



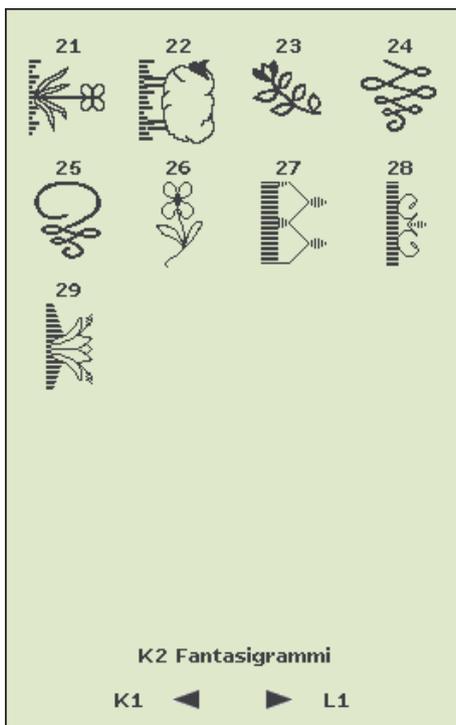
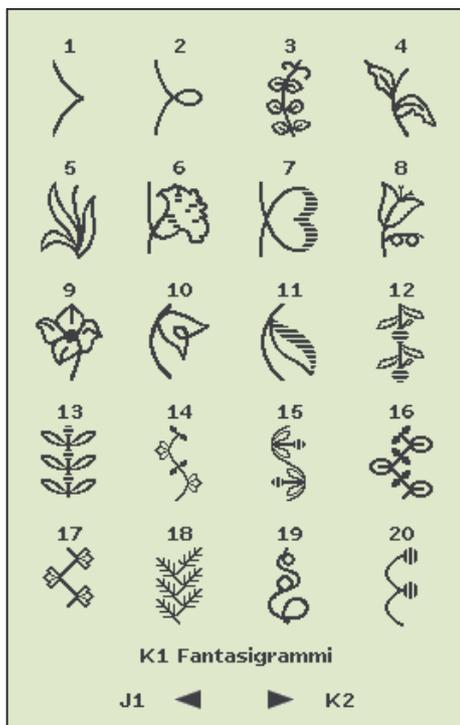
J - Punti vintage

Una scelta di punti per quilt crazy patch e per cuciture decorative.



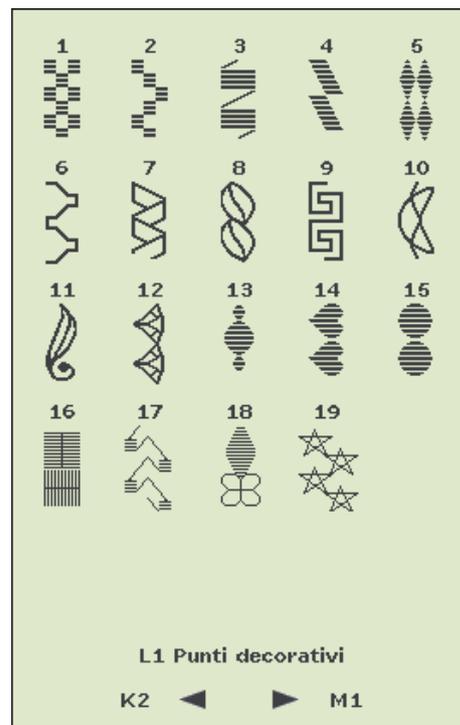
K - Fantasigrammi

Questi punti possono essere organizzati in un numero infinito di combinazioni. I punti vengono formati con il movimento laterale. La larghezza dei punti può essere di 40 mm o più.



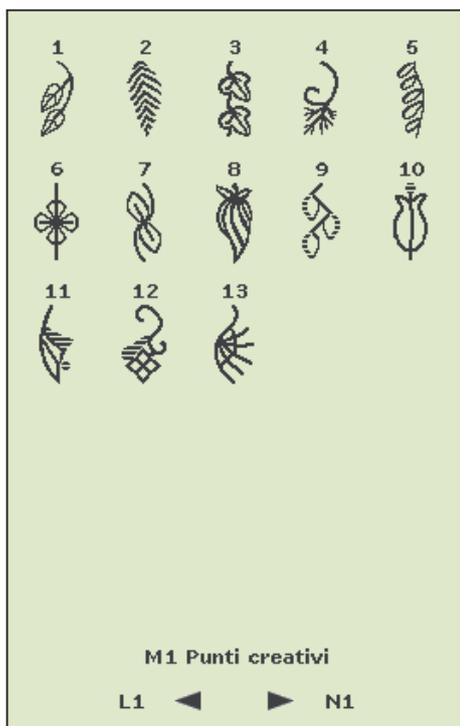
L - Punti decorativi

Per il cucito decorativo.



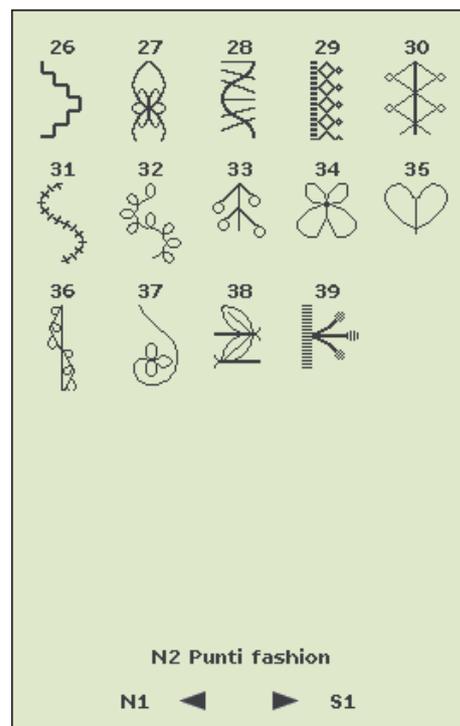
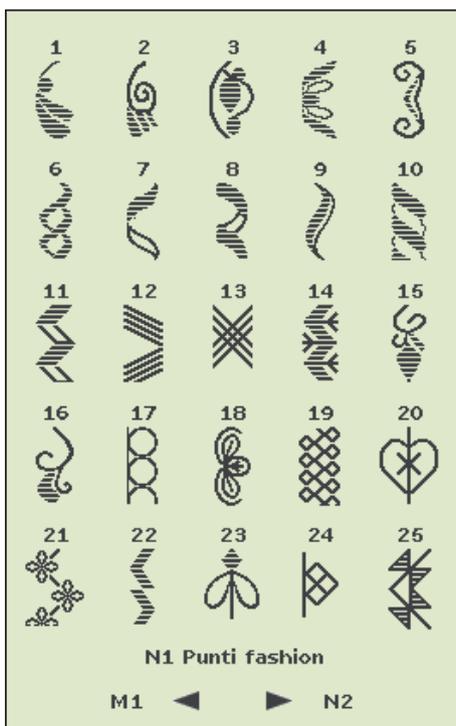
M - Punti creativi

Punti per impreziosire i lavori



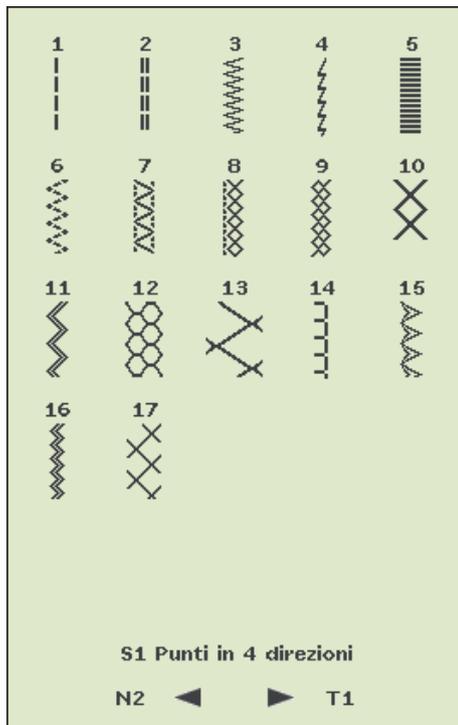
N - Punti fashion

Punti per decorare abiti ed accessori.



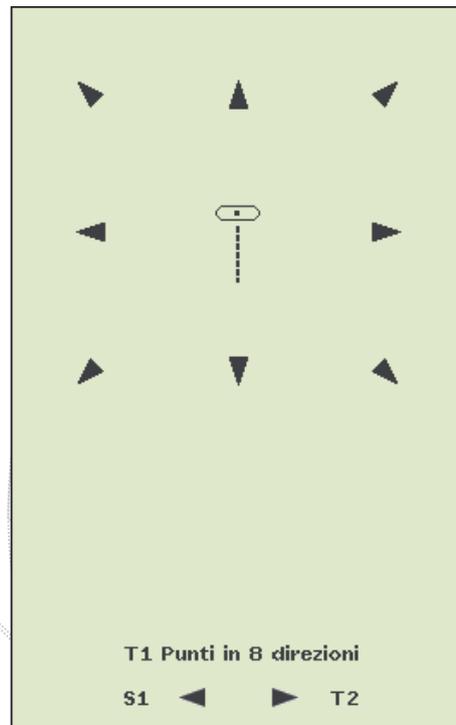
S - Punti in 4 direzioni

Per applicare toppe e realizzare cuciture direzionali con il braccio libero.



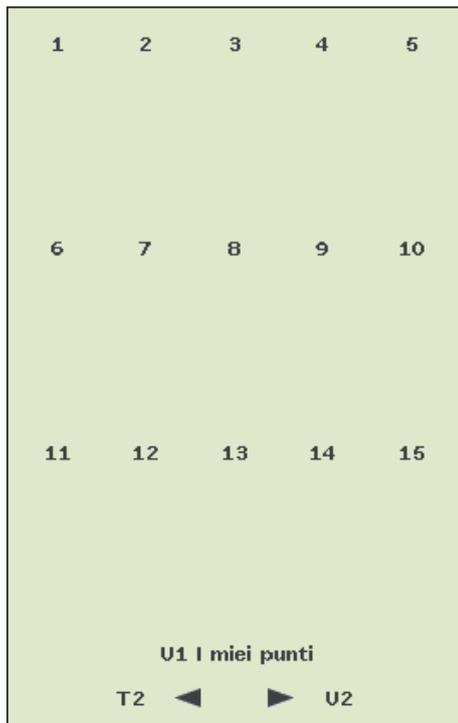
T - Punti in 8 direzioni

Punti dritti e punti dritti rinforzati cuciti in otto diverse direzioni, senza girare la stoffa.



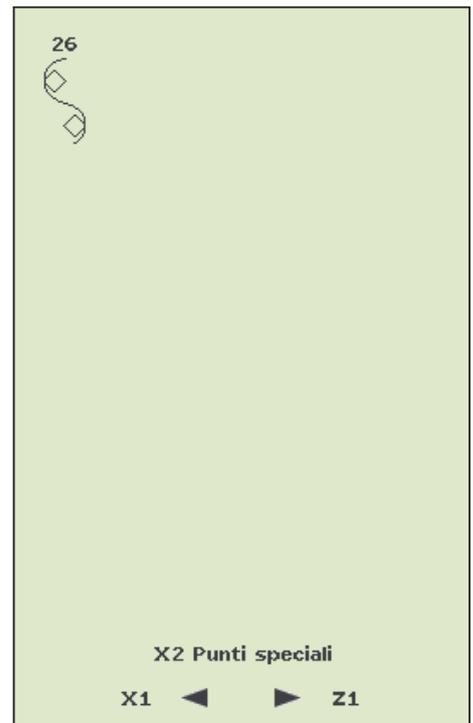
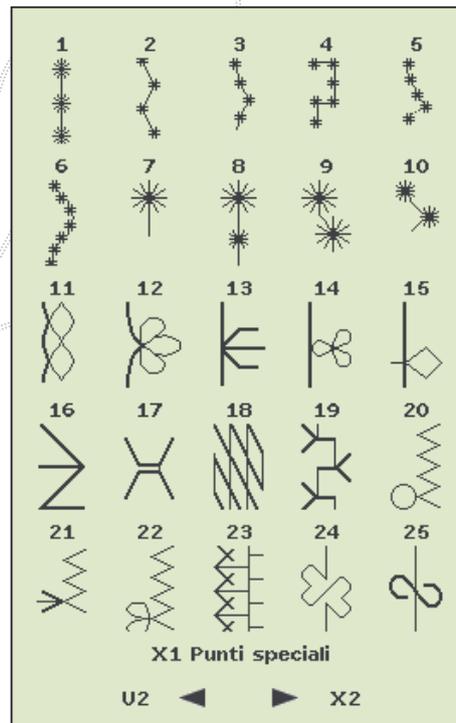
U - I Miei Punti

Per salvare i propri punti preferiti e modificarli e le sequenze di punti.



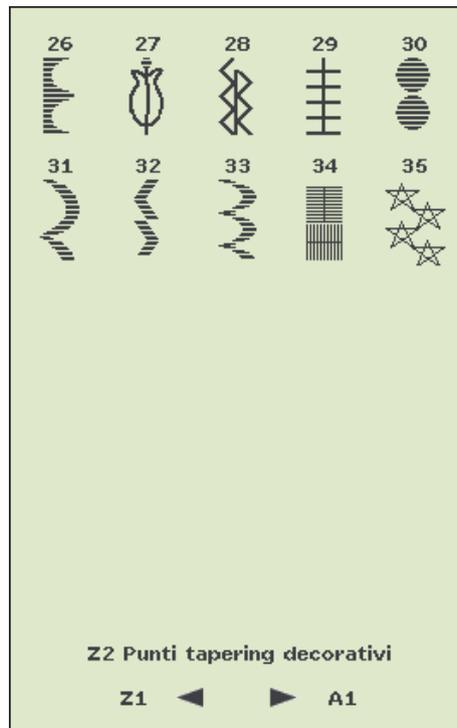
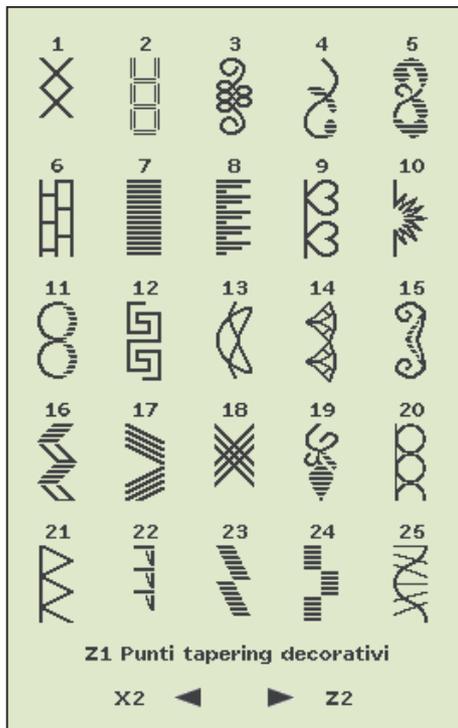
X - Punti speciali

Per cucire con tecniche speciali, ad esempio punti annodati e orli. Possono essere necessari accessori supplementari. Per informazioni dettagliate consultare la Guida rapida.



Z - Punti tapering decorativi

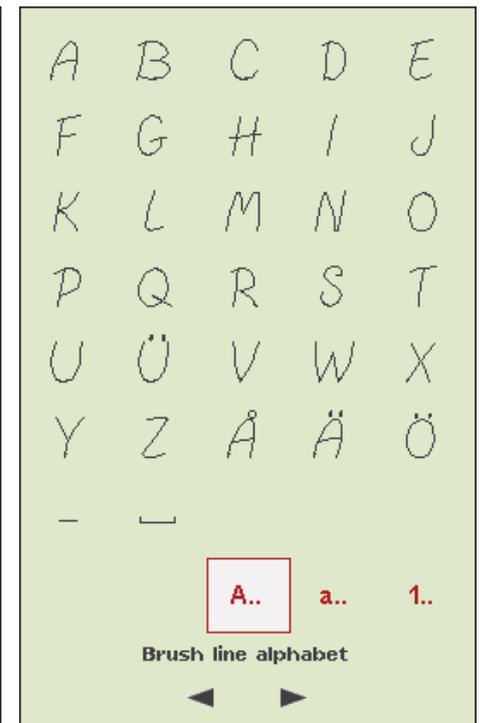
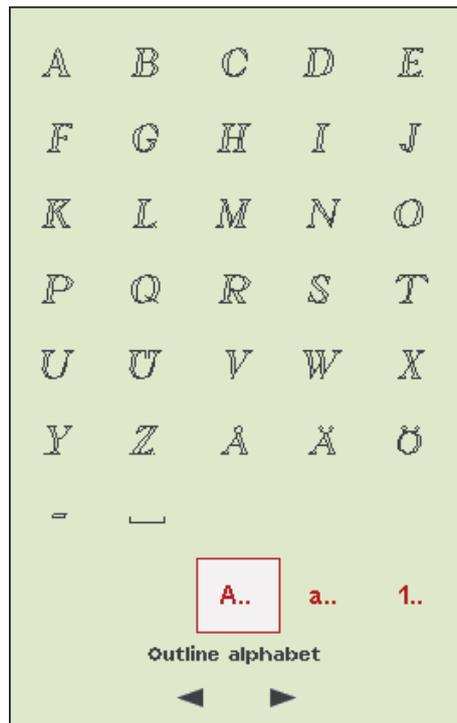
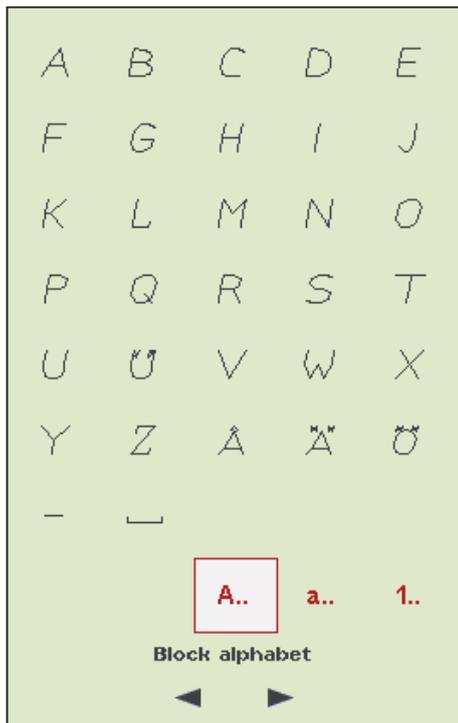
Punti decorativi con tapering.



Alfabeto stampatello

Alfabeto stampatello contornato

Alfabeto Brush Line



A B C D E
 F G H I J
 K L M N O
 P Q R S T
 U V W X Y Z
 - _

 a.. 1..

Script alphabet

◀ ▶

А Б В Г Д
 Е Ж З И Й
 К Л М Н О
 П Р С Т У
 Ф Х Ц Ч Ш
 Щ Ъ Ы Ь Э
 Ю Я _

 a.. 1..

Cyrillic alphabet

◀ ▶

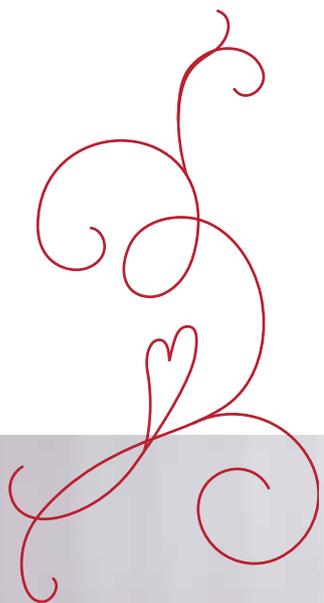
は な た さ か
 あ ひ に ち し
 き い ゐ ゑ つ
 す く う へ ね
 て せ け え ほ
 の と そ こ お
 ` ◊ _

 ま..

Hiragana alphabet

◀ ▶





2

IMPOSTAZIONE



APERTURA DELL'IMBALLO

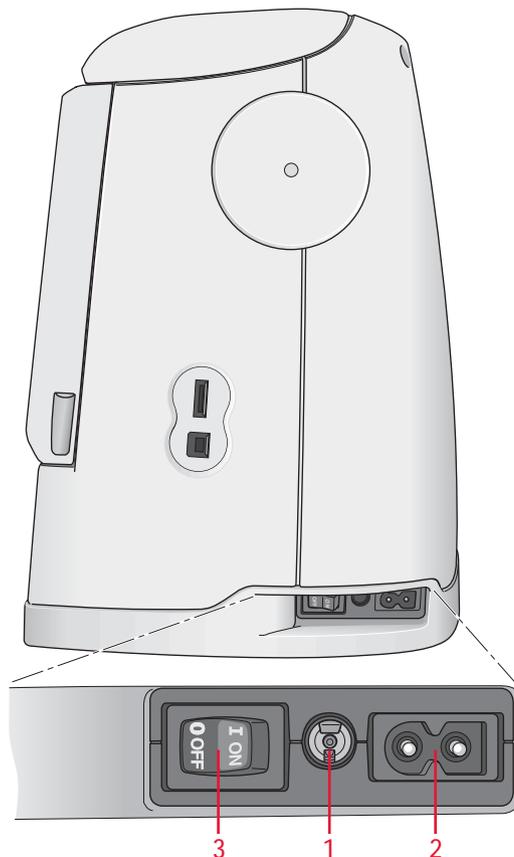
1. Collocare la scatola su una superficie piana e stabile. Sollevare la valigetta da trasporto. Estrarre la macchina dalla custodia e levare l'imballaggio esterno.
2. Eliminare tutto il restante materiale da imballo e il sacchetto in plastica.

COLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE E IL PEDALE

Gli accessori forniti comprendono il cavo di alimentazione e il pedale.

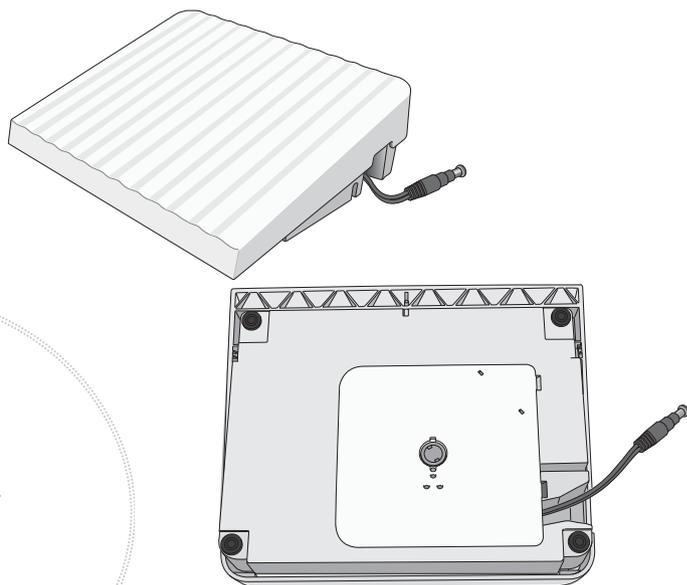
Nota: prima di collegare il pedale all'alimentazione, controllare che sia del tipo "FR5" (v. sotto al pedale).

1. Tirare il cavo dal pedale. Collegare il cavo del pedale alla presa anteriore in basso a destra sulla macchina per cucire (1).
2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa posteriore in basso a destra sulla macchina per cucire (2).
3. Premere l'interruttore di accensione/spegnimento per attivare l'alimentazione e la luce (3).



SISTEMAZIONE DELLA MACCHINA PER CUCIRE DOPO L'UTILIZZO

1. Mettere su OFF l'interruttore ON/OFF (3).
2. Scollegare il cavo di alimentazione prima dalla presa a muro e poi dalla macchina per cucire (2).
3. Estrarre dalla macchina il cavo del pedale (1). Tirare con delicatezza il cavo e lasciarlo andare. Il cavo si riavvolge nel pedale.
4. Riporre tutti gli accessori nel box accessori. Far scorrere il box sulla macchina, dietro al braccio libero.
5. Riporre il pedale nello spazio sopra il braccio libero.
6. Collocare la custodia rigida sopra la macchina.

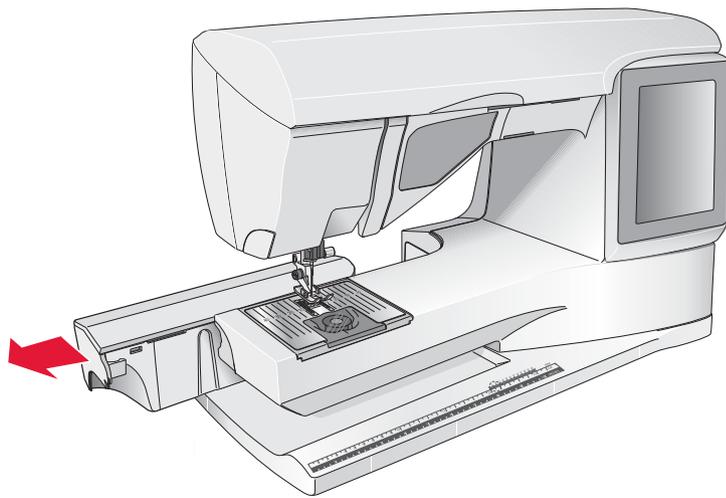


BRACCIO LIBERO

Se si desidera utilizzare il braccio libero, fare scivolare verso sinistra il box accessori, per rimuoverlo.

Il braccio libero facilita la cucitura di particolari come le gambe dei pantaloni e gli orli delle maniche.

Per rimettere in posizione il box accessori, farlo scivolare in posizione sulla macchina.



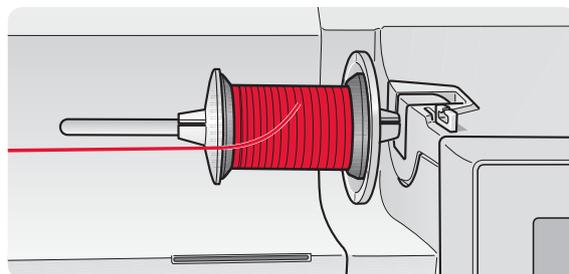
PORTA-SPOLA

La macchina per cucire dispone di due porta-spola, quello principale e quello ausiliario. I porta-spola sono adatti a tutti i tipi di filo. Il porta-spola principale è regolabile e si può usare in posizione orizzontale (il filo si svolge dal rocchetto fisso) e in posizione verticale (il rocchetto ruota con il filo). Utilizzare la posizione orizzontale per i fili normali e la posizione verticale per i fili speciali.

POSIZIONE ORIZZONTALE

Posizionare un blocca-spola e un rocchetto sul porta-spola. Accertare che il filo si svolga sopra la cima. Montare un altro blocca-spola, leggermente più grande del rocchetto.

Il lato piatto del blocca-spola deve essere spinto saldamente contro il rocchetto. Non deve essere presente alcuno spazio tra il blocca-spola e il rocchetto.

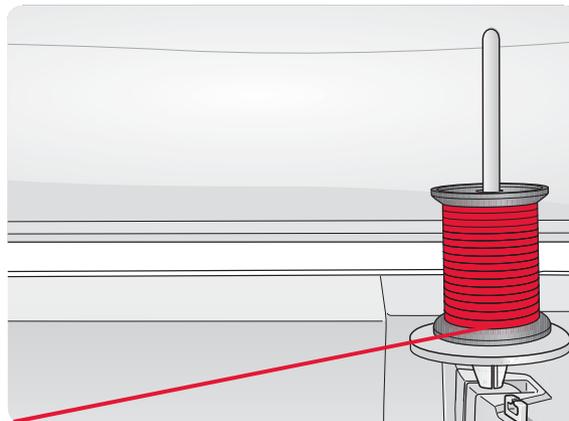


POSIZIONE VERTICALE

Sollevare il portaspola e spostarlo completamente a destra. Bloccare in posizione verticale il portaspola, spingendolo leggermente in basso. Fare scivolare in posizione il blocca-spola grande. Per i rocchetti di dimensioni inferiori al portaspola medio, oppure se si utilizzano fili speciali, sistemare un dischetto in feltro sotto il rocchetto per impedire che il filo si svolga troppo velocemente. Per i rocchetti più grandi il dischetto non è necessario.

Non collocare un blocca-spola sopra il porta-spola verticale, perché in tal caso il rocchetto non potrebbe girare.

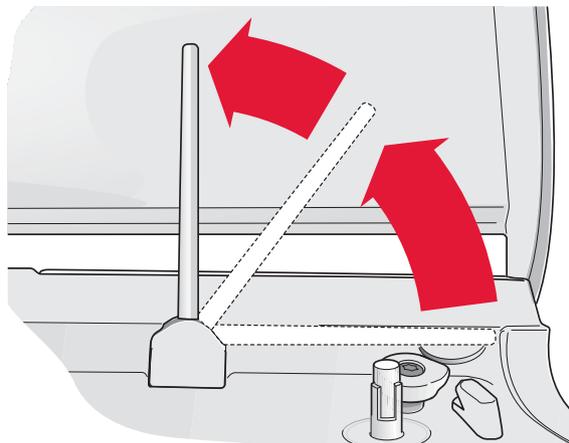
Nota: se si utilizza il porta-spola in posizione verticale, può essere necessario regolare manualmente la tensione del filo.



PORTA-SPOLA AUSILIARIO

Il porta-spola ausiliario serve per caricare una bobina con un altro filo o per inserire un secondo rocchetto quando si cuce con l'ago doppio.

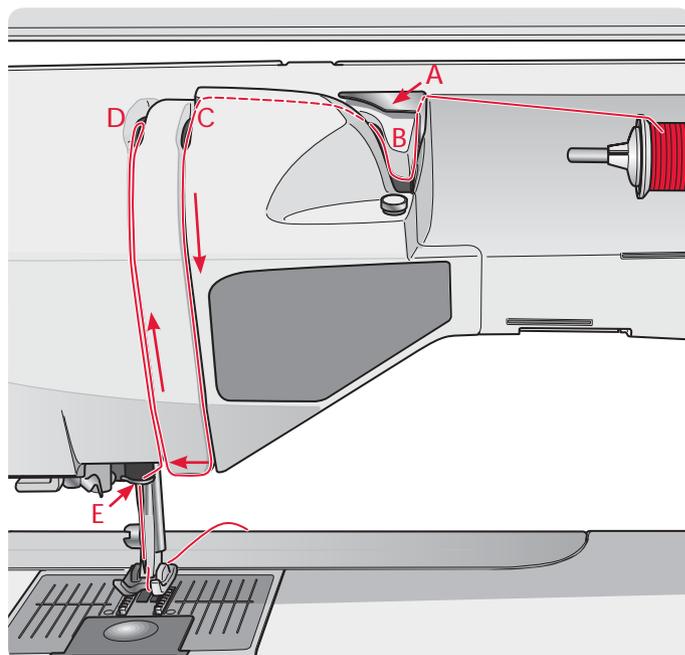
Sollevare il porta-spola in alto a sinistra. Inserire un blocca-spola grande e un dischetto di feltro sotto il rocchetto. Far scivolare sul blocca-spola grande. Per rocchetti più piccoli del blocca-spola di medie dimensioni, inserire un dischetto di feltro sotto il rocchetto per evitare che il filo si svolga troppo in fretta. Per rocchetti più grandi, non occorre usare il feltro.



INFILATURA DEL FILO SUPERIORE

Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati.

1. Mettere il filo sul porta-spola e il blocca-spola sul porta-spola, come descritto (v. pag. 2:3).
2. **Porta-spola in posizione orizzontale:** portare il filo sopra e dietro il guida-filo di pretensionamento (A) e sotto il guida-filo (B).
Porta-spola in posizione verticale: invece di portare il filo nel guida-filo di pretensionamento (A), portarlo direttamente nel guida-filo (B).
3. Abbassare il filo tra i dischi tendifilo (C).
4. Continuare a infilare il filo nella direzione indicata dalle frecce. Da destra, inserire il filo nella scanalatura sulla leva tendifilo (D).
5. Abbassare il filo e dirigerlo dietro l'ultima guida appena sopra l'ago (E).



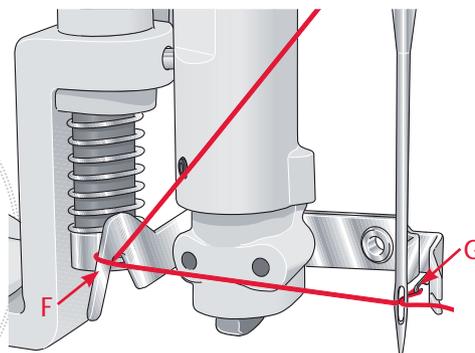
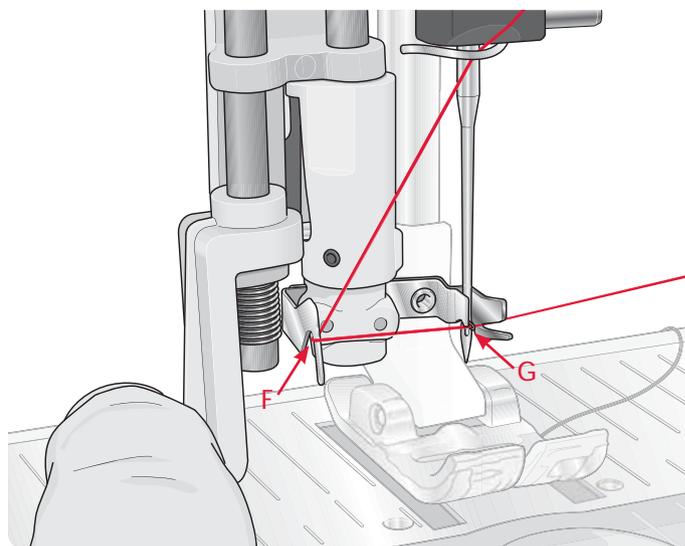
INFILA-AGO

L'infila-ago consente di infilare l'ago in automatico. L'infila-ago incorporato può essere utilizzato solo con l'ago completamente sollevato. Consigliamo inoltre di abbassare il piedino.

1. Usare la maniglia per abbassare completamente l'infila-ago. Il gancio dell'infila-ago (G) entrerà nella cruna dell'ago.
2. Posizionare il filo dalla parte posteriore al di sopra del gancio (F) e sotto il gancio filo (G).
3. Lasciare che l'infila-ago oscilli dolcemente all'indietro. Il gancetto tira il filo attraverso la cruna, formando un anello dietro l'ago. Tirare l'anello dietro l'ago.

Nota: l'infila-ago è destinato agli aghi n. 70-120 e non può essere utilizzato per aghi n. 60 o di misura inferiore o per aghi lanceolati, doppi, tripli o se è inserito il piedino sensore per asole. Sono inoltre disponibili accessori opzionali che richiedono l'infilatura manuale dell'ago.

Quando si infila l'ago manualmente, assicurarsi di procedere dal davanti verso il retro. Il copri-bobina può essere utilizzato come lente d'ingrandimento per agevolare l'infilatura.

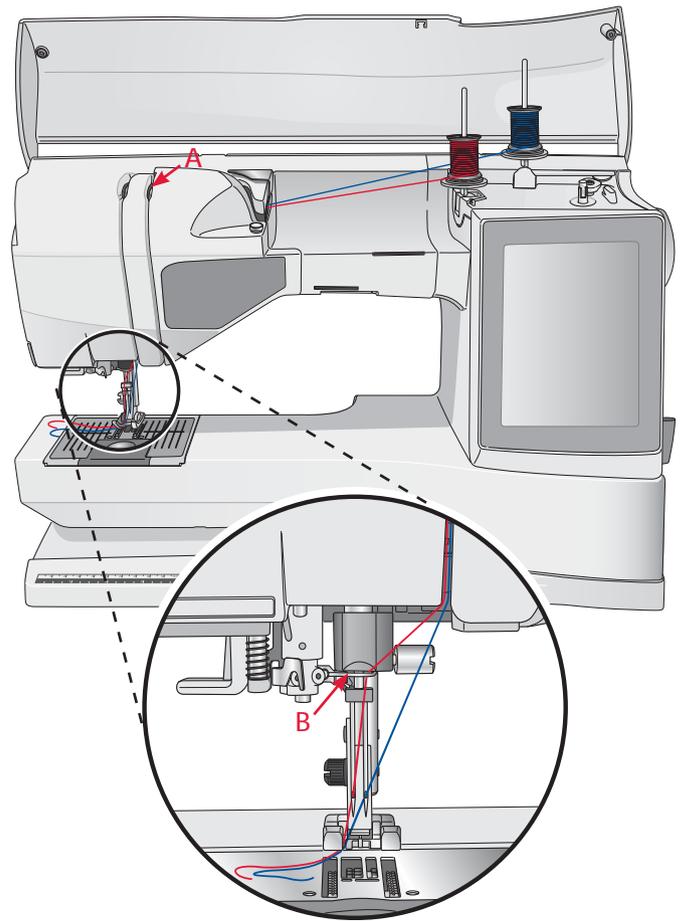


INFILATURA DELL'AGO DOPPIO

Sostituire l'ago con un ago doppio. Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati.

1. Sollevare il portaspola e spostarlo completamente a destra. Bloccare in posizione verticale il portaspola, spingendolo leggermente in giù. Fare scorrere il blocca-spola grande. Per rocchetti più piccoli del blocca-spola di medie dimensioni, inserire un dischetto di feltro sotto il rocchetto.
2. Collocare il primo rocchetto sul porta-spola. Quando il filo si srotola dal rocchetto, quest'ultimo deve girare in senso orario.
3. **AGO SINISTRO:** inserire il filo nella macchina seguendo le istruzioni fornite a pag. 2:4. Controllare che sia tra i dischi tendifilo di sinistra (A). Inserire a mano il filo nell'ago sinistro.
4. Estrarre il porta-spola ausiliario e farlo scivolare sul porta-spola grande. Per rocchetti più piccoli del blocca-spola di medie dimensioni, inserire un dischetto di feltro sotto il rocchetto.
5. Collocare il secondo rocchetto sul porta-spola. Quando il filo si srotola dal rocchetto, quest'ultimo deve girare in senso antiorario.
6. **AGO DESTRO:** infilare la macchina per cucire seguendo le istruzioni summenzionate, ma questa volta controllando che il filo si trovi tra i dischi tendifilo di destra (A) e fuori dall'ultimo guida-filo (B). Infilare l'ago destro a mano.

Nota: attiva e scegli la corretta larghezza dell'ago in Impostazioni cucito nel menu SET per evitare danni all'ago o al piedino.



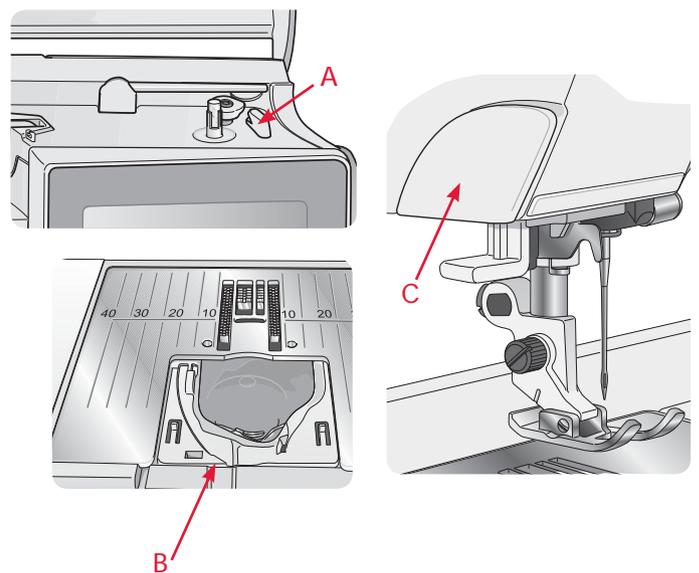
TAGLIA-FILO

Sono tre i taglia-filo presenti sulla macchina. Il primo si trova vicino all'alberino caricabobina (A) per tagliare il filo prima e dopo che è stato avvolto sulla bobina. Il secondo è accanto all'area della bobina (B) per tagliare il filo della bobina dopo che è stato inserito nella macchina. Il terzo è sul lato sinistro della macchina (C) per tagliare a mano il filo della bobina e dell'ago. Tirare entrambi i fili nel taglia-filo in direzione dietro-avanti e tirare in basso rapidamente.

SENSORE DEL FILO

Se il filo superiore si spezza o la bobina finisce, la macchina per cucire si ferma e sullo schermo compare un messaggio popup.

Se il filo superiore si spezza: infilare di nuovo la macchina per cucire e sfiorare il tasto OK sul popup. Se il filo della bobina si esaurisce, sostituirlo con una bobina carica e continuare a cucire.



CARICAMENTO DELLA BOBINA

CARICAMENTO DELLA BOBINA TRAMITE L'AGO

Assicurarsi che il piedino e l'ago siano sollevati.

1. Disporre una bobina vuota sul relativo alberino in cima alla macchina. La bobina può essere montata in un solo verso, con il logo in alto. Utilizzare solo bobine HUSQVARNA VIKING® originali.
2. Infilare la macchina per cucire con il porta-spola principale in posizione orizzontale.

Nota: se il rocchetto è troppo largo per essere messo in posizione orizzontale, caricare la bobina seguendo la procedura descritta in "Caricamento dei fili speciali" più avanti.

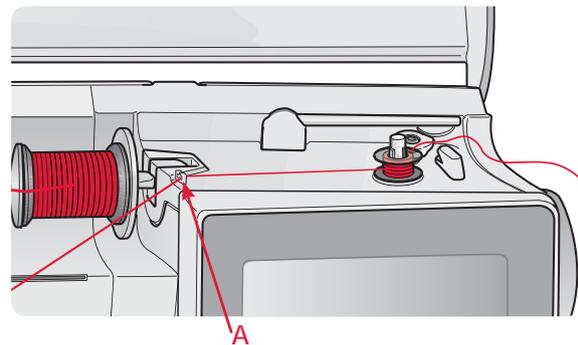
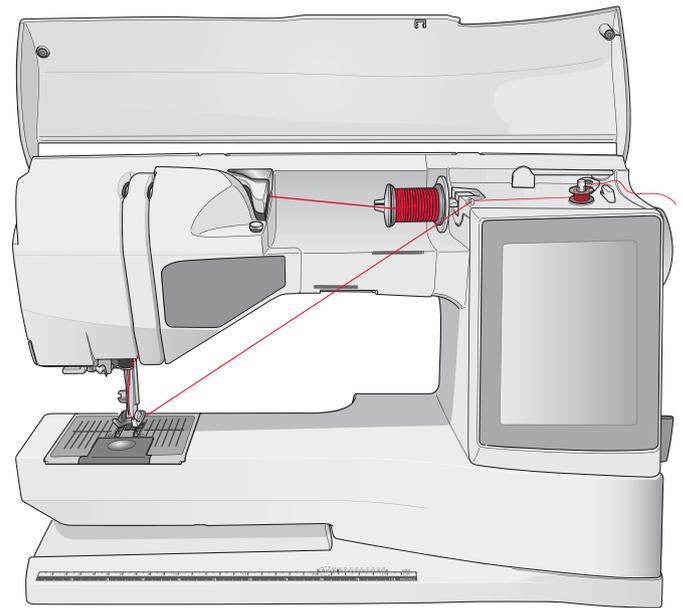
3. Passare il filo dell'ago sotto il piedino e portarlo in alto verso destra attraverso il guida-filo (B).

Nota: quando si carica la bobina dall'ago, utilizzare solo un piedino metallico.

4. Guidare il filo nel foro della bobina dall'interno all'esterno.
5. Spingere la leva caricabobina verso la bobina per caricarla. Sullo schermo appare un popup. Per regolare la velocità di caricamento, trascinare la freccia sulla barra di scorrimento con lo stilo. Avviare e arrestare il caricamento bobina con i tasti dello schermo. Quando si comincia il caricamento, mantenere saldamente il capo del filo. Quando la bobina comincia ad avvolgersi, tagliare il filo in eccesso.

Nota: è importante tagliare il filo vicino alla bobina.

Quando la bobina si è avvolta completamente, la leva carica bobina si sposta all'indietro e il caricamento si arresta automaticamente. Il messaggio popup si chiude. Togliere la bobina e tagliare il filo con il relativo taglia-filo.



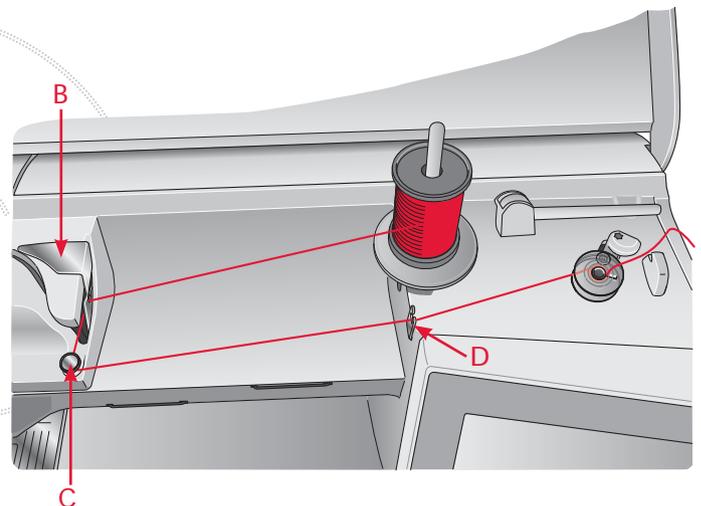
Nota: se si utilizzano le bobine HUSQVARNA VIKING® di vecchia generazione che non sono forate, avvolgere il filo più volte intorno alla bobina per cominciare.

Caricamento dei fili speciali

Si sconsiglia di usare questo metodo per caricare nell'ago fili speciali, come fili trasparenti o altri fili elasticizzati, metallici o metallici piatti.

Caricare sempre i fili speciali a velocità minima.

1. Disporre una bobina vuota sul relativo alberino in cima alla macchina. La bobina può essere montata in un solo verso, con il logo in alto. Utilizzare solo bobine HUSQVARNA VIKING® originali.
2. Posizionare il blocca-spola grande e un dischetto di feltro sotto il rocchetto sul porta-spola principale in posizione verticale.
3. Spostare il filo sopra il guida-filo di pretensionamento (B) e in basso intorno al disco tenditore (C), poi attraverso il guida-filo (D), come illustrato.
4. V. Caricamento della bobina tramite l'ago, passo 4-5.

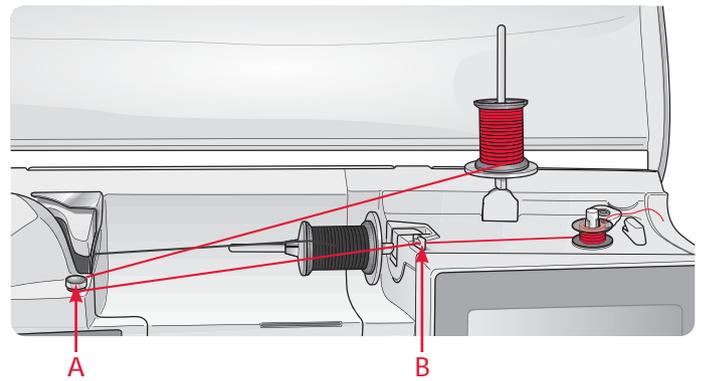


CARICAMENTO DELLA BOBINA MENTRE SI RICAMA O SI CUCE

1. Sollevare il porta-spola ausiliario. Posizionare il blocca-spola grande, un dischetto in feltro e una bobina sul porta-spola.
2. Avvolgere il filo della bobina intorno al disco tendifilo (A) e attraverso il guida-filo (B), come illustrato.
3. Guidare il filo nel foro della bobina dall'interno all'esterno.
4. Spingere la leva caricabobina verso la bobina per caricarla. Sullo schermo appare un popup. Per regolare la velocità di caricamento, trascinare la freccia sulla barra di scorrimento con lo stilo. Avviare e arrestare il caricamento bobina con i tasti dello schermo. Quando si comincia il caricamento, mantenere saldamente il capo del filo.

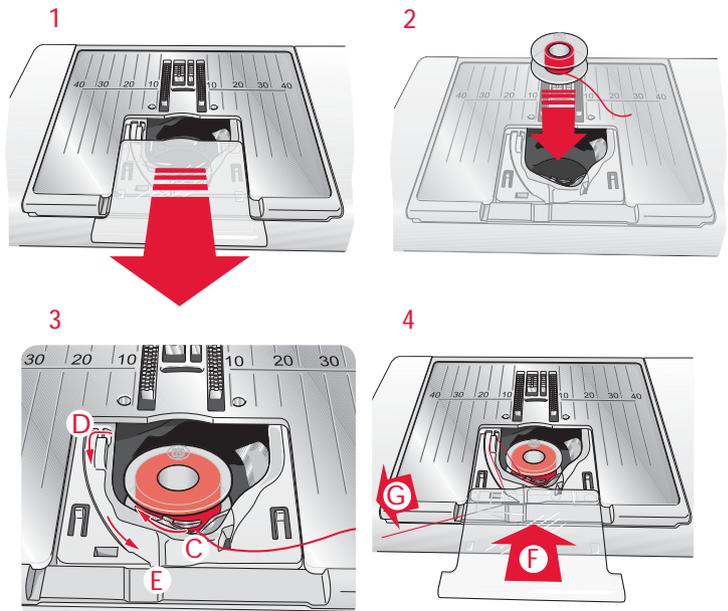
Quando la bobina si è avvolta completamente, la leva carica bobina si sposta all'indietro e il caricamento si arresta automaticamente. Il messaggio popup si chiude. Togliere la bobina e tagliare il filo con il relativo taglia-filo.

Nota: accertare che il filo non tocchi il blocca-spola del porta-spola orizzontale quando si carica la bobina. In caso contrario, collocare il blocca-spola e il rocchetto sul porta-spola verticale.



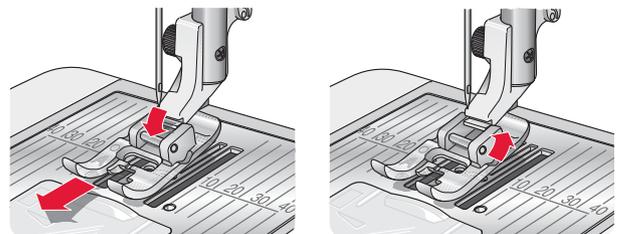
INSERIMENTO DELLA BOBINA

1. Togliere il copri-bobina facendolo scorrere verso di sé.
2. Inserire la bobina nella sua capsula. Può essere installata in un solo verso, con il logo rivolto verso l'alto. Il filo si svolge dalla sinistra della bobina. In questo modo quando si tira il filo, la bobina ruota in senso antiorario.
3. Tenere ferma la bobina con le dita per evitare che e, al contempo, tirare con decisione il filo verso destra e poi verso sinistra nella molla di tensione (C), fino a quando non si innesta correttamente.
4. Continuare facendo passare il filo intorno a (D) e sulla destra del taglia-filo (E). Inserire il copri-bobina (F). Tirare il filo verso sinistra per tagliarlo (G).



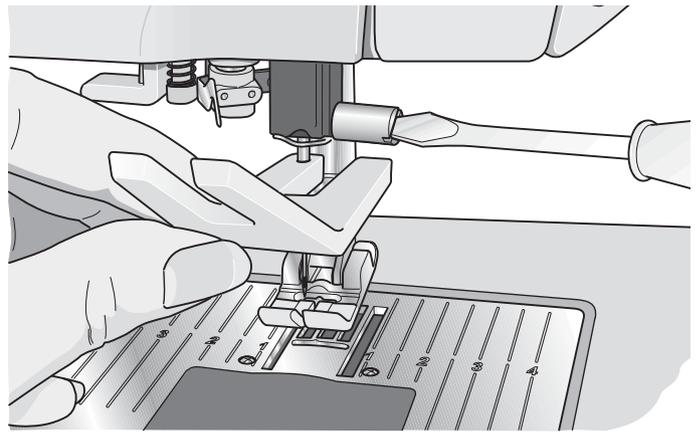
SOSTITUZIONE DEL PIEDINO

1. Accertarsi che l'ago sia sollevato nella posizione massima. Tirare il piedino in basso e verso di sé.
2. Allineare la barretta del piedino con la fessura del relativo attacco.
3. Spingere il piedino nel fermo fino a farlo scattare in posizione.



SOSTITUZIONE DELL'AGO

1. Usare il foro dell'attrezzo universale per sostenere l'ago.
2. Allentare la vite dell'ago.
3. Rimuovere l'ago.
4. Inserire il nuovo ago usando l'attrezzo multiuso. Il nuovo ago va inserito con la parte piatta rivolta indietro e spingendo fino in fondo.
5. Serrare la vite dell'ago.



AGHI

Nella macchina per cucire, l'ago svolge una funzione molto importante. Si consiglia, pertanto, di usare esclusivamente aghi di qualità, ad esempio, gli aghi del sistema 130/705H. La confezione di aghi in dotazione alla macchina contiene aghi delle dimensioni usate più di frequente.

Ago universale (A)

Gli aghi universali hanno la punta leggermente arrotondata e sono disponibili in una varietà di grandezze, adatte per cucire genericamente su tessuti di tipo e spessore diverso.

Ago per tessuti elastici (B)

Gli aghi per tessuti elastici si distinguono per uno speciale solco longitudinale che elimina i punti saltati quando il tessuto si piega. Per maglieria, costumi da bagno, felpa, pelle e camoscio.

Ago da ricamo (C)

Gli aghi da ricamo si distinguono per uno speciale solco longitudinale, per la punta leggermente arrotondata e per la cruna di poco più grande del normale, per evitare di danneggiare filati e materiali. Vanno utilizzati con filati metallici o altri filati speciali da ricamo e per cuciture decorative.

Ago per denim (D)

Questi aghi hanno la punta particolarmente affilata per penetrare in tessuti a trama stretta senza deformarsi. Per tela, denim e microfibre.

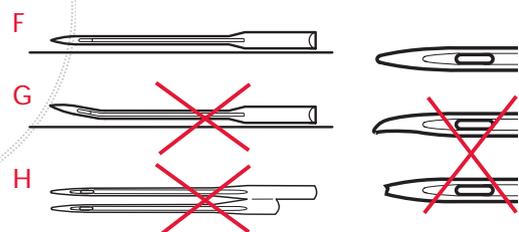
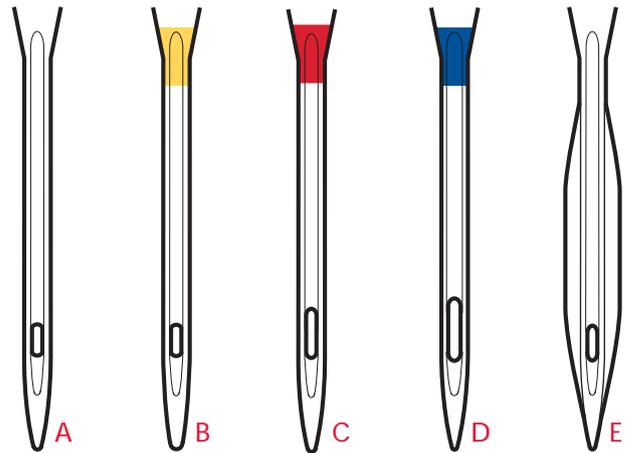
Aghi lanceolati (E)

L'ago lanceolato è provvisto di larghe sporgenze laterali che consentono di forare i tessuti per realizzare i punti entredeux e altri orli su tessuti in fibre naturali.

Nota: sostituire l'ago frequentemente. Usare sempre aghi dritti con la punta affilata (F).

Gli aghi danneggiati (G) possono rompersi, saltare dei punti o fare impigliare il filo. Gli aghi danneggiati possono inoltre danneggiare la piastrina.

Non utilizzare aghi doppi asimmetrici (H) che potrebbero danneggiare la macchina per cucire.



FILATI

Sul mercato sono disponibili moltissimi filati, destinati ad usi diversi.

Filato per cucire universale

Un filo per cucire universale può essere in materiale sintetico, cotone oppure poliestere rivestito di cotone. Si tratta di un tipo di filo utilizzato per cucire capi di abbigliamento ed altri lavori.

Filati per ricamare

I fili per ricamare sono formati da varie fibre: rayon, poliestere, acrilico o metallo. Si tratta di fili che creano un effetto lucido perfetto per i ricami ed altri lavori decorativi.

Quando si ricama, il filo da ricamo va caricato nella bobina per via del suo peso leggero. In questo modo non si attorciglierà sotto il ricamo.

Nota: quando si utilizzano dei filati metallici o piatti, può essere necessario adoperare un ago con una cruna più larga e ridurre la velocità di ricamo. Infilare la macchina per cucire con il rocchetto in posizione verticale.

Filato trasparente

Il filo trasparente è un singolo filo trasparente in materiale sintetico. Viene utilizzato sui quilt per trapunta ture particolari e altri lavori decorativi. Infilare la macchina per cucire con il rocchetto in posizione verticale. Quando si carica una bobina, utilizzare una velocità bassa e fermare il caricamento con la bobina riempita solo a metà.

Nota: alcuni tessuti sono eccessivamente colorati e possono scolorire macchiando altri tessuti o la macchina per cucire. Queste macchie possono essere molto difficili, se non impossibili, da eliminare.

Felpa e jeans, soprattutto nei colori rosso e blu, spesso causano questo problema.

Se si pensa che il tessuto/il capo contengano una quantità eccessiva di colore, per evitare di macchiare la macchina prelavarli sempre prima di cucirli/ricamarli.



STABILIZZATORI

Stabilizzatori a strappo

Gli stabilizzatori a strappo vengono utilizzati con tessuti a trama stabile. Collocarli sotto il tessuto su cui eseguire cuciture decorative oppure, per ricamare, intelaiarli con il tessuto. A lavoro ultimato strappare via lo stabilizzatore in eccesso.

Stabilizzatore termoadesivo a strappo

Questo tipo di stabilizzatore, totalmente stabile, ha un lato lucido che con il calore del ferro da stiro aderisce ai tessuti. È consigliato per i tessuti a maglia e per tutti i tessuti instabili. Applicarlo sul rovescio del tessuto prima di eseguire delle cuciture decorative o prima di intelaiarlo. A lavoro ultimato strappare via lo stabilizzatore in eccesso.

Stabilizzatore da tagliare

Questo stabilizzatore non si strappa, per cui il materiale in eccesso deve essere eliminato con le forbici. È consigliato per i tessuti a maglia e per tutti i tessuti instabili, soprattutto per i ricami sul telaio.

Stabilizzatore idrosolubile

Questo stabilizzatore viene sistemato sopra il tessuto quando si decorano/ricamano tessuti pelosi e con maglie lunghe, ad esempio la spugna. Utilizzarlo sotto i tessuti da ricamare a intaglio. Il tessuto ricamato va messo in acqua per sciogliere lo stabilizzatore in eccesso. Disponibile in vari spessori.

Stabilizzatore termosolubile

Lo stabilizzatore termosolubile è un tessuto stabile a maglie larghe utilizzato per tecniche come il ricamo a intaglio e il crochet oltre il margine del tessuto. Questo stabilizzatore scompare con il calore del ferro da stiro.

Stabilizzatore adesivo

Questo stabilizzatore è utilizzato per i ricami su tessuti molto delicati o troppo piccoli per essere intelaiati. Intelaiare lo stabilizzatore adesivo con la carta in alto. Togliere la carta e fare aderire il tessuto sulla superficie adesiva. A lavoro ultimato strappare via lo stabilizzatore.

PICTOGRAM™ PEN

Per i ricami e pittogrammi su qualsiasi tipo di tessuto, utilizzare una penna per pittogrammi che si cancella con l'acqua o all'aria. Il colore scompare dopo alcune ore. Per eliminare i segni della penna si può utilizzare anche acqua fredda. Prima di stirare o lavare con sapone o detergente, verificare che siano state eliminate tutte le tracce di colore.

PORTE USB

La macchina ha due porte USB: una per collegare la macchina per cucire al PC e l'altra per collegare l'USB embroidery stick, un lettore CD ROM opzionale, un hub USB opzionale o un mouse opzionale.

USB EMBROIDERY STICK

La macchina ha in dotazione un USB embroidery stick utilizzabile per memorizzare disegni e altri file o per trasferire file dal PC alla macchina per cucire e viceversa.

COLLEGAMENTO E RIMOZIONE DALLA PORTA USB

Inserire l'USB embroidery stick o altre periferiche nella porta superiore. Le penne USB si inseriscono in un solo verso: non forzarle.

Il cavo USB PC in dotazione alla macchina (codice: 412 62 59-04) va inserito nella porta più in basso. Non utilizzare cavi diversi in questa porta. L'altra estremità del cavo va collegata al PC.

Nota: Prima di collegare la macchina al PC, installare l'Embroidery Machine Communication CD.

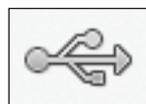
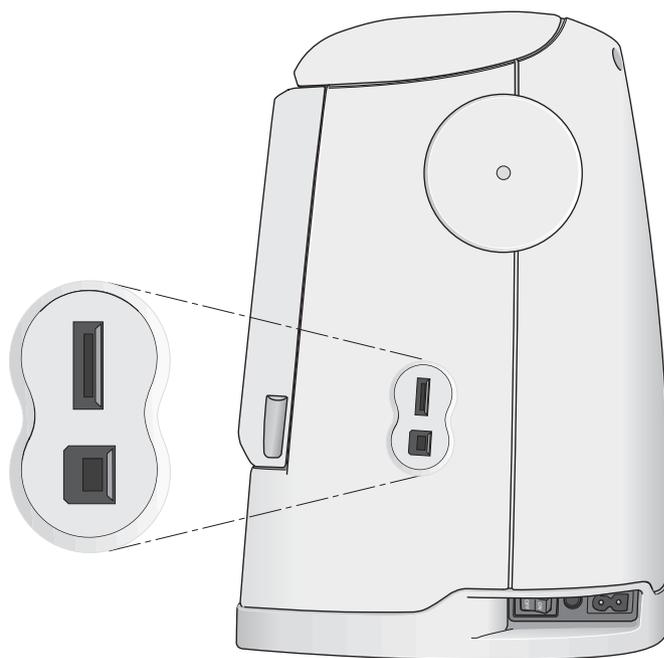
Per la rimozione, estrarre con attenzione l'USB embroidery stick o il cavo USB.

Utilizzo dell'USB embroidery stick

L'icona Periferica esterna nel File Manager si attiva solamente se una periferica viene collegata alla porta USB della macchina. Se si carica o si salva nella chiavetta USB, sarà visualizzata una clessidra.

Nota: non estrarre l'USB embroidery stick mentre sullo schermo è visibile la clessidra o il File Manager. In questo caso, infatti, si rischia di danneggiare i file memorizzati sull'USB embroidery stick.

Nota: l'USB embroidery stick fornito con la macchina può restare inserito in quest'ultima quando lo si copre con il suo coperchio. Assicurarsi che il coperchio dello stick USB sia rivolto verso il basso.



Icona Periferica esterna



CONNESSIONE DELLA MACCHINA AL COMPUTER

La macchina ha in dotazione un Embroidery Machine Communication CD (fissato sul retro di copertina della presente guida). Il CD va installato prima di collegare per la prima volta la macchina al PC.

Una volta installato il CD e collegati la macchina e il PC attraverso il cavo USB, è possibile trasferire agevolmente alla macchina disegni o altri file.

Nota: il computer deve necessariamente utilizzare Windows® 7/Vista o Windows® XP.

5D™ EMBROIDERY SOFTWARE

Connessione del computer

Il modulo Embroidery Machine Communication viene installato automaticamente ed è necessario per utilizzare le funzioni Invia a in qualsiasi modulo 5D™ Embroidery System e Invia multipli in 5D™ Organizer.

5D™ QuickFont

Si possono creare dei file di caratteri (.vf3) per la macchina per cucire e per ricamare HUSQVARNA VIKING® DESIGNER RUBY™ a partire dalla maggior parte di caratteri TrueType® o OpenType® del computer.

5D™ Organizer

Modelli e le immagini sono facilmente reperibili. Possono essere sfogliati in dimensioni diverse e stampati in gruppi scelti come fogli di lavoro completi o cataloghi. I modelli possono essere convertiti dai formati di ricamo più diffusi in immagini o sfondi per il PC. È possibile creare un catalogo HTML personale dei modelli.

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

Se si possiedono altri programmi software HUSQVARNA VIKING® 5D™ Embroidery System, può essere necessario installare l'aggiornamento a 5D™ Embroidery System 8.2 (o successivi) prima di installare il software Embroidery Machine Communication. Poi aggiungere la macchina per cucire e ricamare HUSQVARNA VIKING® DESIGNER RUBY™ da Machine Manager in 5D™ Configure, come descritto al punto 5. Continuare installando i driver per l'hardware (punto 6) e poi registrando la macchina.

1. Verificare che la macchina per ricamare non sia collegata al computer.
2. Verificare di essere collegati al computer con il nome utente dell'amministratore e poi installare il software dal CD fornito.
3. Inserire il CD. In Windows® 7/Vista, può apparire un messaggio di esecuzione automatica che richiede quale azione eseguire con il CD. Fare clic sull'opzione Run Menu.exe. Selezionare la lingua desiderata e poi l'opzione per installare il software Embroidery Machine Communication.

4. Seguire le istruzioni dell'installazione guidata. Alla richiesta, inserire il codice di installazione seguente: **9200**.
5. In 5D™ Configure Wizard, selezionare sotto MyMachines il tipo di macchina in uso: HUSQVARNA VIKING® DESIGNER RUBY™. In Invia 1 o Invia 2, selezionare la macchina cucire e ricamare HUSQVARNA VIKING® DESIGNER RUBY™. Si suggerisce di impostare il modulo Embroidery Machine Communication in modo che venga avviato automaticamente all'avvio di Windows.

Nota: informazioni più dettagliate sull'installazione e la registrazione sono reperibili nella guida introduttiva a 5D™ Embroidery System che si trova nella cartella "UserGuides" sul CD.

INSTALLAZIONE DEI DRIVER DELL'HARDWARE E CONNESSIONE DELLA MACCHINA PER CUCIRE E PER RICAMARE

Windows® 7/Vista

6. Dal menu principale del CD, fare clic sull'opzione Installa driver della versione di Windows® 7/Vista.

Se appare il seguente messaggio di Controllo account utente: "Un programma richiede l'autorizzazione per continuare", premere il pulsante Continua.

7. Se durante l'installazione, viene visualizzato un messaggio di sicurezza che chiede "Installare questo software di periferica?", fare clic su Installa per continuare. Fare clic su Fine nell'ultima pagina.
8. Ora è possibile collegare il computer alla macchina da ricamo. Viene visualizzato un messaggio per segnalare all'utente che l'hardware è pronto per essere utilizzato.

Windows® XP

6. Dal menu principale del CD, fare clic sull'opzione Installa driver per Windows® XP.

Sono disponibili solo i driver per Windows® XP a 32 bit.

7. Se durante l'installazione vengono rilevati dei driver esistenti, verrà segnalata l'eliminazione dei driver e sarà necessario riavviare il computer. Premere OK per riavvialo. L'installazione riprenderà dopo il riavvio del computer.
8. Al termine dell'installazione, viene chiesto di collegare la macchina per cucire e ricamare. Fare clic su Fine nell'ultima pagina. Lasciare inserito nel computer il CD con il software 5D™ Embroidery System.
9. Viene visualizzata l'installazione guidata nuovo hardware. Selezionare "No, non adesso" nella prima pagina e premere Avanti. Selezionare "Installa il software automaticamente" e premere Avanti. Apparirà un avviso per informare che i driver non sono firmati. È normale e non bisogna preoccuparsene. Premere Continua per completare automaticamente l'installazione dei driver.

La registrazione immediata dà diritto ai seguenti benefici:

Controllo del sistema e accesso agli aggiornamenti on-line consigliati (Smart Update) per la macchina DESIGNER RUBY™.

Seguire le istruzioni al termine dell'installazione. Altrimenti, selezionare in qualsiasi momento il pulsante di registrazione in 5D™ Configure.

Nota: per potere effettuare la registrazione, la macchina per cucire e ricamare DESIGNER RUBY™ deve essere collegata e il modulo Embroidery Machine Communication deve essere attivo.

AVVIO DEI PROGRAMMI

Collegamenti sul desktop

1. Fare doppio clic sul collegamento alla cartella del programma 5D™ Embroidery System. Viene visualizzato un elenco di programmi.
2. Fare doppio clic su 5D™ Organizer, 5D™ QuickFont o 5D™ Configure per avviarli.

Altrimenti utilizzare Menu Start per aprire i moduli in Start, Tutti i programmi, 5D™ Embroidery System.

MODULO EMBROIDERY MACHINE COMMUNICATION

Per potere utilizzare la macchina per cucire e ricamare con il computer, deve essere attivo il modulo Embroidery Machine Communication ( o ). Le icone sono nell'angolo in basso a destra della schermata del computer. Se il modulo Embroidery Machine Communication non è attivo, può essere avviato dalla scheda Invia di 5D™ Configure.

Visualizzazione e stampa delle Guide PDF

Per trovare tutte le Guide di consultazione e le Guide sui campioni del software 5D™ Embroidery System, andare su Start, Tutti i Programmi, 5D™ Embroidery System e poi scegliere le guide di consultazione o sui campioni. Scegliere la cartella d'interesse e poi selezionare la guida PDF desiderata. Se sul computer in uso è installato Adobe Acrobat Reader, fare doppio clic sul nome desiderato per aprire il file .pdf correlato. Se invece è necessario installare Acrobat Reader, inserire il CD con il software di 5D™ Embroidery System e selezionare la relativa opzione dal menu che viene visualizzato.

AGGIORNAMENTO DELLA MACCHINA

Consultare il sito Web www.husqvarnaviking.com e/o rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato HUSQVARNA VIKING® per richiedere gli aggiornamenti per la macchina e il manuale.

Istruzioni per l'aggiornamento

1. Aprire 5D™ Configure e collegare la macchina al PC. Sfiore Smart Update.
2. Per aggiornare la macchina, seguire le istruzioni su schermo.

Nota: per potere eseguire l'aggiornamento, è necessario registrare la macchina.

Aggiornamento utilizzando l'USB Embroidery stick HUSQVARNA VIKING®

- Aprire il sito Web HUSQVARNA VIKING® www.husqvarnaviking.com per trovare informazioni sugli aggiornamenti disponibili.
- Seguire la procedura guidata di aggiornamento per preparare l'USB Embroidery stick a eseguire l'aggiornamento.
- Per impostare la macchina in modalità di aggiornamento, premere e tenere premuto il pulsante Sollevamento automatico del piedino e il pulsante Arresto ago Su/Giù mentre si accende la macchina. Per eseguire l'aggiornamento dall'USB Embroidery stick, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo della macchina per cucire.
- Quando l'aggiornamento è completo, la macchina si riavvia automaticamente.



3

REGOLAZIONI & FUNZIONI



Designer Ruby

EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM

80
N2:32

5

26 27 28 29 30
31 32 33 34 35
36 37 38 39

4.0
20.0
16.5

N2 Fashion Stitches
N1 ◀ ▶ S1

PROG

A B C D E F G H
1 2 3 4 5 6 7 8

Questa sezione della guida illustra le funzioni e le impostazioni di base della macchina. Spiega come spostarsi tra le funzioni e le impostazioni dello touch-screen interattivo a colori e come utilizzare i pulsanti delle funzioni sul lato anteriore della macchina per cucire.

La descrizione particolareggiata delle icone e delle funzioni disponibili nello touch-screen interattivo a colori in modalità Cucito, in modalità Ricamo e nel File Manager è illustrata in altri capitoli.

TOUCH-SCREEN INTERATTIVO A COLORI

Lo schermo è molto semplice da utilizzare: basta toccarlo con lo stilo per fare le proprie scelte.

FUNZIONI/ICONE COMUNI

Le seguenti funzioni e icone sono utilizzate spesso.

OK

Conferma impostazioni o cambia e torna alla finestra precedente.



ANNULLARE

Annulla impostazioni e modifiche e torna alla finestra precedente.



SFIORARE E TENERE PREMUTO

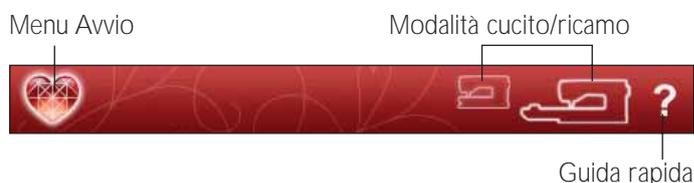
Alcune icone hanno funzioni aggiuntive, contrassegnate da una freccia nell'angolo inferiore destro. Per accedervi, sfiorare e tenere premuta l'icona per pochi secondi.



Sfiorare e tenere premuto

BARRA DEGLI STRUMENTI

In questa barra degli strumenti si trovano le icone del menu Avvio, della Modalità cucito/ricamo e della Guida rapida.



MENU AVVIO

Sfiorare il menu Avvio per aprire la barra degli strumenti estesa. Questa barra degli strumenti consente di selezionare ed attivare diverse finestre. Altre informazioni sulla barra degli strumenti estesa sono disponibili sulla pagina successiva.

MODALITÀ CUCITO/RICAMO

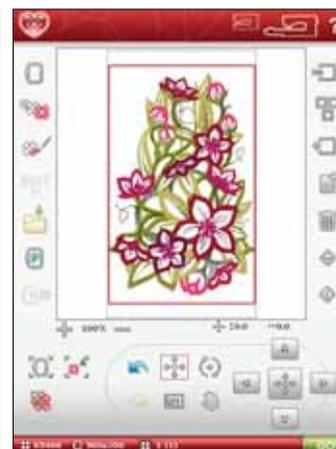
Questa icona consente di passare alternativamente dalla modalità Cucito alla modalità Ricamo. L'icona della modalità attiva è evidenziata e ingrandita.

La modalità Cucito può essere utilizzata per lavori ordinari (v. capitoli 4 e 5) e la modalità Ricamo per i ricami. In Modalità Ricamo, è attiva la funzione Modifica ricamo. Qui è possibile modificare l'aspetto del disegno. (v. capitolo 7). Per ricamare il disegno, passare da Modifica ricamo a Esecuzione ricamo, toccando l'icona GO! nell'angolo in basso a destra dello touch-screen interattivo a colori (v. capitolo 8).

Modalità cucito



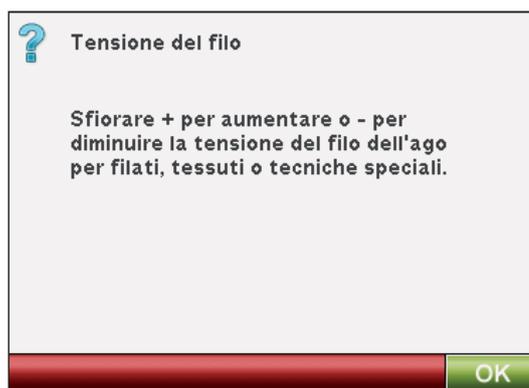
Modalità ricamo



GUIDA RAPIDA

Sfiorare l'icona Guida rapida nell'angolo superiore destro dello schermo. L'icona inizia a lampeggiare indicando che la Guida Rapida è attiva. Sfiorare l'icona o la parte dello schermo su cui si desidera ricevere informazioni. Compare un popup con una breve spiegazione. Sfiorare OK per chiudere il popup e uscire dalla Guida rapida.

Se si collega un mouse USB, consultare la Guida Rapida incorporata è ancora più semplice. Posizionare il cursore sopra l'icona su cui si desiderano ulteriori informazioni e fare clic sul tasto destro. Si apre immediatamente la Guida rapida.



BARRA DEGLI STRUMENTI ESTESA

Sfiorare l'icona del menu Avvio per aprire la barra degli strumenti estesa. Quando è aperta la barra degli strumenti, è possibile attivare le diverse funzioni. Sfiorare la funzione da attivare e regolarla.

L'aspetto della barra degli strumenti cambia a seconda che sia attiva la modalità Cucito o Ricamo (il menu Disegno e la guida EMBROIDERY ADVISOR™ sono disponibili soltanto in modalità Ricamo).



MENU PUNTI

Quando si apre questo menu, l'elenco a discesa contiene svariati menu dei punti (le descrizioni dei punti sono illustrate nel capitolo 1).

SELEZIONE DI UN PUNTO

Per selezionare un punto occorre prima selezionare un menu dei punti. Ciascun menu contiene una o più sottomenu. Per ogni sottomenu è visualizzato un elenco di punti. Selezionare un punto sfiorandolo.

Menu Punti
Sottomenu Punti



MENU FONT

SELEZIONE DI UN CARATTERE

Spingere l'icona del menu Font: viene visualizzato un elenco a discesa. In Modalità Ricamo sono visibili sia i caratteri da cucire sia i caratteri da ricamare. Selezionare un carattere sfiorandolo. Usare la barra di scorrimento per vedere ulteriori caratteri.

Quando si seleziona un carattere da ricamare, si apre automaticamente l'editor testo di ricamo. Per ogni carattere si possono selezionare varie dimensioni.

Quando si seleziona un carattere si attiva automaticamente la modalità di programmazione.

Nota: i caratteri da ricamare sono visibili soltanto se è attiva la modalità Ricamo.





Menu Disegni

Menu SET

File Manager

EMBROIDERY ADVISOR™ -
Guida al Ricamo

MENU DISEGNI

(attivo solo in modalità Ricamo)

SELEZIONE DI UN DISEGNO

Aprire i ricami selezionando l'icona del fiore nella barra degli strumenti estesa. Selezionare un ricamo sfiorandolo. Usare la barra di scorrimento per navigare tra ulteriori disegni.

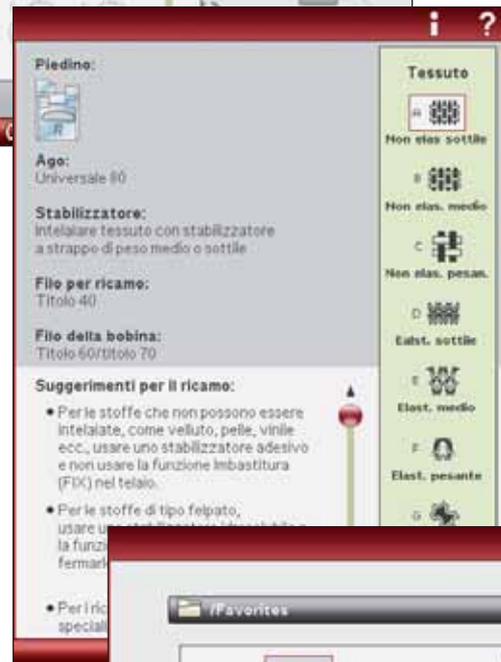
Nota: la selezione di un disegno provocherà la commutazione automatica della macchina alla modalità Ricamo e il caricamento del disegno in Modifica ricamo.



EMBROIDERY ADVISOR™ - GUIDA AL RICAMO

(attivo solo in modalità Ricamo)

La funzione EMBROIDERY ADVISOR™ consiglia ago, stabilizzatore e filato giusti per il tessuto. Sfiore il tipo di tessuto e il peso su cui eseguire il ricamo e seguire i consigli. La funzione EMBROIDERY ADVISOR™ offre dei suggerimenti anche quando si ricama su tessuti speciali o con filati speciali. Sfiore OK per chiudere la funzione EMBROIDERY ADVISOR™.

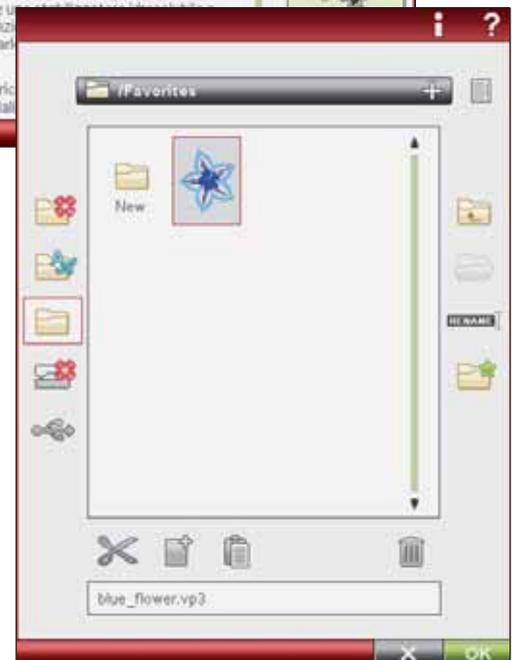


FILE MANAGER

File Manager consente di aggiungere, spostare, rinominare e copiare facilmente disegni, caratteri e file di punti. I disegni possono essere caricati o salvati nella memoria incorporata, su periferiche esterne collegate alle porte USB, sul computer oppure sull'USB embroidery stick. Sfiore e tenere premuta una cartella per aprirla.

È possibile selezionare svariati disegni per volta. Sfiore i disegni da aprire, poi sfiorare-premere (v. pag. 3:15) l'ultimo disegno selezionato. Tutti i disegni selezionati si aprono in Modifica ricamo.

Per ulteriori informazioni su File Manager, v. capitolo 9.



MENU SET

Nel menu SET, è possibile ignorare le impostazioni automatiche ed effettuare regolazioni manuali alle impostazioni di punti, cucito, macchina, audio e schermo.

Sfiorare le icone per attivare una funzione o aprire una lista di scelte. Quando si modificano le impostazioni di cucito, della macchina, dell'audio o dello schermo, le modifiche vengono salvate dopo che si spegne la macchina, ad eccezione delle opzioni per le griffe accessibili in Impostazioni cucito che sono sempre impostate automaticamente quando si accende la macchina (v. Opzioni per le griffe, pag. 3:7). Le modifiche alle Impostazioni punti, invece, non rimangono in memoria dopo che si spegne la macchina.

IMPOSTAZIONI PUNTI

(attive solo in modalità Cucito)

Nella schermata Impostazioni punti, è possibile impostare la pressione del piedino e bilanciare un punto o un'asola. Queste impostazioni rimangono valide solo per il punto selezionato.

Se si seleziona un punto diverso o si rifeleziona lo stesso punto, il valore viene reimpostato su quello predefinito. Il numero predefinito è nero.

Funzione EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™ - Pressione automatica del piedino

Grazie al sensore, la macchina riconosce lo spessore del tessuto da ricamare o cucire e procede dolcemente e in modo costante con un trasporto del tessuto perfetto e regolare.

Sfiorare + per aumentare oppure - per ridurre la pressione del piedino sul tessuto.

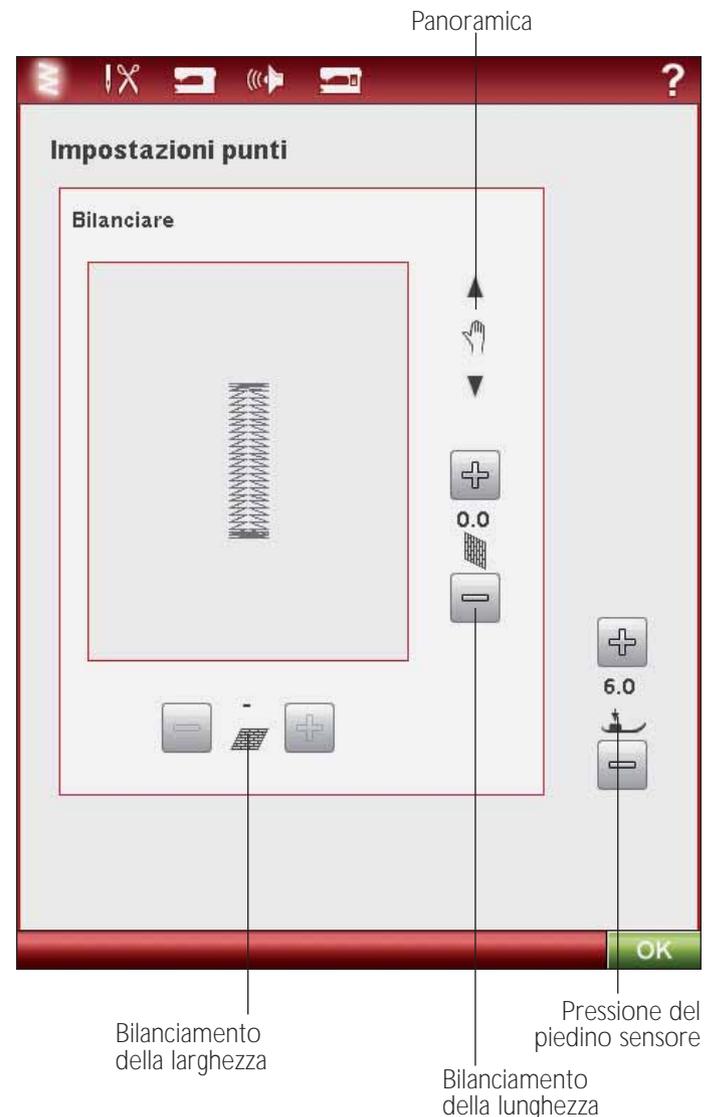
Comandi di bilanciamento

Quando si cuce su tessuti speciali o si esegue una tecnica speciale, può essere necessario regolare il bilanciamento.

Iniziare a eseguire un punto su una pezza di stoffa con sotto lo stabilizzatore. Nel menu SET, selezionare Impostazioni punti. Utilizzare le icone + e - per modificare l'immagine del punto visualizzata sullo schermo in base al campione cucito. Fare in modo che il punto visualizzato sia uguale al punto eseguito e non bilanciato.

Quando si cuce di nuovo sulla stessa stoffa, il bilanciamento sarà corretto. La macchina provvederà a bilanciare il punto automaticamente.

Nota: utilizzare le icone Panoramica. La funzione Panoramica consente di vedere il punto per intero.



IMPOSTAZIONI CUCITO

Ago doppio

Sfiorare l'icona dell'ago doppio per aprire una lista in cui scegliere l'ago doppio. Quando si selezionano le dimensioni di un ago doppio, la larghezza di tutti i punti è limitata in base alle dimensioni dell'ago, per evitarne la rottura. L'impostazione viene mantenuta fino a che non si deselectiona la larghezza dell'ago doppio.

Quando si selezionano le dimensioni di un ago doppio, compare un popup all'accensione della macchina. Un ulteriore popup di avvertimento compare quando si seleziona un punto troppo largo per le dimensioni dell'ago doppio. La larghezza quei punti viene, pertanto, modificata automaticamente per adattarsi alle impostazioni dell'ago doppio. Deselectionare l'ago doppio per tornare a cucire normalmente.

Sicurezza larghezza punto

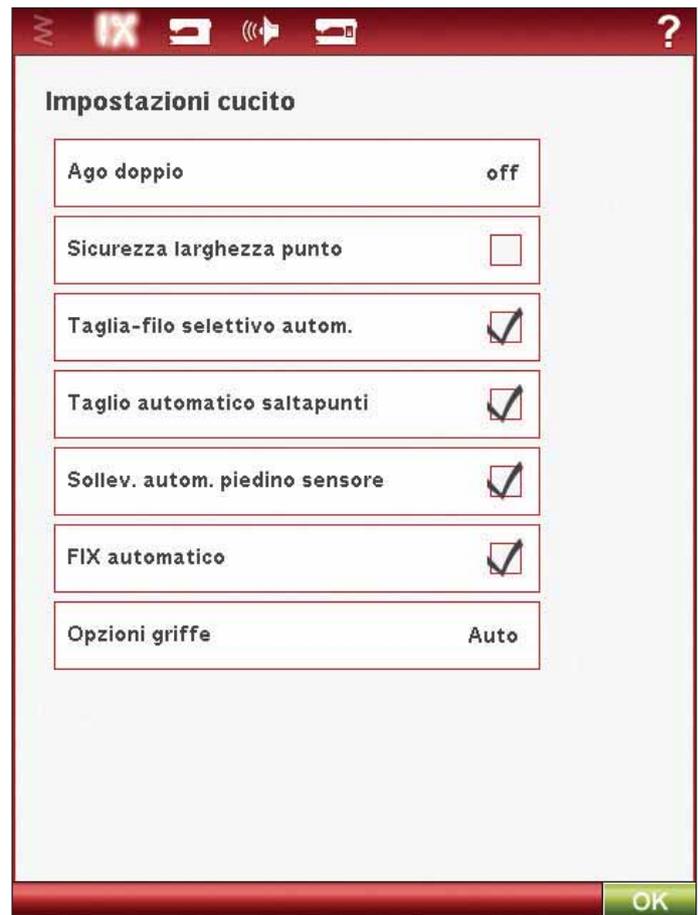
Selezionare Sicurezza larghezza punto quando si utilizza una placca ago o un piedino per punto dritto. La posizione dell'ago è bloccata al centro per tutti i punti, per evitare danni all'ago, al piedino o alla placca ago.

Quando si accende nuovamente la macchina per cucire con questa impostazione attivata e ogni volta che si seleziona un punto diverso dal punto dritto, un popup informa che è stato impostato un punto dritto. Deselectionare la Sicurezza larghezza punto per tornare a cucire normalmente.

Nota: non è possibile usare l'ago doppio e la Sicurezza larghezza punto contemporaneamente.

Taglia-filo automatico selettivo

Per attivare la funzione, selezionare il Taglia-filo automatico selettivo in Impostazioni cucito. I fili vengono tagliati automaticamente e il piedino si solleva quando si cambia colore e quando si completa un ricamo oppure un'asola. Deselectionare la funzione per non eseguire alcun taglio automatico del filo.



Taglio automatico saltapunti

Questa macchina dispone della funzione Taglio automatico saltapunti che consente di risparmiare tempo tagliando il filo al termine del ricamo. Per impostazione predefinita la funzione è attiva. Mentre si ricama, la macchina taglia il filo dei punti saltati e tira il capo del filo sul rovescio del tessuto.

Nota: la macchina taglia il filo anche dopo un cambio di colore. Quando si comincia un nuovo ricamo, mantenere l'estremità del filo in modo da poterla facilmente eliminare quando viene tagliata.



Non tutti i disegni prevedono la funzione Taglio automatico saltapunti. I comandi di taglio dei saltapunti possono essere aggiunti a qualsiasi disegno, utilizzando il software 5D™.

Alcuni dei ricami che acquisti potrebbero essere dotati di comandi di taglio incorporati. Per controllare se un disegno contiene già dei comandi di taglio, è possibile aprirlo in 5D™ Stitch Editor e cercare il simbolo del comando di taglio.

Nota: se il ricamo dovrà essere visibile su ambo i lati, disattivare la funzione Taglio automatico saltapunti e tagliare i fili a mano.

Sollevarlo automatico piedino

Se si seleziona questa funzione, si attiva il sollevamento automatico del piedino. Il piedino si solleva all'altezza di rotazione, ad esempio quando si arresta il cucito con l'ago in posizione abbassata. Se si deseleziona, il piedino resta abbassato anche se la macchina si arresta con l'ago in posizione abbassata o dopo che è stato tagliato il filo.

FIX Auto

Quando è attivo FIX Auto, la macchina comincia ad eseguire i punti FIX. Se la funzione non è attiva, utilizzare il tasto FIX sul davanti della macchina per fissare il punto o annullare FIX all'inizio di un punto.

Opzioni per le griffe

Sfiorarlo per aprire un popup con tre opzioni.

L'impostazione predefinita (e consigliata) è Auto. Quando si accende la macchina è sempre selezionato Auto. La macchina solleva o abbassa automaticamente le griffe a seconda del punto che si è selezionato. Ad esempio, le griffe si abbassano quando si cuciono i bottoni oppure se si cuce o si ricama a mano libera. Si abbassano anche quando si usa il sollevamento automatico extra del piedino.

Quando si seleziona un nuovo punto, la cucitura inizia con le griffe nuovamente sollevate.

Selezionare Su per lasciare le griffe sempre sollevate per ogni tipo di cucitura.

Selezionare Giù per lasciare le griffe sempre abbassate per ogni tipo di cucitura.



IMPOSTAZIONI MACCHINA

Le impostazioni eseguite sullo schermo rimangono in memoria anche dopo che si spegne la macchina.

Lingua

Per vedere le lingue disponibili, sfiorare l'icona Lingua. Selezionare la lingua desiderata, sfiorandola.

Nome proprietario

Sfiorare l'icona del Nome proprietario per aprire una schermata che consente d'inserire il proprio nome.

Timer

Il timer visualizza il tempo totale di cucitura e ricamo della macchina. Sfiorare l'icona per azzerare il timer.

Selezione telaio

Sfiorare l'icona Selezione telaio e scegliere i telai disponibili. La prima volta che si carica un disegno, la macchina seleziona il telaio più adatto tra quelli specificati nella Selezione telaio.

Deframmenta memoria macchina

Per ottimizzare le prestazioni, sia quando si cuce che quando si ricama, a volte occorre eseguire una deframmentazione. In questo caso viene visualizzato un messaggio popup. Per deframmentare la macchina, andare a Impostazioni macchina nel menu SET e fare clic su "Deframmenta memoria macchina".

La deframmentazione può richiedere fino a 45 minuti.

Marca del filo

Sfiorare per selezionare la marca preferita dei fili. È possibile selezionare Gütermann Sulky e Robison-Anton. Quando si cambiano i colori di un disegno, oppure si crea un nuovo disegno a partire dai punti o dai font presenti nella macchina, vengono utilizzati i codici dei colori della marca selezionata.

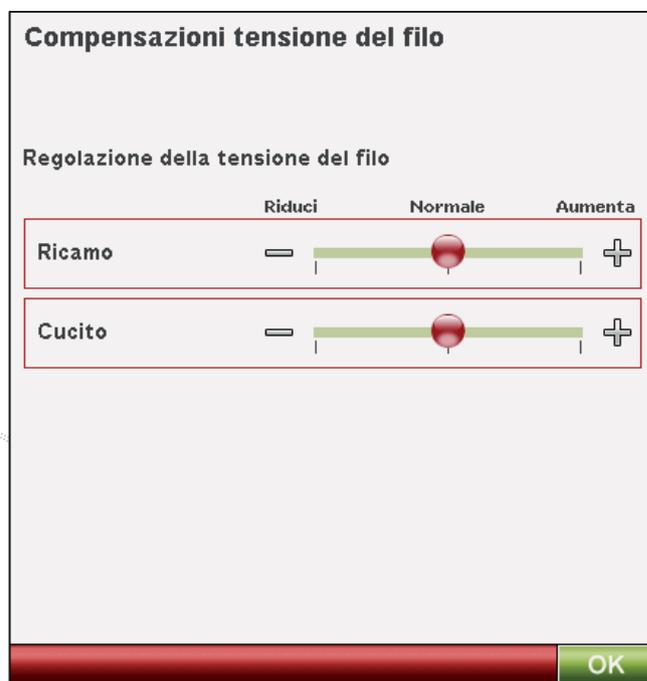
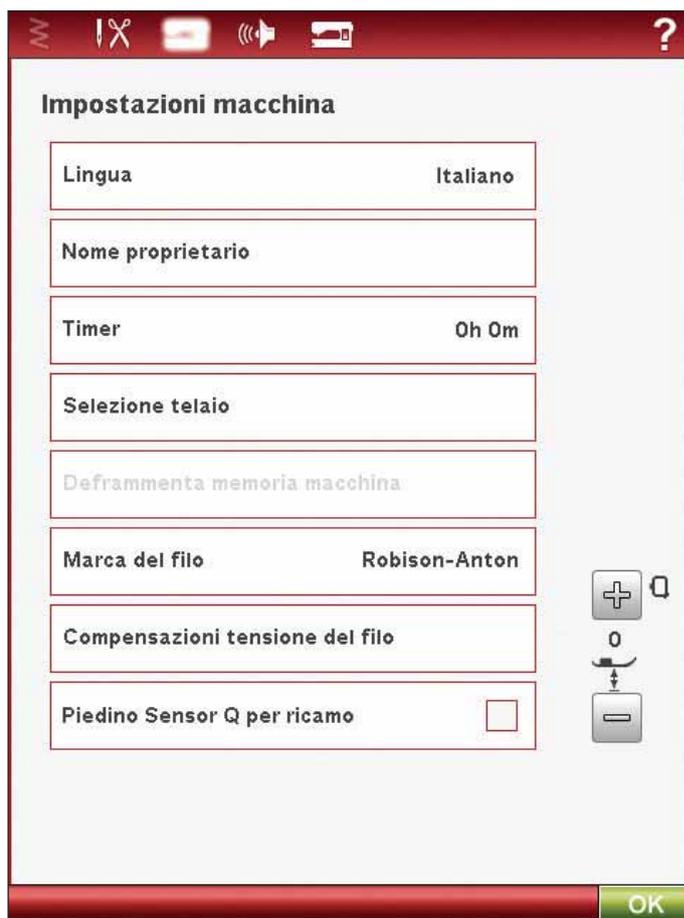
Nota: se si modifica la marca del filo selezionata, i colori dei disegni esistenti non vengono convertiti automaticamente da una marca all'altra.

Compensazione tensione del filo

Se di solito si cuce o si ricama su un tessuto speciale oppure se si utilizza un filato speciale per cui è necessario regolare la tensione del filo per quasi tutti i punti o i ricami, è possibile modificare l'impostazione generale della tensione del filo per i ricami e/o le cuciture.

Sfiorare Compensazione tensione del filo. Regolare i cursori per ridurre o aumentare la tensione del filo per tutti i punti e/o i ricami. L'impostazione predefinita è Normale.

Se si modifica la tensione del filo generale in Compensazione tensione dei fili, il simbolo del controllo di tensione del filo in modalità Cucito e in Esecuzione ricamo appare rosso invece che nero.



Nota: Contattare il rivenditore autorizzato HUSQVARNA VIKING® in caso di problemi correlati alla tensione del filo che non siano risolvibili con la Compensazione tensione dei fili.

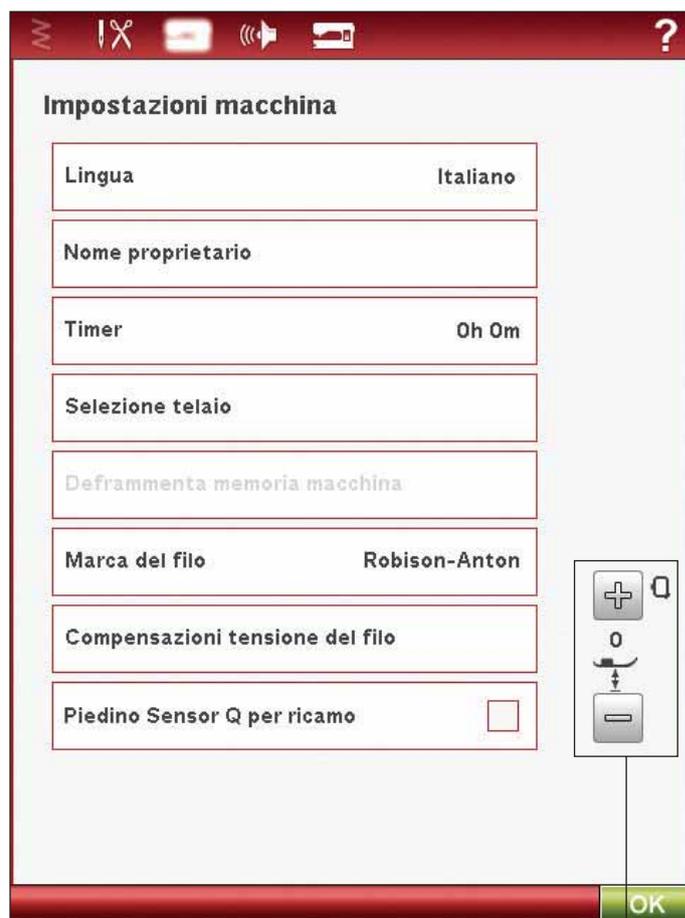
PIEDINO SENSOR-Q PER RICAMO

Per ricamare si consiglia sempre di usare il piedino Sensor-Q. Se si usa un altro tipo di piedino, ad esempio il piedino R, disattivare il piedino Sensor-Q per ricamo.

Altezza del piedino per ricamo

Regolare l'altezza del piedino in modalità Esecuzione ricamo.

Alcuni ricami possono essere spessi. Se non c'è abbastanza spazio tra il piedino e il ricamo, il filo dell'ago formerà degli anellini sul dietro del ricamo. Aumentare l'altezza del piedino a piccoli passi finché il ricamo non si muove liberamente sotto il piedino.



Altezza del piedino per ricamo

IMPOSTAZIONI AUDIO

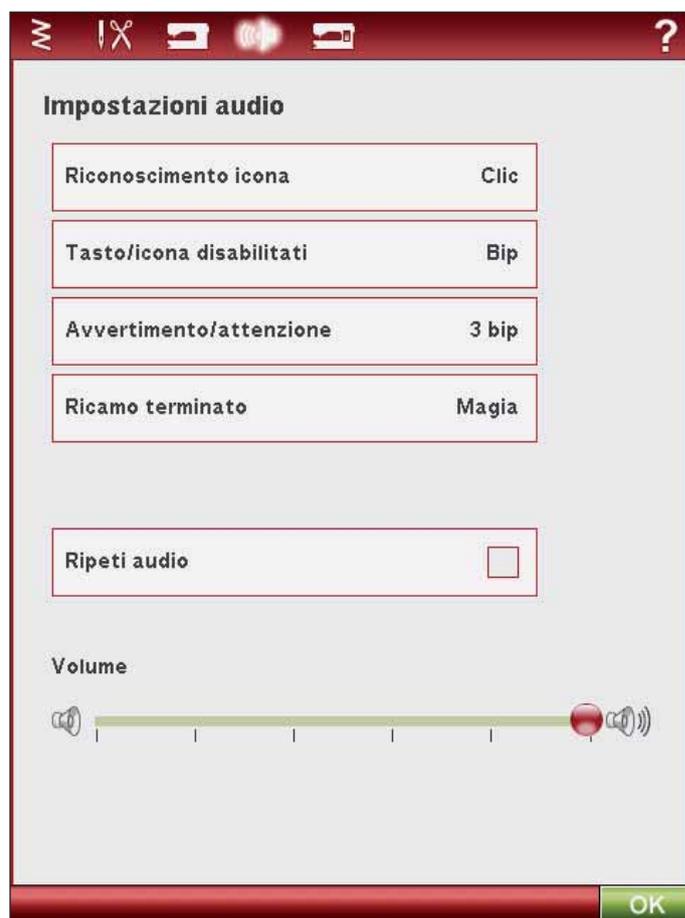
Le Impostazioni audio della macchina possono essere modificate per ricevere avvisi su una varietà di situazioni. Selezionare le funzioni audio che si desidera modificare. Poi, selezionare l'audio che si desidera riprodurre, sfiorando il tasto. Quando si tocca l'icona dell'audio viene riprodotto il suono prescelto. È possibile assegnare un suono diverso ad ogni funzione di allarme. Per chiudere la finestra pop-up, premere OK.

Ripeti audio

Quando è attivo, il segnale per alcuni popup di avviso o attenzione viene ripetuto ad intervalli fino a che non viene annullato.

Volume

Il volume è regolabile mediante il cursore. Se si regola il volume, la regolazione ha effetto su tutti i suoni



IMPOSTAZIONI SCHERMO

Calibrare schermo

Lo schermo a sfioramento può essere calibrato in base al tocco più o meno deciso di ogni utente.

Tocca per aprire una schermata e calibrare lo schermo tattile. Per eseguire la calibrazione, procedere secondo le istruzioni.

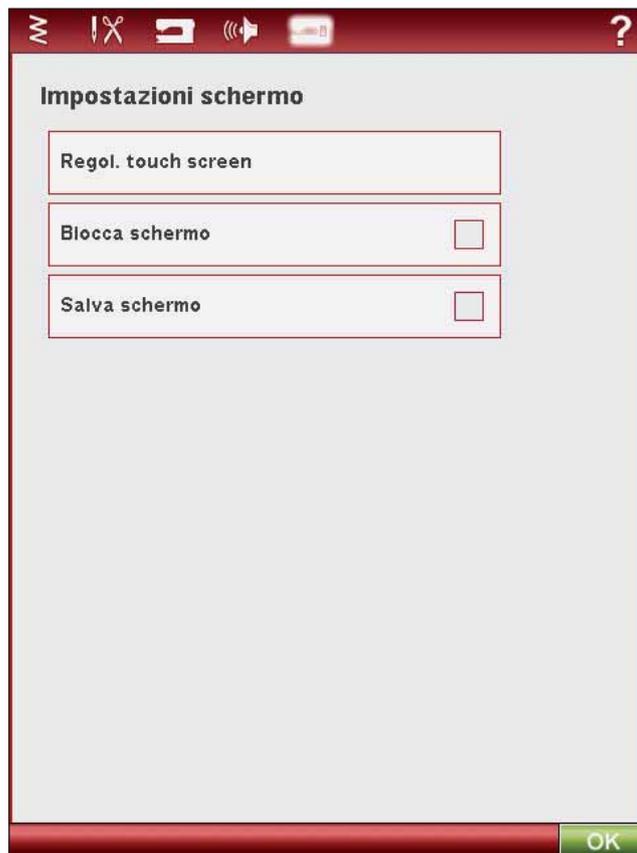
Bloccare schermo

Per evitare che un urto accidentale causi modifiche indesiderate ai punti o alle impostazioni, lo schermo può essere facilmente bloccato.

Se si attiva questa funzione, lo schermo si blocca automaticamente dopo un periodo di 10 secondi di inattività. Si aprirà una finestra a scomparsa che rimarrà visualizzata fino a quando non viene toccato OK.

Salva schermo

Se attivato, la schermata mostra la schermata di avvio 10 minuti dopo l'ultimo tocco. Sfiore lo schermo o premere qualsiasi tasto per riaccenderlo.



MENU INFORMAZIONI

Usare il menu Info Info per consultare facilmente argomenti e informazioni della guida. Il menu Info è una versione ridotta del Manuale di istruzioni.

Quando si sfiora l'icona del menu Info sulla barra degli strumenti, le opzioni selezionabili sono quattro: Indice analitico, Categoria, My info e Testo.

Sfogliare gli argomenti usando lo stilo sul cursore a destra della schermata. La freccia sinistra nell'angolo in basso a sinistra dello schermo apre la pagina precedente. La freccia destra passa alla (eventuale) pagina successiva.

Indice analitico

L'indice analitico mostra gli argomenti della guida in ordine alfabetico.

Categoria

La Categoria mostra gli argomenti della guida suddivisi per categorie, in base alla struttura del Manuale dell'utente:

My info

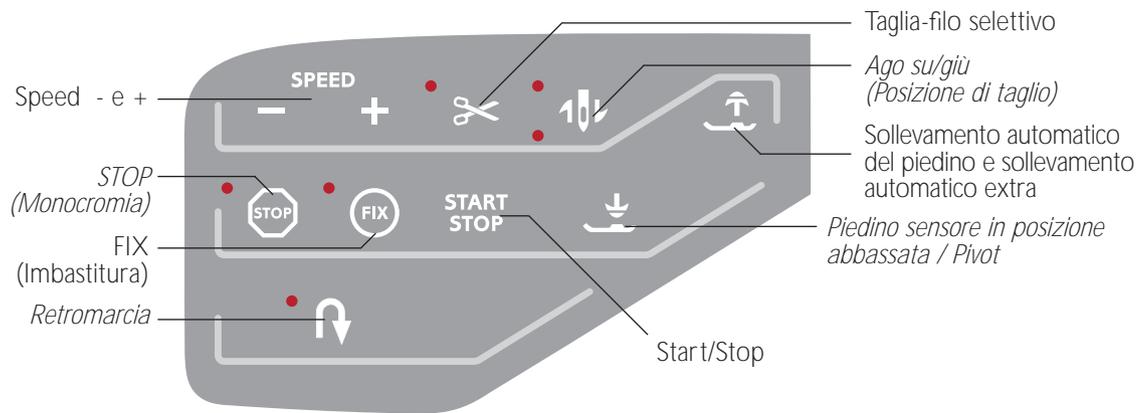
My info contiene il nome del proprietario, le informazioni sul software della macchina e il numero di serie.

Testo

Sulla macchina è possibile aprire e leggere file di testo e HTML. Per potere aprire un file di testo oppure HTML, occorre aprire il File Manager e sfiorare My Files. Sfiore-premere il file da aprire. Il file si apre nella vista Testo. Rimane aperto finché resta accesa la macchina.



TASTI FUNZIONE (Le funzioni della modalità Ricamo sono in parentesi)



SPEED - E +

Tutti i punti della macchina e ogni dimensione di telaio sono preimpostati su una velocità di cucitura/ricamo consigliata.

Sfiorare Speed + oppure Speed - per aumentare o ridurre la massima velocità di cucitura/ricamo consentita. Se si sfiora Speed quando non si cuce/ricama, viene visualizzato un messaggio popup che indica la velocità impostata. La velocità può essere impostata anche con il cursore all'interno del messaggio popup. Si può variare la velocità mentre si cuce/ricama, ma in questo caso non appare nessun popup.

Quando si cuce con filati metallici oppure su tessuti delicati, per ottenere risultati ottimali può essere necessario ridurre la velocità.

STOP (MONOCROMIA)

Modalità Cucito

Selezionare STOP per completare un punto. La macchina ferma il filo e si arresta automaticamente quando si completano un punto o una sequenza di punti. Quando si seleziona STOP nello touch-screen interattivo a colori viene visualizzato un solo punto. Il tasto STOP si illumina quando viene sfiorato. Selezionare di nuovo STOP per annullare o selezionando un nuovo interruttore. Il tasto STOP si spegne. La funzione STOP è programmabile (v. capitolo Sequenze). La funzione STOP viene annullata quando si completa il punto.

Esecuzione ricamo

Selezionare STOP per eliminare gli arresti per cambiare colore e creare un ricamo monocromatico (v. il capitolo Esecuzione ricamo).

FIX (IMBASTITURA)

Modalità Cucito

FIX viene utilizzato per fermare un punto. FIX viene attivato automaticamente quando si seleziona un punto, si utilizza il Taglia-filo selettivo, si seleziona Ripresa della cucitura o STOP oppure si sfiora FIX mentre si cuce. All'inizio di un lavoro la macchina alcuni punti di fermatura e poi prosegue con il punto selezionato. Se si sfiora FIX a lavoro avviato, la macchina inserisce alcuni punti di fermatura e si arresta automaticamente. Se la funzione FIX è attiva, il tasto si illumina. Per disattivarla, premere il tasto illuminato. La funzione FIX è programmabile (v. capitolo Sequenze).

Nota: FIX Auto può essere annullato nel Menu SET, Impostazioni macchina (v. pag. 3:7). Se non si seleziona il tasto FIX sulla macchina non vengono eseguiti punti di fermatura.

Esecuzione ricamo

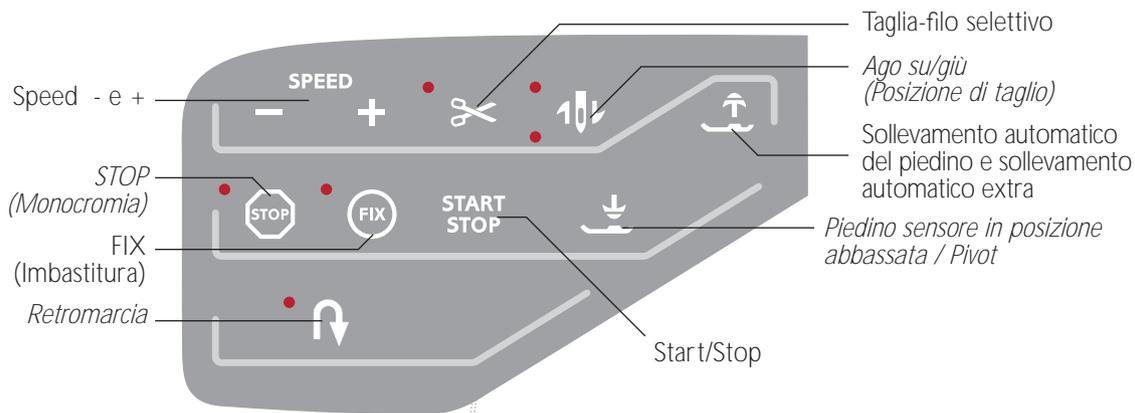
Toccare FIX per imbastire i contorni dell'area di disegno del ricamo o imbastire il tessuto sullo stabilizzatore.

RETROMARCIA

Per la retromarcia costante, premere il tasto una volta prima di cominciare a cucire. La spia di retromarcia si accende e la macchina cuce in retromarcia fino alla successiva pressione del tasto. Se viene premuto mentre si cuce, la macchina cucirà all'indietro fino al rilascio del tasto. L'icona di retromarcia si accende quando si spinge il tasto.

La retromarcia si utilizza anche quando si cuciono asole, si eseguono punti di rammendo e punti tapering per muoversi tra le parti del punto.

In modalità Ricamo la funzione di retromarcia non è disponibile.



TAGLIA-FILO SELETTIVO

Modalità Cucito

Quando si sfiora il tasto Taglia-filo selettivo, la macchina taglia il filo dell'ago e il filo della bobina, solleva il piedino e l'ago e attiva la funzione FIX per l'avvio successivo. Per tagliare i fili alla fine di un punto o di una sequenza di punti, sfiorare Taglia-filo selettivo mentre si cuce. Il pulsante comincia a lampeggiare, per indicare che è stato richiesto di tagliare il filo. Completati il punto o la sequenza di punti, il filo dell'ago e quello della bobina saranno tagliati. La funzione Taglia-filo selettivo è programmabile, v. il capitolo Sequenze.

Nota: la macchina taglia il filo automaticamente dopo alcuni punti, ad esempio una volta completata un'asola in un unico passaggio. La funzione automatica Taglia-filo selettivo può essere disattivata nel menu SET (v. pag. 3:6).

Esecuzione ricamo

Il Taglia-filo selettivo taglia automaticamente i fili e alza il piedino. Alla fine di un blocco di colore viene tagliato solo il filo dell'ago. Quando il disegno è finito, vengono tagliati automaticamente entrambi i fili.

ARRESTO AGO SU/GIÙ (POSIZIONE DI TAGLIO)

Modalità Cucito

Sfiorare Ago su/giù per alzare o abbassare l'ago. Si modifica contemporaneamente l'impostazione della posizione di arresto dell'ago. Questa funzione imposta anche la posizione (su o giù) dell'ago quando si finisce di cucire. Quando si finisce di cucire l'ago può essere sollevato o abbassato anche premendo il pedale una volta.

Esecuzione ricamo

La macchina fa avanzare il telaio per agevolare il taglio dei fili.

START/STOP

Premere il tasto per avviare e fermare la macchina senza ricorrere al pedale. Premere START/STOP per ricominciare e di nuovo per fermarsi.

EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™

Grazie alla funzione EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™, il piedino riconosce costantemente lo spessore del tessuto, del ricamo o dei punti e procede in modo uniforme e costante, con un trasporto del tessuto regolare.

Aprire il menu SET, Impostazioni cucito, per vedere l'impostazione effettiva della pressione del piedino sensore per il tessuto selezionato e regolarla.

SOLLEVAMENTO AUTOMATICO DEL PIEDINO E SOLLEVAMENTO AUTOMATICO EXTRA

Modalità Cucito

Sfiorare il Sollevamento automatico del piedino per alzare il piedino. Sfiorare il tasto un'altra volta per sollevare il piedino fino al sollevamento extra e abbassare le griffe, agevolando così l'inserimento di tessuti pesanti sotto il piedino.

Esecuzione ricamo

Sfiorare il Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra sfiorarlo ancora una volta per sollevare il piedino in posizione di sollevamento extra e facilitare così l'inserimento o la rimozione del telaio.

PIEDINO SENSORE IN POSIZIONE ABBASSATA / PIVOT

Quando si inizia a cucire/ricamare il piedino si abbassa automaticamente.

Modalità Cucito

Sfiorare il tasto Piedino sensore in posizione abbassata/Pivot per abbassare completamente il piedino. La macchina blocca saldamente il tessuto. Sfiorare di nuovo Piedino sensore in posizione abbassata per andare in posizione Pivot.

Modalità Ricamo

Sfiorare il Piedino sensore in posizione abbassata per abbassare il piedino in posizione di "sospensione".



4 CUCITO



MODALITÀ CUCITO

In Modalità Cucito è possibile selezionare i punti, regolarli e cucirli. Il punto selezionato viene visualizzato nel campo dei punti nelle dimensioni reali. Nella parte superiore compariranno i consigli e le impostazioni della macchina. È possibile anche accedere alla modalità Sequenza per creare sequenze di punti personalizzate. Ulteriori informazioni sulle sequenze di punti sono reperibili nel capitolo Sequenze.

MODALITÀ CUCITO - PANORAMICA SULLE ICONE

Modalità Cucito/Ricamo

Guida rapida

Menu Start

Consigli sullo stabilizzatore

Suggerimento per l'ago

Punto selezionato

Consiglio sul piedino

Inizio punto

Tensione del filo

Specchiatura in orizzontale

Lunghezza del punto

Specchiatura in verticale

Larghezza del punto

Exclusive SEWING ADVISOR™ - Guida al Cucito

Extended SEWING ADVISOR™ - Guida al cucito estesa

Area di selezione punto

Nome Menu Punti

Scorrimento dei menu

Sequenza

Tessuto

Tecnica di cucito

Icona ALT

Tecnica a mano libera

Ripresa della cucitura

Salvataggio in I miei punti

EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™

Questa nuova macchina per cucire dispone della funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - di HUSQVARNA VIKING®. È sempre attiva e si trova nella parte inferiore dello touch-screen interattivo a colori. Quando si comincia un lavoro di cucito, selezionare il tipo di tessuto e il peso e poi le tecniche da utilizzare.

La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - imposta il tipo, la lunghezza e la larghezza del punto, la velocità di cucitura, la tensione del filo e la pressione del piedino ottimali per il lavoro da realizzare. Sullo schermo viene visualizzato il punto con il piedino e l'ago consigliati.

È disponibile anche una funzione Extended SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito estesa, con testo. Sforare l'icona della macchina per cucire per aprire la funzione Extended SEWING ADVISOR™.

SCELTA DEL TESSUTO

Non elastico o maglieria

La differenza tra un tessuto non elastico e uno in maglieria è il modo in cui sono lavorati i fili. Nei tessuti non elastici i fili si combinano secondo due schemi, l'ordito in lunghezza e la trama in larghezza, e s'intrecciano ad angolo retto. In un tessuto di maglieria, invece, i fili sono semplicemente alternati. Un tessuto di maglieria di solito è più lento.

In generale, selezionare un tessuto non elastico per le stoffe non elastiche ed Elastico per quelli elastici.

Tessuti consigliati

A TESSUTO NON ELASTICO SOTTILE: chiffon, organza, batista, seta, lana leggera, ecc.

B TESSUTO NON ELASTICO MEDIO: tela di cotone, stoffe per quilt, crêpe di lana, tessuto pettinato a doppia altezza, ecc.

C TESSUTO NON ELASTICO PESANTE: denim, lana per giacche ed abiti, tela, tessuto in spugna ecc.

D TESSUTO ELASTICO SOTTILE: charmeuse, nailon, tricot, jersey a maglia singola ecc.

E TESSUTO ELASTICO MEDIO: maglia doppia, velluto, costumi da bagno ecc.

F TESSUTO ELASTICO PESANTE: per tessuti di maglia per felpa, pile, ecc.

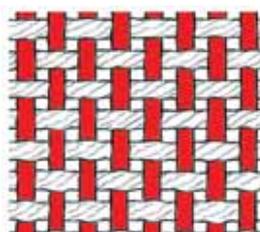
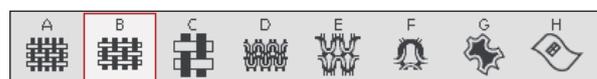
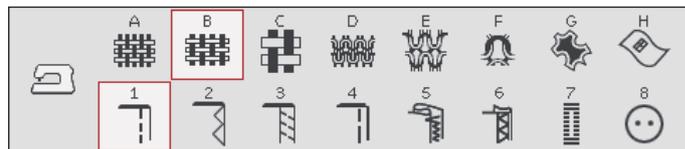
Pelle e vinile

La pelle è il materiale costituito da pelle animale dalla quale è stato asportato il pelo. Può essere liscia o scamosciata e presenta una certa elasticità.

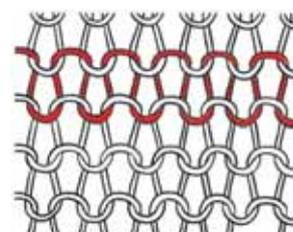
G PELLE: per camoscio e pelle.

Il vinile è un materiale sintetico che spesso presenta uno strato di tessuto sul rovescio. Può essere liscio o gofrato e alcuni tipi presentano una certa elasticità.

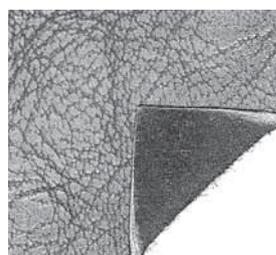
H VINILE: per vinile, similpelle e pelle scamosciata.



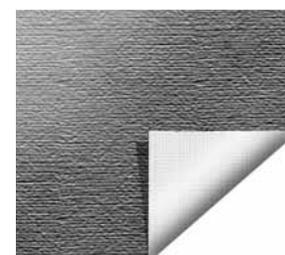
Tessuto non elastico



Tessuto elastico



Pelle



Vinile

TECNICHE DI CUCITO

1 CUCITURA: cuce insieme due pezzi di tessuto.

2 SORFILATURA: rifinisce i bordi del tessuto in modo che non si sfilaccino e non si arriccino.

3 CUCITURA/SORFILATURA: cuce e sorfila contemporaneamente il bordo del tessuto.

4 IMBASTITURA: cucitura temporanea eseguita per provare un capo, preparare un'arricciatura e imbastire un pezzo di stoffa.

5 ORLO INVISIBILE: crea un orlo invisibile sui capi di vestiario. È sconsigliato per i tessuti leggeri e la pelle / vinile. La macchina seleziona il punto più adatto al tessuto selezionato.

6 ORLO: seleziona l'orlo migliore per il tipo e lo spessore del tessuto.

7 ASOLA: La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona l'asola più adatta al tessuto utilizzato.

8 BOTTONE: per cucire i bottoni.

Nota: se si seleziona un abbinamento non adatto (ad esempio tessuto non elastico leggero - orlo invisibile), la macchina emette un segnale acustico e la tecnica viene deselezionata. Il punto può essere cucito comunque, ma è sconsigliato dalla macchina.

EXTENDED SEWING ADVISOR™ - GUIDA AL CUCITO ESTESA

La funzione Extended SEWING ADVISOR™ identifica ogni icona con un testo. Aprirla sfiorando l'icona Extended SEWING ADVISOR™. Selezionare il tessuto e la tecnica desiderati sfiorando i rispettivi tasti. Il punto selezionato dalla funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ e le relative impostazioni sono mostrati sulla sinistra. È possibile regolare la larghezza e la lunghezza, nonché di creare un'immagine specchiata del punto. Sfiore OK per ritornare alla visualizzazione del punto.

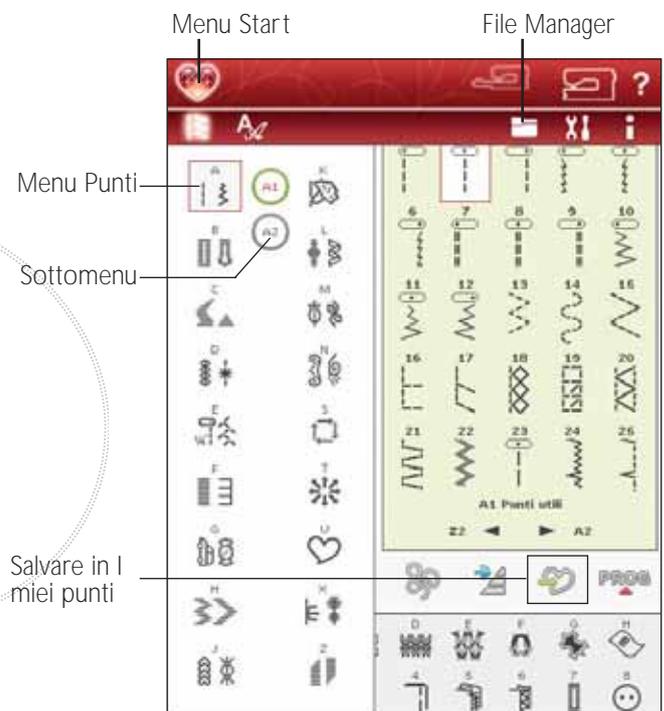
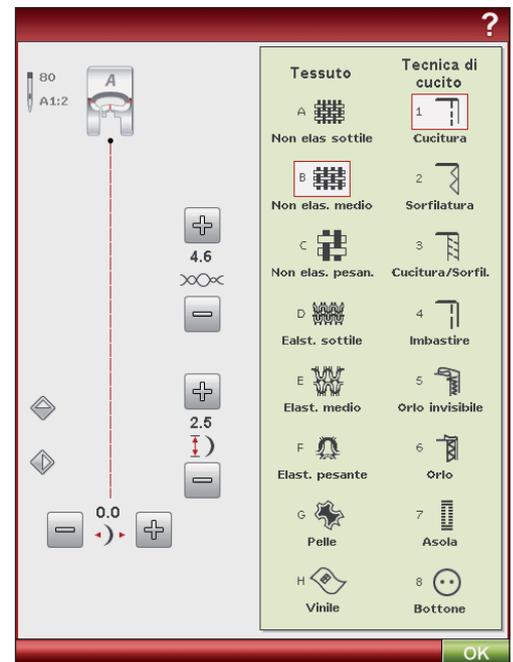
SELEZIONE DI UN PUNTO

Per selezionare un punto, sfiorare il punto stesso nell'area di selezione punti. Le frecce accanto ai punti consentono di scorrere tutti i punti. Il nome e il numero del sottomenu sono visualizzati alla base dell'area di selezione dei punti.

Per aprire uno specifico menu, sfiorare il Menu Start e poi l'icona del Menu Punti sulla barra degli strumenti estesa. Viene visualizzato un menu che consente di scegliere tra menu diversi. Alcuni di questi hanno dei sottomenu. Sfiore il tasto del sottomenu per aprirlo. Sfiore il pulsante di un menu/sottomenu per visualizzare i punti nell'area di selezione dei punti.

I miei punti – Menu U

Il menu U contiene i punti personali e le sequenze di punti. Per informazioni su come salvare una sequenza o un punto modificato in I miei punti, v. il capitolo 5.



Caricamento di un punto da un'altra posizione

I punti possono essere caricati da File Manager o dalle altre posizioni in cui sono stati memorizzati. Sforare l'icona di File Manager sulla barra degli strumenti estesa. Si apre la finestra File Manager. Individuare il punto e, per caricarlo, sfiorarlo-premerlo oppure premere OK.

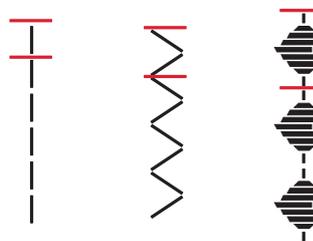
IMPOSTAZIONI PUNTI

La macchina configurerà le migliori impostazioni per ciascun punto selezionato. È possibile realizzare le proprie regolazioni sul punto selezionato.

Le modifiche interessano soltanto il punto selezionato. Le impostazioni modificate saranno azzerate sui valori di default quando si seleziona un altro punto. Le impostazioni modificate non sono salvate automaticamente allo spegnimento della macchina. Il punto modificato può essere salvato in I miei punti (v. capitolo 5, Sequenze).

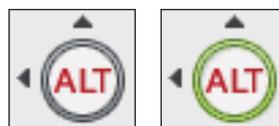
Cos'è un punto?

Un punto può essere un punto singolo, ad esempio nel punto dritto, oppure essere composto da due punti, ad esempio nello zigzag. Un punto è inoltre il punto completo costituito dall'insieme dei singoli punti di una cucitura, ad esempio uno zigzag a tre passi o un punto decorativo (punto cuore, piuma, ecc.).



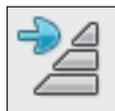
ALT

I comandi visualizzati possono cambiare in base al punto selezionato. Ad alcuni punti sono associati più di due comandi e in questo caso compare anche ALT. Quando si sfiora ALT, uno o due comandi cambiano. Le frecce accanto ad ALT indicano quale comando cambia. Sforare di nuovo ALT per ritornare ai comandi originali. Di seguito è riportata la descrizione dei diversi comandi che possono essere visualizzati quando si seleziona un punto.



Ripresa della cucitura

Quando si finisce di cucire mentre si sta eseguendo un punto, sfiorare Ripresa della cucitura all'inizio del punto. Per il punto o la sequenza dei punti rimangono in memoria eventuali impostazioni speciali configurate.



Tensione del filo

Sforare + per aumentare e - per diminuire la tensione del filo.

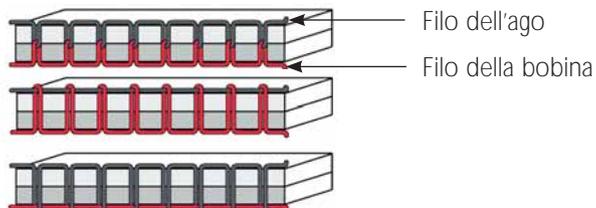
Per un punto più bello e resistente, assicurarsi che la tensione del filo nell'ago sia impostata in modo corretto, ad es. per il cucito generico, che i fili siano disposti uniformemente tra i due strati di stoffa.

Se il filo della bobina è visibile sul lato superiore del tessuto, significa che la tensione del filo nell'ago è eccessiva. Ridurre della tensione del filo nell'ago.

Se il filo della bobina è visibile sul lato inferiore del tessuto, significa che la tensione del filo nell'ago è insufficiente. Aumentare della tensione del filo nell'ago.

Per asole e punti decorativi, è necessario che il filo dell'ago in alto sia visibile sotto la stoffa.

Nota: se si è modificata la tensione generale dei fili per tutti i punti nella Compensazione tensione dei fili nel Menu SET, il simbolo nel controllo di tensione del filo sarà rosso invece che nero. Per maggiori informazioni sulla compensazione tensione dei fili, v. pag. 3:8.



Posizionamento dei punti

Su alcuni punti, ad esempio il punto dritto, l'icona della larghezza del punto si trasforma nell'icona di posizionamento del punto. Quando si usa un punto dritto, usare + per spostare il punto a destra e - per spostarlo a sinistra. La macchina include un massimo di 29 posizioni dell'ago (per un punto dritto).

Quando si seleziona ALT su un punto di larghezza modificabile, la posizione del punto può essere spostata da destra a sinistra. La posizione può essere modificata entro il valore massimo previsto per la larghezza del punto. Quando si cambia la posizione dell'ago si limita anche la regolazione in larghezza del punto.

Larghezza del punto

Aumentare o diminuire la larghezza del punto usando + e -. Le impostazioni predefinite sono indicate in nero, quelle modificate in rosso.

Lunghezza del punto

Aumentare o diminuire la lunghezza del punto usando + e -. Se si allunga un punto a zigzag o un punto decorativo, l'intero punto risulterà più lungo. Se si allunga un punto cordoncino per il quale è possibile regolare la densità, l'intero punto sarà più lungo, ma la densità resterà invariata.

Nota: la larghezza e la lunghezza impostate per il punto sono visualizzate tra il + e il -. Quando si tenta di superare le impostazioni minima o massima per larghezza e lunghezza, si ode un segnale acustico.

L'impostazione predefinita è visualizzata in nero. Le impostazioni modificate sono visualizzate in rosso.

Dimensioni del bottone

Quando si esegue un'asola con il piedino sensore per asole in un unico passaggio, è possibile impostare la dimensione del bottone. Misurare il bottone e specificarne le dimensioni nel controllo relativo.

Applicazione di bottoni

Quando si applica un bottone è possibile impostare il numero di punti da ripetere. Sfiore + o - per aumentare o ridurre il numero di punti ripetuti (v. 4:14).

Densità del punto

Il comando Densità punto regola la densità (la distanza tra i singoli punti cordoncino che costituiscono l'intero punto). La densità non modifica la lunghezza effettiva dell'intero punto.

Sfiore + per aumentare la densità. Sfiore - per diminuirla.

Nota: questa funzione si usa spesso con fili speciali e quando si desidera un punto cordoncino meno denso.

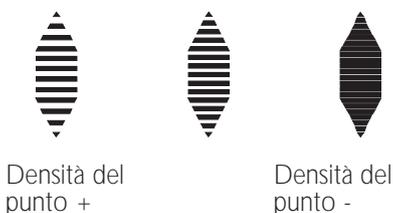
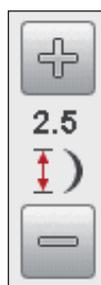
Specchiatura

Sfiore l'icona Specchiatura in verticale per specchiare in verticale i punti o le sequenze di punti. Per specchiare il punto o le sequenze di punti in orizzontale, sfiore l'icona Specchiatura in orizzontale.

Nota: le asole non possono essere specchiate.

IMPOSTAZIONI PUNTI NEL MENU SET

La pressione del piedino e il bilanciamento sono impostati nel Menu SET (v. pag. 3:5).



Specchiatura in orizzontale

Specchiatura in verticale

TECNICA MANO LIBERA

Toccando l'icona della Tecnica a mano libera sarà visualizzata un pop-up che consente di selezionare tra due opzioni: Funzione A mano libera e Mano libera con piedino a molla.

Funzione A mano libera

Attivare questa opzione per impostare la modalità A mano libera con piedino sospeso per il piedino R. Le griffe si abbassano automaticamente.

Quando si cuce a mano libera a bassa velocità, il piedino si solleva e si abbassa ad ogni punto per trattenere il tessuto sulla placca ago durante la formazione del punto. Ad una velocità superiore, il piedino resta sospeso sul tessuto mentre si cuce. Il tessuto deve essere spostato manualmente.

Possono verificarsi dei punti saltati se il tessuto si muove in su e giù seguendo il movimento dell'ago. Abbassare l'altezza del piedino ridurrà lo spazio tra il piedino e il tessuto ed eliminerà il problema dei punti saltati.

Nota: attenzione a non ridurre troppo l'altezza. Il tessuto deve potersi muovere liberamente sotto il piedino.

Per regolare l'altezza del piedino in modalità Mano libera, sfiorare il comando relativo ed eseguire le regolazioni.

Funzione mano libera con piedino a molla

Selezionare Funzione a mano libera con piedino a molla per attivare la modalità relativa. Le griffe si abbassano automaticamente. Il piedino a molla si solleva e si abbassa ad ogni punto per trattenere il tessuto sulla placca ago durante la formazione del punto. Il tessuto deve essere spostato manualmente.

Se si utilizza il piedino sensore Q, attivare A mano libera con piedino a molla e Sicurezza larghezza punto.

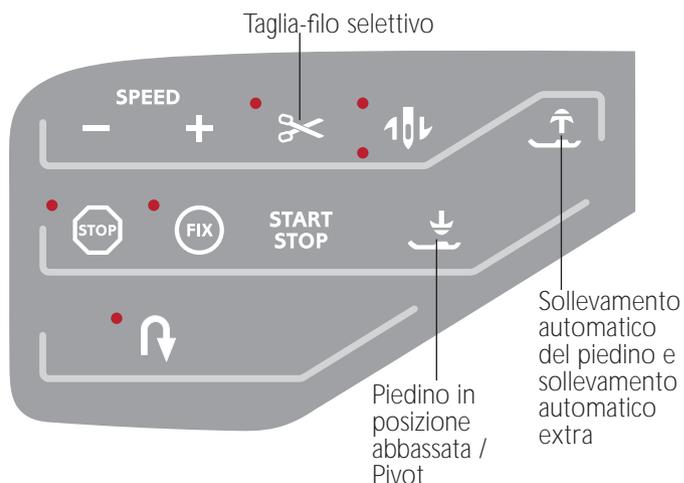
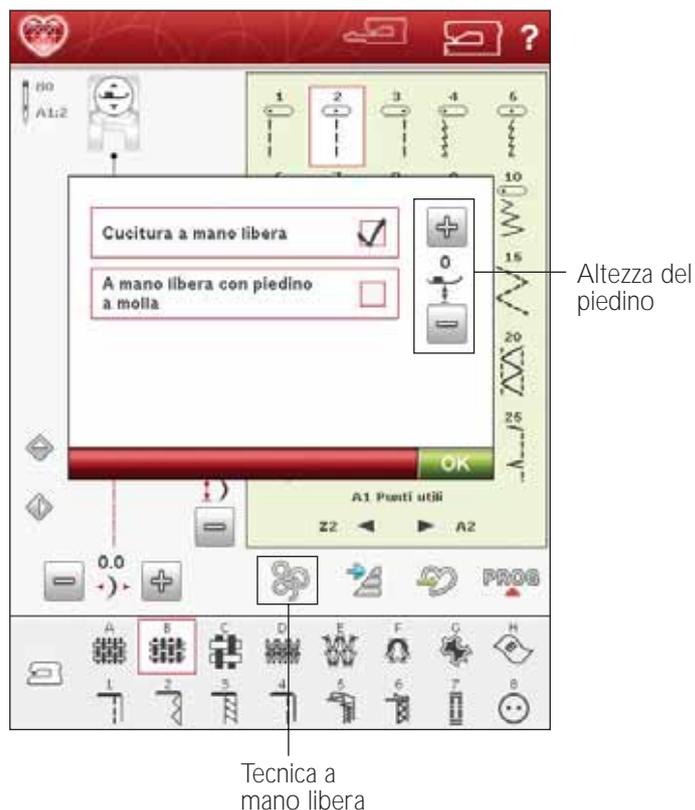
Nota: Il piedino a molla per cuciture a mano libera e il piedino Sensor Q sono opzionali e possono essere acquistati presso il rivenditore autorizzato. Per non danneggiare il piedino, non utilizzarlo se è selezionato Funzione a mano libera.

SOLLEVAMENTO E ABBASSAMENTO DEL PIEDINO

Il Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra sollevano il piedino. Il tasto Piedino in posizione abbassata e Pivot abbassa il piedino.

Per abbassare il piedino, collocare il tessuto al di sotto e premere il tasto Piedino sensore in posizione abbassata e Pivot oppure spingere il pedale. Per sollevare il piedino, spingere Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra oppure sfiorare Taglia-filo selettivo per tagliare il filo di ago e bobina e sollevare il piedino. Quando l'ago si ferma in posizione abbassata, il piedino si solleva all'altezza di rotazione.

Il piedino e l'ago possono essere abbassati anche con il pedale. Se si spinge una volta il pedale, il piedino si abbassa. Se si spinge il pedale due volte, l'ago affonda nella stoffa.



Nota: se è selezionato Arresto ago giù, quando si smette di cucire e si sfiora Sollevamento automatico del piedino, il piedino si alza ma l'ago resta nella stoffa. Sfiurare di nuovo Sollevamento automatico del piedino per sollevare l'ago.

TECNICHE DI CUCITO

CUCITURA

Una cucitura unisce due pezzi di stoffa utilizzando un margine di cucitura che di solito viene stirato aperto. Nella maggior parte dei casi, i bordi del margine di cucitura vengono rifiniti con un punto di sovrilatura prima di eseguire l'assemblaggio.

Gli assemblaggi sui tessuti elastici devono essere elastici anch'essi. Il punto elastico esegue una cucitura elastica adatta a cucire stoffe elastiche leggere.

TESSUTO: non elastico medio, diviso a metà.

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e tecnica di cucitura (la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto dritto).

UTILIZZARE: il piedino A e l'ago n. 80, come consigliato.

CUCIRE:

- Affiancare i lati dritti della stoffa. Mettere in posizione la stoffa sotto il piedino. Allineare l'orlo, utilizzando la guida da 15 mm.
- Spingere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Eseguire una cucitura. Al termine toccare il Taglia-filo selettivo. Il Taglia-filo selettivo taglia i fili di ago e bobina; poi il pedale si solleva, consentendo di togliere il tessuto.

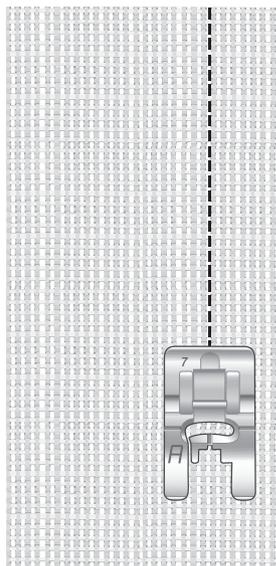
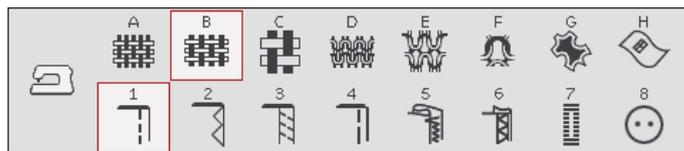
TESSUTO: elastico leggero, diviso a metà.

SELEZIONARE: tessuto elastico leggero e tecnica di cucitura (la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto elastico).

UTILIZZARE: il piedino A e l'ago per tessuti elastici n. 75, come consigliato.

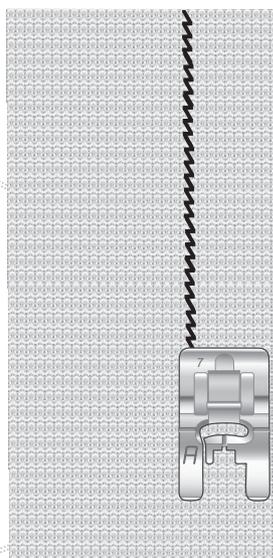
CUCIRE:

- Mettere i tessuti dritto contro dritto. Mettere in posizione la stoffa sotto il piedino. Allineare l'orlo, utilizzando la guida da 10 mm per una cucitura di 16 mm.
- Premere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Eseguire una cucitura. Al termine toccare il Taglia-filo selettivo. Il Taglia-filo selettivo taglia i fili di ago e bobina; poi il pedale si solleva, consentendo di togliere il tessuto.



Punto dritto.

Il punto dritto può essere utilizzato anche per impunturare. Per un'impuntura più evidente, allungare il punto ed utilizzare un filato più pesante, con un ago più grande.



Punto elastico.

SORFILATURA

La sorfilatura rifinisce i bordi del tessuto in modo che non si sfilaccino e rimangano piatti. È più semplice sorfilare un capo prima di montarlo e cucirlo. Si consiglia il piedino J per tessuti medio-leggeri per evitare che i bordi si arriccino. Il piedino B è adatto a tessuti pesanti. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida la Cucito - seleziona la larghezza e lunghezza punto più adatti al peso del tessuto, consigliando piedino e ago.

TESSUTO: non elastico medio

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e tecnica dell'assemblaggio (la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto a zigzag triplo).

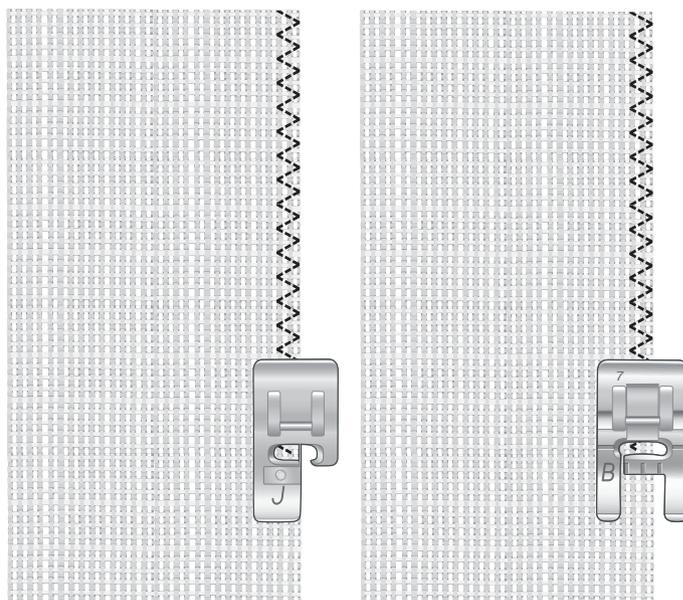
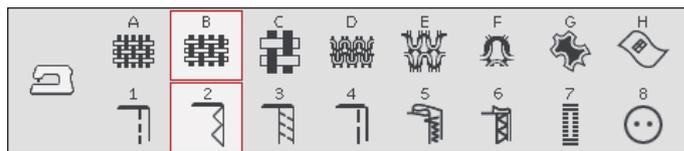
UTILIZZARE: il piedino J e l'ago n. 80, come consigliato.

Sistemare il bordo di un tessuto a uno strato sotto il piedino J, con il guidafile lungo il bordo del tessuto. Il punto a zigzag triplo cuce sopra la guida, per mantenere piatto il bordo del tessuto.

CUCIRE:

- Spingere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Cucire per sorfilare il bordo del tessuto.
- Sfiocare il Taglia-filo selettivo.

Nota: non è necessario sorfilare la pelle o il vinile poiché non si sfrangiano. Ma se si desidera, la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ consente di farlo. Selezionare per il tessuto Pelle/Vinile e la tecnica della sorfilatura per la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ (la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto zigzag).



CUCITURA E SORFILATURA

Il punto per cucitura / sorfilatura cuce e contemporaneamente sorfila il bordo del tessuto. Sulla macchina sono disponibili svariati punti per cucire/sorfilare. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - sceglie quello più adatto alla stoffa e lo regola automaticamente.

TESSUTO: elastico leggero, diviso a metà

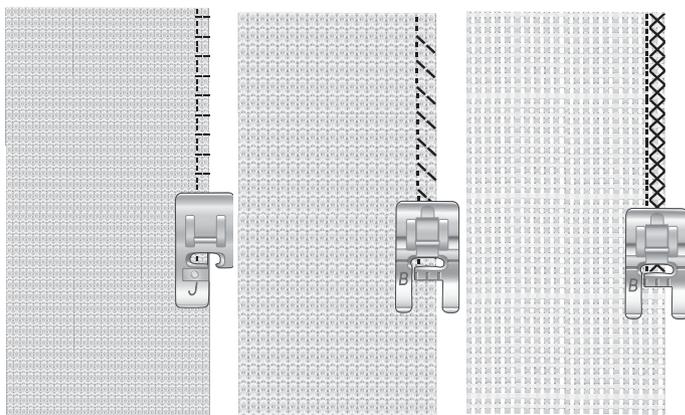
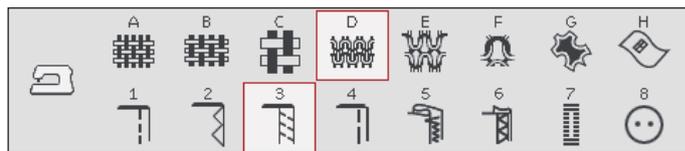
SELEZIONARE: tessuto elastico leggero e assemblaggio/sorfilatura sull'Exclusive SEWING ADVISOR™.

UTILIZZARE: il piedino J e l'ago per tessuti elastici n. 75, come consigliato.

CUCIRE:

- Mettere i tessuti dritto contro dritto. Posizionare il tessuto sotto il piedino, con il guidafile sul piedino lungo il bordo del tessuto.
- Spingere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Cucire/sorfilare lungo un bordo.
- Sfiocare il Taglia-filo selettivo.

Ripetere la tecnica di cucitura/sorfilatura su un tessuto elastico pesante e su uno non elastico pesante. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - imposta i valori ottimali per il tipo, la lunghezza e la larghezza del punto, la pressione del piedino e la velocità di cucitura per ogni tipo di tessuto. Attenersi agli altri suggerimenti visualizzati sullo touch-screen interattivo a colori.



CUCITURA/SORFILATURA PER SCOLLI IN MAGLINA

La tecnica di cucitura/sorfilatura è perfetta per polsini e colletti.

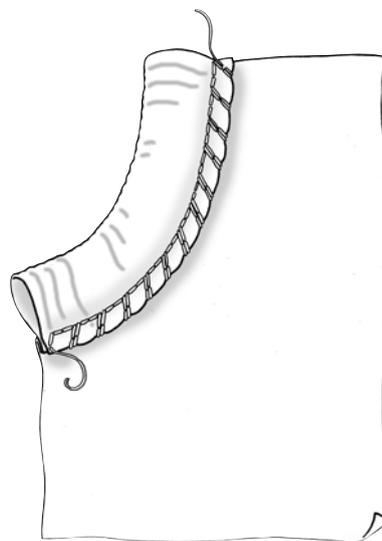
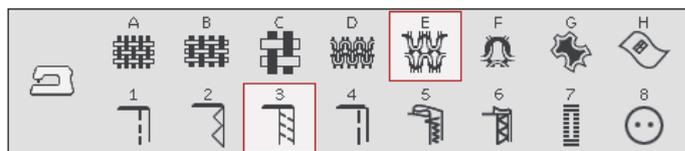
TESSUTO: felpa e con bordo in maglina.

SELEZIONARE: tessuto elastico medio e cucitura/sorfilatura

UTILIZZARE: il piedino B e l'ago per tessuti elastici n. 90, come consigliato.

FILO: normale filo per cucire.

Tagliare un finto scollo nel tessuto elastico. Ripiegare il bordo di maglina. Unire il tessuto in felpa e il bordo dritto su dritto. Cucire il rinforzo sulla stoffa, con un margine di cucitura di 6 mm. Tendere il bordo mentre si cuce.



IMBASTITURA

L'imbastitura è una cucitura temporanea eseguita per provare un capo, preparare un'arricciatura e cucire dei riferimenti temporanei.

La funzione SEWING ADVISOR™ imposta automaticamente dei punti lunghi e riduce la tensione, in modo che le cuciture siano facili da rimuovere o da tirare per realizzare le arricciature.

TESSUTO: non elastico medio, diviso a metà.

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e Imbastitura.

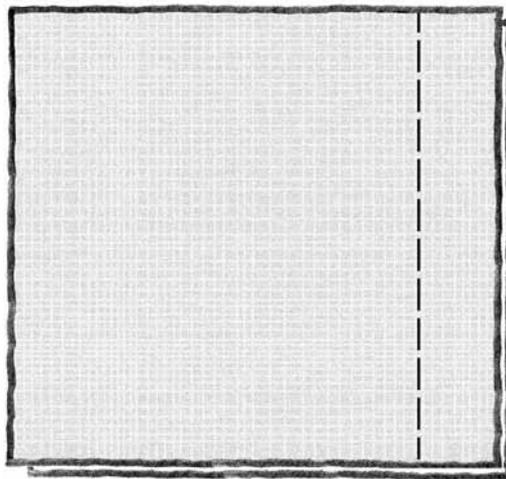
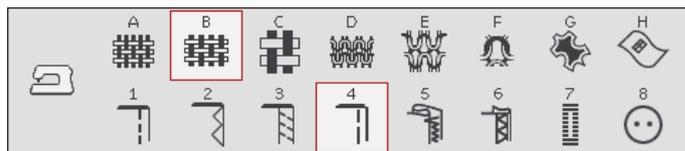
UTILIZZARE: il piedino A e l'ago n. 80, come consigliato.

affiancare le stoffe dritto contro dritto. Mettere in posizione la stoffa sotto il piedino.

MARGINE DI CUCITURA: 15 mm.

CUCIRE:

- Premere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Cucire lungo la linea dell'assemblaggio.
- Sfiore il Taglia-filo selettivo.
- Tirare il filo della bobina per eliminare i punti.



ORLO INVISIBILE

L'orlo invisibile crea un orlo invisibile sui capi. Sono due i tipi di orlo invisibile: uno è consigliato per tessuti non elastici pesanti -medi, l'altro per i tessuti elastici.

L'orlo invisibile è sconsigliato per i tessuti leggeri, ma la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona il migliore punto disponibile.

TESSUTO: lana o altro materiale di peso medio.

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e Orlo invisibile.

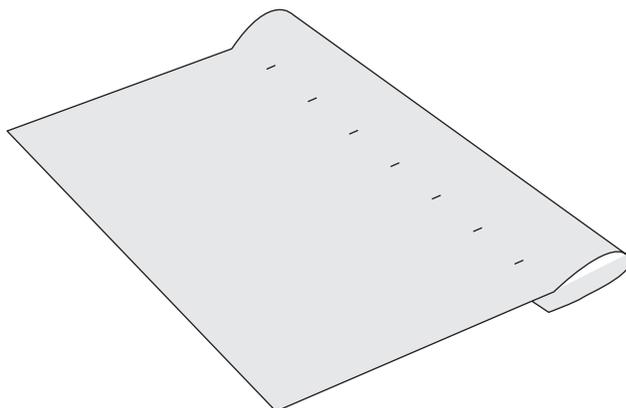
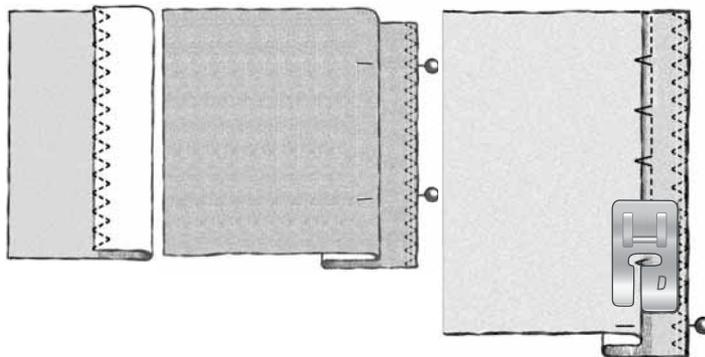
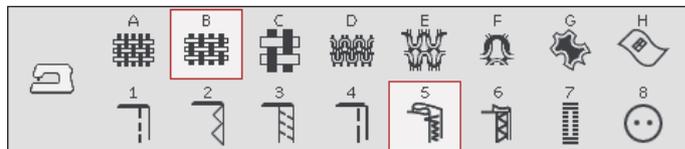
UTILIZZARE: il piedino D e l'ago n. 80, come consigliato.

FILO: normale filo per cucire.

Piegare la stoffa come mostrato. Verificare che il bordo piegato del tessuto segua l'interno della "punta" destra del piedino D.

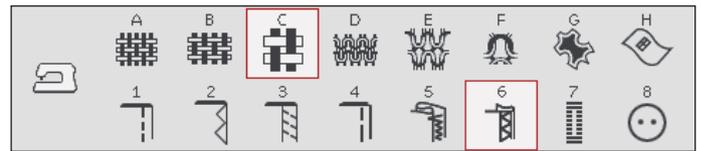
Spingere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.

Quando si sposta verso sinistra, l'ago deve fermare il bordo del tessuto ripiegato. Se occorre, regolare la larghezza del punto come necessario per "afferrare" appena la piega, toccando + o - sull'icona di regolazione della larghezza visualizzata sullo touch-screen interattivo a colori. Terminata la cucitura, sfiorare il Taglia-filo selettivo.



ORLO

Per la tecnica di orlatura, la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - seleziona l'orlo visibile o impunturato più adatto al tipo ed al peso del tessuto. Nel caso di tessuti non elastici, pella e vinile, viene selezionato un punto dritto; per tessuti elastici, vengono scelti dei punti elastici.



Orlo per jeans

Quando si cuce sopra le cuciture di tessuti molto pesanti o sull'orlo di un tessuto jeans, il piedino può piegarsi. Se urta contro il piedino inclinato, l'ago rischia di rompersi. Per bilanciare l'altezza dell'orlo mentre si cuce, utilizzare la piastrina elevatrice.

TESSUTO: denim.

SELEZIONARE: tessuto non elastico pesante e Orlo.

UTILIZZARE: il piedino B e l'ago n. 80 per jeans, come consigliato.

Sfiorare Arresto ago Su/Giù per selezionare la posizione dell'ago in basso. Cominciare ad eseguire l'orlo partendo da dietro, al centro. Fermarsi in prossimità della cucitura laterale. La macchina con l'ago nel tessuto e solleva il piedino. Inserire la piastrina elevatrice da dietro.

I lati dell'attrezzo sono entrambi sollevati. Utilizzare il lato che più si avvicina allo spessore della cucitura. Spingere il pedale per abbassare il piedino e continuare a cucire lentamente sopra la nervatura.

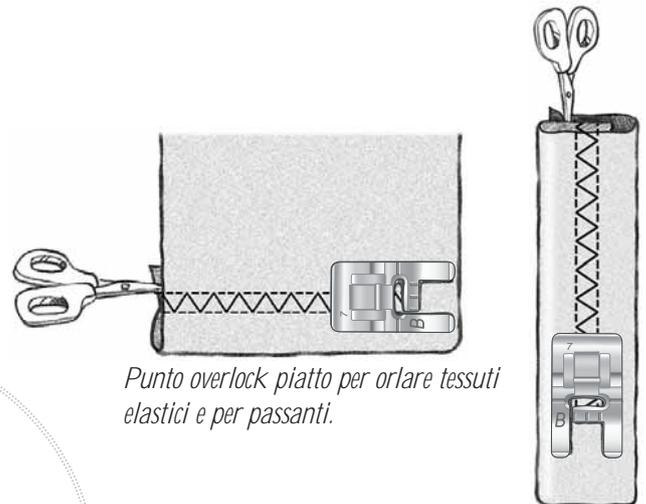
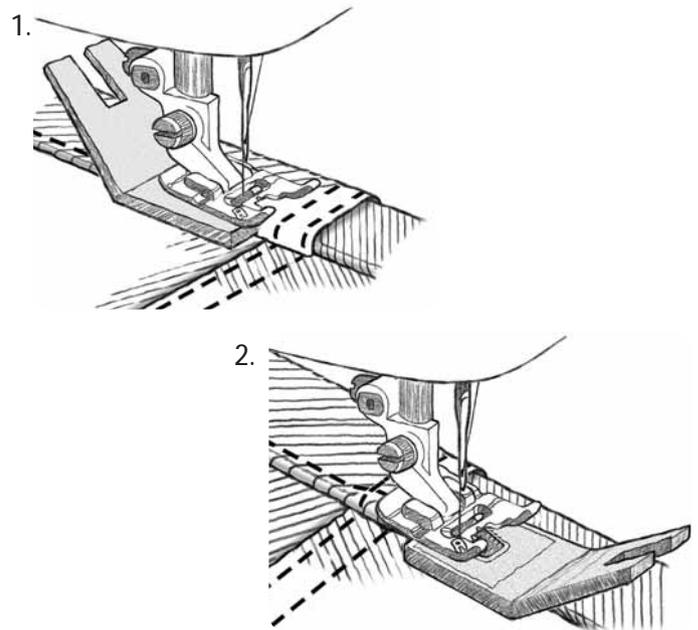
Smettere di cucire proprio davanti alla nervatura (l'ago rimane nella stoffa). Togliere la piastrina elevatrice e reinserirla sotto il piedino, dal lato anteriore.

Eseguire qualche punto fino a che il piedino non supera la nervatura e poggia sull'attrezzo. Fermarsi di nuovo. L'ago è nel tessuto e il piedino si solleva. Togliere la piastrina elevatrice. Continuare a cucire l'orlo.

Orlo elastico

Selezionare il tessuto elastico medio. La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona un punto overlock piatto. Attenersi agli altri suggerimenti visualizzati sullo touch-screen interattivo a colori.

Piegare un orlo sul rovescio e cucirlo con un punto overlock piatto sul dritto. Tagliare via la stoffa in eccesso. Questa tecnica è adatta anche per i passanti delle cinture.



Punto overlock piatto per orlare tessuti elastici e per passanti.

ASOLE PERFETTE CON LE TECNOLOGIA PBB

La funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ - la Guida al Cucito - seleziona l'asola e il punto ottimali per il tessuto utilizzato. Per realizzare le asole, è necessario utilizzare un'interfaccia o uno stabilizzatore.

L'asola può anche essere selezionata direttamente dal menu delle asole B.

TESSUTO: non elastico medio e stabilizzatore.

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e Asola.

UTILIZZARE: l'ago n. 80, come consigliato.

1. Montare il piedino sensore per asole in un unico passaggio
2. Inserire il cavo nella presa a sinistra, sopra l'area dell'ago (A).
3. Disporre il bottone sul righello per le asole, sulla piastra di base.
4. Impostare sullo schermo la dimensione del bottone in millimetri.

Prima di cucire, allineare l'area bianca che si trova a lato del volantino con la linea di marcatura bianca del piedino.

Durante la cucitura, la macchina cuce automaticamente l'asola in base alla grandezza del bottone selezionato.

La grandezza dell'asola necessaria varia in base allo spessore e allo stile del bottone. Eseguire sempre un'asola di prova su una pezza.

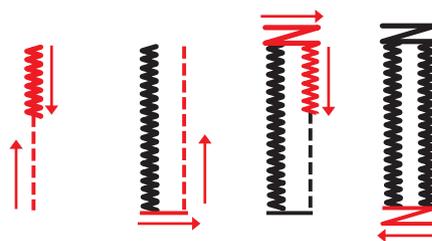
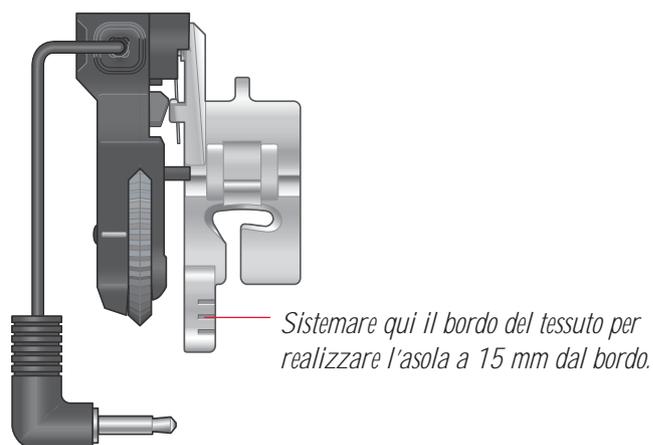
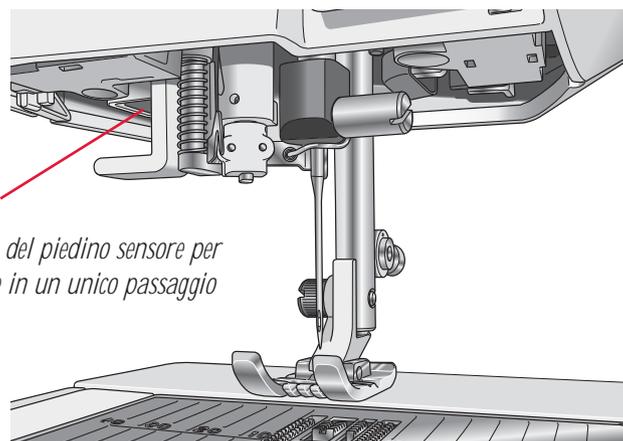
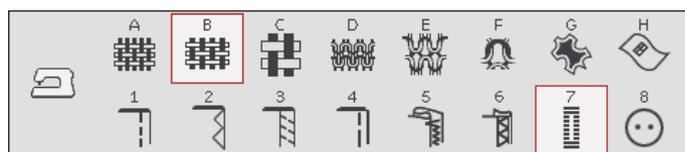
Nota: per tessuti non elastici pesanti e pelle, la funzione Exclusive SEWING ADVISOR™ seleziona delle asole che non devono essere cucite con il piedino sensore per asole in un unico passaggio.

Cucire l'asola

- Piegare a metà il tessuto e sistemare lo stabilizzatore al di sotto.
- Utilizzare la penna per pittogrammi per segnare la posizione dell'asola sulla stoffa. Impostare la lunghezza dell'asola.
- Sistemare la stoffa sotto il piedino sensore per asole in un unico passaggio. Il volantino di misurazione può essere alzato per agevolare l'inserimento della stoffa sotto il piedino.

Nota: per posizionare l'orlo della stoffa, utilizzare le guide sulla punta sinistra del piedino sensore per asole. Collocare l'orlo del capo sulla tacca centrale per lasciare 15 mm dal bordo all'asola.

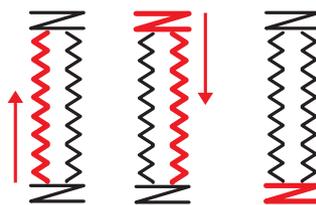
- Premere il pedale. Il piedino sensore per asole in un unico passaggio si abbassa automaticamente. Viene cucito un punto dritto che stabilizza la colonnina sinistra dell'asola e poi viene eseguita la colonna a punto cordoncino. La stessa cosa viene ripetuta per la colonnina di destra. Le travette sono automatiche (v. illustrazione 1). Tenere premuto il pedale finché il Taglia-filo selettivo non taglia i fili e il piedino per asole si solleva.



1. Direzione di cucitura per asole a punto cordoncino realizzate con il piedino sensore per asole in un unico passaggio.

Quando si eseguono delle asole senza punti cordoncino oppure se si utilizza il piedino C, le varie fasi della cucitura sono diverse (il punto dritto non viene eseguito). V. illustrazione 2.

Nota: se le asole vengono eseguite su un'area stretta, montare il piedino standard C.



2. Direzione di cucitura per asole senza punti cordoncino oppure con punti cordoncino ma con il piedino C.

ASOLA MANUALE

Per cucire un'asola manuale, usare il piedino per asole C.

- Cucire la prima colonnina per la lunghezza desiderata per l'asola.
- Sforare il tasto di retromarcia. La macchina cuce la travetta e la seconda colonnina.
- Quando le colonnine sono allineate, premere il tasto di retromarcia per cucire la seconda travetta.

ASOLA RICAMATA

Le asole possono essere realizzate anche in un telaio per ricamare. V. pag. 7:2.

APPLICAZIONE PROGRAMMABILE DI BOTTONI

Con la macchina, bottoni, automatici, gancetti e occhielli vengono applicati rapidamente.

TESSUTO: non elastico medio

SELEZIONARE: tessuto non elastico medio e bottone sulla funzione Exclusive SEWING ADVISOR™. Le griffe si abbassano automaticamente.

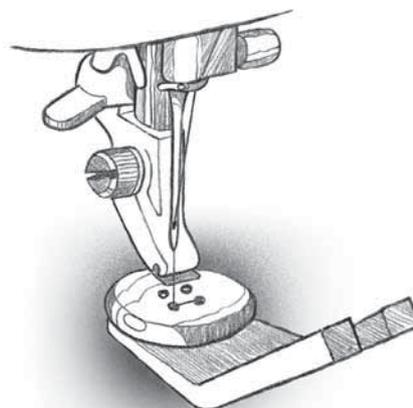
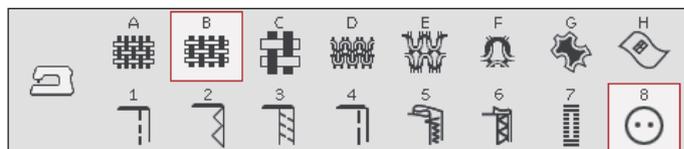
UTILIZZARE: l'ago n. 80 e l'attrezzo multiuso per creare un piedino di filo, come consigliato. Smontare il piedino.

CUCIRE:

- Disporre il tessuto, la piastrina elevatrice e il bottone sotto il gambo, con i fori del bottone allineati al movimento dell'ago. Controllare il movimento dell'ago toccando il tasto di specchiatura verticale per verificare che l'ago non urti il bottone. Al caso, regolare la larghezza del punto. Abbassare l'ago nel foro del bottone.
- Impostare il numero di punti per cucire il bottone (v. pag. 4:6). 6-8 punti è il valore normale.
- La macchina cuce il bottone e ferma automaticamente il filo.

Nota: quando si utilizzano tessuti leggeri, collocare l'estremità sottile della piastrina elevatrice sotto il bottone. L'estremità doppia va utilizzata per i tessuti più pesanti. Tenere in posizione il tessuto con del nastro trasparente.

Nota: per la maggior parte dei bottoni è impostata la larghezza consigliata di 3,0. Se si cuce un bottone sottile oppure molto largo, ridurre (-) o aumentare (+) la larghezza del punto in modo che l'ago, spostandosi, fermi i fori del bottone.



TRAVETTE

Estremità elastiche, pieghe su tendaggi, passanti di cinture e angoli delle tasche possono essere tutti fissati con la stessa tecnica.

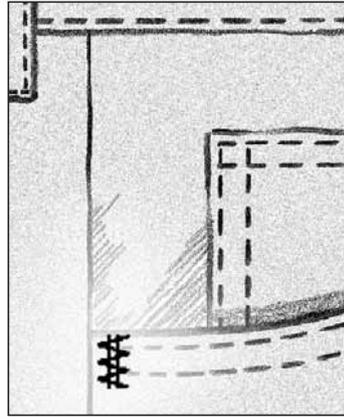
TESSUTO: non elastico pesante

SELEZIONARE: non elastico pesante e il punto A2:29.

UTILIZZARE: il piedino B e l'ago n. 90, come consigliato.

CUCIRE:

- Inserire il filo sotto il piedino.
- Per abbassare il piedino, spingere il pedale e cucire.
- La macchina si ferma automaticamente quando la travetta è completata.



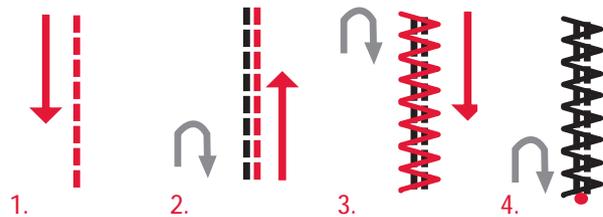
TRAVETTA MANUALE

Stabilire manualmente la lunghezza della travetta con il punto A2:33.

Cucire:

Sistemare il tessuto sotto il piedino. Sfiore Piedino sensore in posizione abbassata e Pivot e, se occorre, sistemare il tessuto. Premere il pedale: il piedino si abbassa e si comincia a cucire.

- La macchina esegue un punto dritto finché non si sfiora la retromarcia.
- La macchina cuce in retromarcia finché non si sfiora di nuovo la retromarcia.
- La macchina cuce a zigzag, coprendo i punti dritti.
- Sfiore la retromarcia per eseguire una fermatura automatica e tagliare i fili.



PUNTI IN 4 DIREZIONI - MENU S

Il punto per rammendare a direzioni consente di eseguire svariati punti solidi in quattro direzioni diverse. Sono disponibili 17 diversi punti in quattro direzioni; scegliere quello adatto al tipo ed al peso del tessuto utilizzato. Questa funzione è particolarmente utile quando si applicano le toppe sulle gambe dei pantaloni usando il braccio libero. I punti a quattro direzioni hanno una lunghezza e una larghezza fissa.

TESSUTO: non elastico pesante. Due pezzi, uno per toppa.

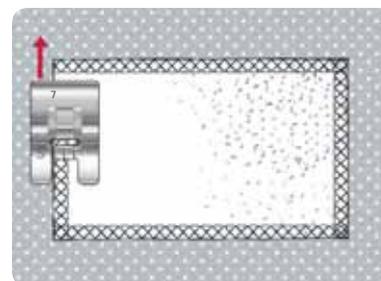
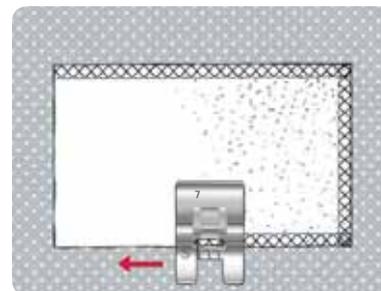
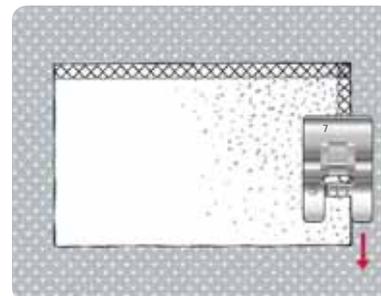
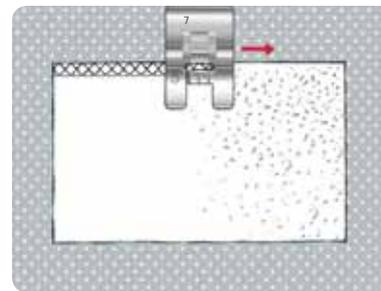
SELEZIONARE: non elastico pesante nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™, menu S - punti in quattro direzioni, punto S1:8.

UTILIZZARE: il piedino S e l'ago n. 80, come consigliato.

CUCIRE:

- Sistemare la toppa sul tessuto più grande, sotto il piedino. La macchina comincia a cucire sulla parte superiore della toppa, partendo dall'angolo in alto a sinistra, come appare sullo schermo.
- Sfiurare la retromarcia oppure l'icona della cucitura in quattro direzioni e, all'occorrenza, aggiustare la stoffa. Premere il pedale. Il piedino si abbassa automaticamente.
- Cucire lungo il margine superiore e poi cambiare direzione toccando il simbolo delle quattro direzioni o la retromarcia. La direzione del punto sullo schermo cambia.
- Cucire verso il basso. Continuare cucendo lungo il perimetro della toppa, sfiorando il tasto a quattro direzioni o la retromarcia per cambiare direzione.
- Sfiurare il Taglia-filo selettivo.

Nota: in base al punto utilizzato, gli angoli possono apparire irregolari se si cambia la direzione della cucitura senza prima completare il punto. Per ottenere un effetto ottimale con i punti a quattro direzioni, spingere il tasto STOP prima di cambiare direzione della cucitura. In questo modo prima di cambiare la direzione viene completato il punto corrente.



PUNTI IN 8 DIREZIONI – MENU T

Nel menu T sono disponibili due punti diversi, il punto dritto e uno dritto rinforzato. Sfiurare le frecce per selezionare una delle direzioni di cucito preimpostate. Per specificare con precisione la direzione del punto, utilizzare le icone relative a lunghezza e larghezza del punto.

Nota: queste icone non regolano la lunghezza e la larghezza del punto. Nel menu T, queste icone cambiano la direzione in cui viene eseguito il punto.

Programmare questi punti da soli o insieme ad altri punti decorativi presi da altri menu per realizzare punti o bordi particolari.

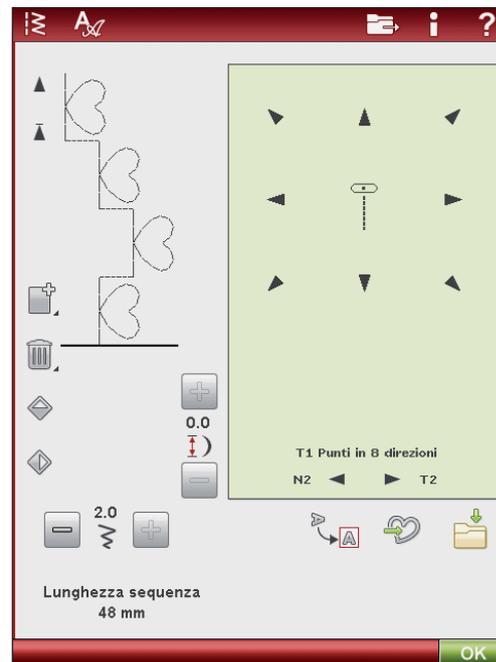
TESSUTO: non elastico medio e stabilizzatore.

SELEZIONARE: tessuto non elastico pesante nella funzione Exclusive SEWING ADVISOR™, menu T - punti in otto direzioni.

UTILIZZARE: filato da ricamo per il filo dell'ago e filato normale per la bobina: Usare il piedino B e l'ago n. 80, come consigliato.

CUCIRE:

- Sfiurare l'icona Sequenza.
- Selezionare il punto G1:4.
- Selezionare T1 e fare clic tre volte sul punto dritto a destra.
- Selezionare il punto G1:4.
- Selezionare T1 e fare clic tre volte sul punto dritto a destra.
- Selezionare il punto G1:4.
- Selezionare T1 e fare clic tre volte sul punto dritto a sinistra.
- Selezionare il punto G1:4.
- Selezionare T1 e fare clic tre volte sul punto dritto a sinistra.
- Premere OK.
- Sistemare la stoffa e lo stabilizzatore sotto il piedino. Premere il pedale per abbassare il piedino e cominciare a cucire con il punto programmato.



SPECIALI TECNICHE DI CUCITO

Il menu dei punti X - Punti speciali include punti per tecniche speciali come nodi e orlature. Queste tecniche potrebbero richiedere piedini e accessori specifici come indicato dall'icona del piedino opzionale.

Nota: utilizzare la Guida rapida per reperire informazioni dettagliate su ogni punto.

TAPERING DEL PUNTO CORDONCINO

Il punto tapering rastrema automaticamente il punto cordoncino per angoli e punte utilizzabili per le scritte a punto cordoncino. Cucire una losanga con un punto cordoncino tapering su una stoffa con stabilizzatore.

SELEZIONARE: Menu C, Pittogrammi. Scegliere il punto C1:22

UTILIZZARE: il piedino B, come consigliato

CUCIRE: Il punto viene rastremato automaticamente fino ad una larghezza di 6 mm.

- Per modificare l'angolazione, sfiorare l'icona di tapering. Selezionare la posizione in cui cominciare e terminare il punto.

Nota: per punti cordoncino più stretti, regolare la larghezza del punto.

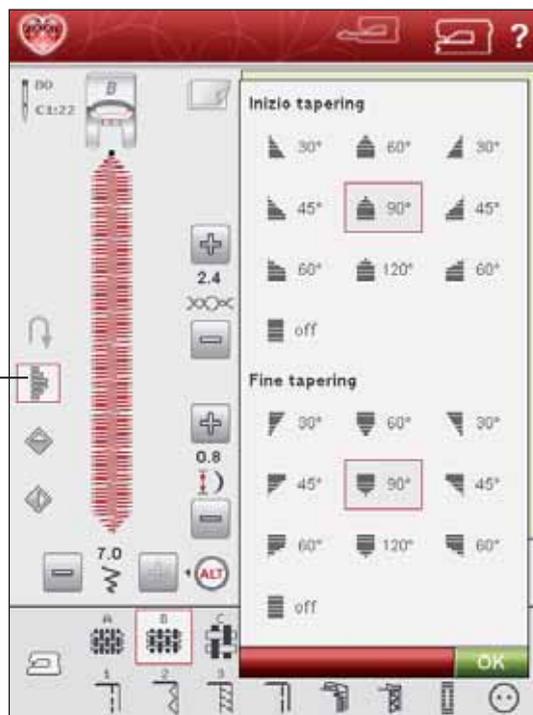
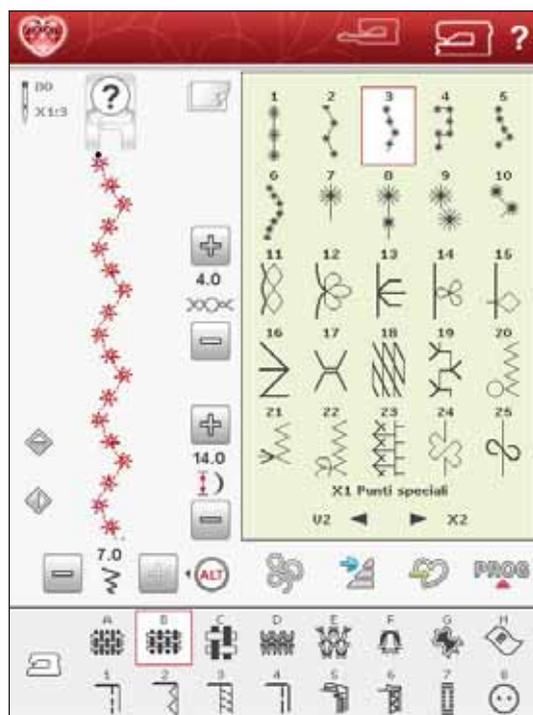
- Cominciare a cucire. La macchina esegue la punta rastremata e poi continua con un punto cordoncino della larghezza selezionata. Quando il punto ha la giusta lunghezza, sfiorare il tasto di retromarcia. In questo modo si comincia a rastremare l'estremità.
- Terminato il punto, sfiorare il tasto Taglia-filo selettivo.
- Sfiorare il tasto STOP per ripetere automaticamente lo stesso punto cordoncino tapering.

PUNTI TAPERING DECORATIVI (RIDUZIONE GRADUALE DELLA LARGHEZZA PUNTO)

Il Menu Z include i punti decorativi che possono essere rastremati con il tapering. Per cambiare l'angolazione, sfiorare l'icona di tapering. La macchina eseguirà la rastrematura iniziale e poi proseguirà con il punto selezionato. Una volta cucita la lunghezza desiderata, sfiorare il pulsante della retromarcia. Viene eseguita la rastrematura di fine punto.

Fine tapering

Selezionare "off" se si desidera disattivare il tapering all'inizio o alla fine del punto. Se si deseleziona il tapering sia all'inizio sia alla fine, il punto sarà un punto regolare, non rastremato.



MESSAGGI POPUP

Sistema occupato

Quando la macchina sta caricando, salvando, trasferendo file o realizzando operazioni che richiedono tempo, compare una clessidra.



Bobina vuota

Quando la bobina è quasi vuota, la macchina si arresta automaticamente e sullo schermo compare un popup. Sostituire la bobina con una bobina piena.

Nota: è possibile cucire fino all'esaurimento del filo. È sufficiente continuare a cucire senza chiudere il popup.



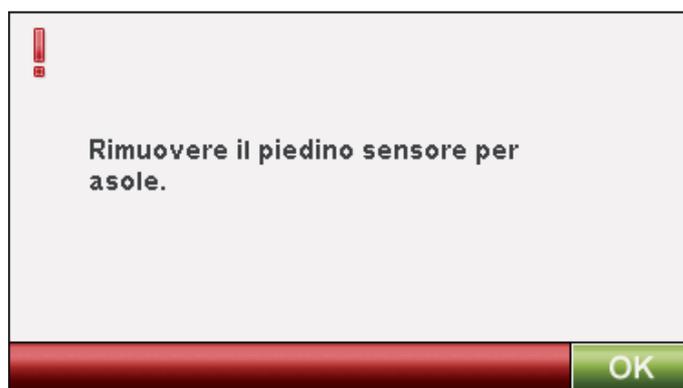
Controllare il filo dell'ago

La macchina si arresta automaticamente in caso di esaurimento o rottura del filo nell'ago. Infilare nuovamente il filo nell'ago, chiudere il popup e ricominciare a cucire.



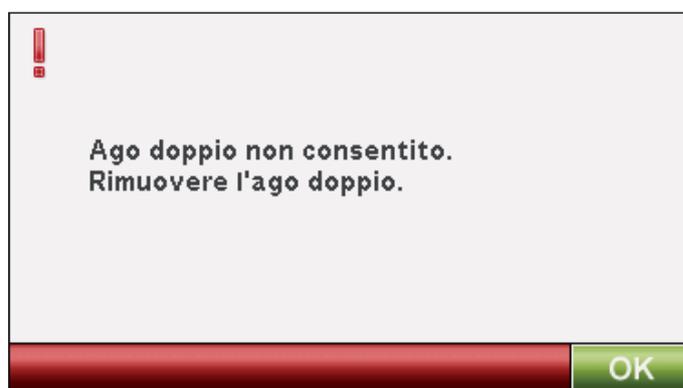
Rimuovere il piedino sensore per asole in un unico passaggio

Il piedino per asole in un unico passaggio è utilizzato esclusivamente per le asole. Un messaggio popup richiede di non utilizzarlo per altri tipi di cuciture.



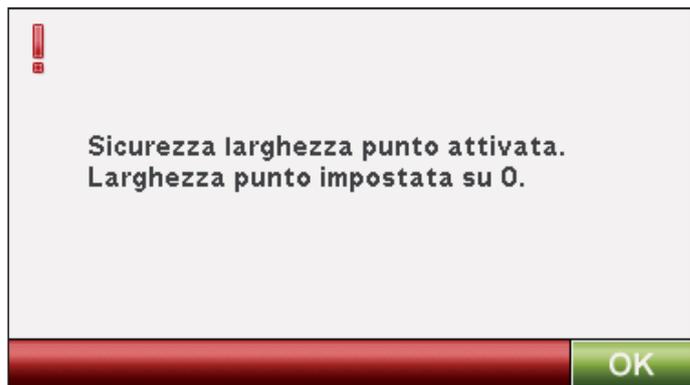
Ago doppio

Il seguente messaggio popup compare quando si accende la macchina e si sceglie un punto non adatto all'ago doppio oppure se prima di spegnere la macchina era stato attivato l'ago doppio.



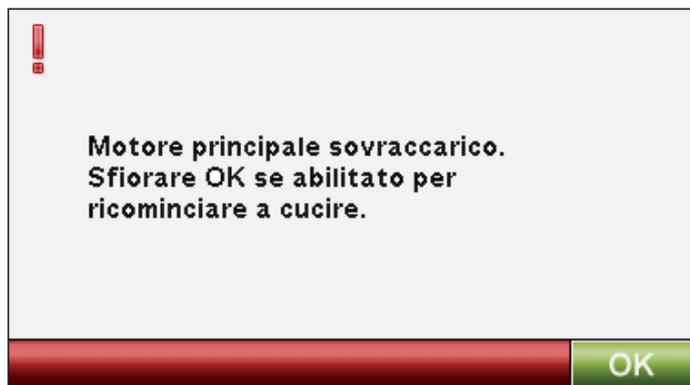
Sicurezza larghezza punto

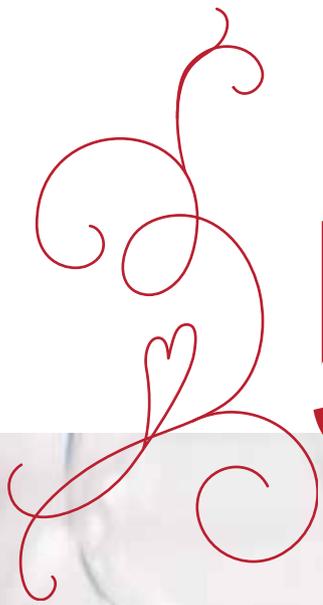
Quando è attiva la funzione Sicurezza Larghezza Punto, all'accensione della macchina per cucire appare questo pop-up, o anche quando viene selezionato un punto che non può essere cucito con questa funzione attiva.



Motore principale sovraccarico

Se si sta cucendo un tessuto molto pesante, oppure se la macchina si blocca mentre è in corso una cucitura, il motore principale può sovraccaricarsi. Quando il motore principale e l'alimentazione non saranno più sovraccarichi, il pulsante OK sarà abilitato. Sffioralo per riprendere la cucitura.





5

SEQUENZA



Engagement Party Honoring
Isabelle Larsen
and
Eric Olesen

Friday, April 9th
4:00pm
123 Main Street
New York, NY 10001

RSVP: 123-456-7890

SEQUENZA

È possibile combinare punti e/o lettere e numeri per creare delle sequenze di punti. Combinare vari punti decorativi e font di punti dalla macchina o da una periferica esterna.

È possibile creare sequenze lunghe fino a circa 500 mm. La lunghezza reale di una sequenza è visibile in calce alla finestra.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA MODALITÀ DI PROGRAMMAZIONE

La funzione Sequenza può essere usata sia in modalità Cucito che Ricamo. Un punto creato con la modalità Ricamo attiva una volta salvato diventerà un ricamo che non potrà essere cucito come punto in modalità Cucito.

Una sequenza di punti creata in modalità Cucito attiva non sarà disponibile quando si apre la modalità Sequenza dopo avere attivato la modalità Ricamo e viceversa. La sequenza di punti creata non sarà trasferita all'altra modalità.

Nota: se la modalità Cucito è attiva e il punto programmato è pronto ad essere cucito, è anche possibile chiudere la funzione attiva premendo il pedale oppure il tasto Start/Stop. Non tutti i punti possono essere inseriti in una sequenza. Se si tenta di selezionare un punto non disponibile, compare un messaggio popup.

Nota: una linea dritta dove si trova l'icona Scorrere su o giù indica lo scorrimento verso l'inizio o la fine.



SEQUENZA - PANORAMICA SULLE ICONE

The screenshot shows the 'SEQUENZA' menu interface. At the top, there are buttons for 'Menu Font', 'Caricare da file', 'Informazioni', and 'Guida rapida'. The main area is divided into a left sidebar with navigation and editing tools, and a central display area. The left sidebar includes 'Menu Punti', 'Scorrere su', 'Scorrere giù', 'Cursore', 'Duplicare', 'Cancellare', 'Specchiatura in orizzontale', 'Lunghezza del punto', 'Specchiatura in verticale', 'Larghezza del punto', 'ALT', and 'Lunghezza sequenza'. The central display shows a grid of characters in a script font, with 'a..' selected. Below the grid are buttons for 'A..', 'a..', and '1..', and a 'Script alphabet' label. At the bottom, there are buttons for 'Salvare in I miei file', 'Salva in I miei punti', and 'Anteprima orizzontale'. The 'Lunghezza sequenza' is displayed as '44 mm'. An 'OK' button is at the bottom right.

PROGRAMMAZIONE IN MODALITÀ CUCITO

- Aprire la finestra Sequenza, toccare l'icona PROG.
- Sfiare il menu Punti o Font per aprire il punto o un font da utilizzare.
- La posizione attiva è contrassegnata da un cursore e il punto o la lettera selezionati compariranno in rosso. I punti inseriti saranno collocati nella posizione del cursore. È possibile regolare soltanto il punto selezionato. Utilizzare lo scorrimento per spostare il cursore nella sequenza dei punti.
- Per chiudere la finestra Sequenza ed eseguire il punto programmato, sfiorare l'icona OK oppure spingere il pedale.

PROGRAMMAZIONE IN MODIFICA RICAMO

- Per aprire la modalità Sequenza in Modifica ricamo, sfiorare l'icona del menu Start per aprire la barra estesa degli strumenti.
- Sfiare il menu Punti o Font per aprire il menu dei punti o un font da utilizzare.
- La posizione attiva è contrassegnata da un cursore e il punto o la lettera selezionati compariranno in rosso. I punti inseriti saranno collocati nella posizione del cursore. È possibile regolare soltanto il punto selezionato. Utilizzare le frecce per spostare il cursore nella sequenza dei punti.
- Per chiudere la finestra Sequenza e ricamare la sequenza, sfiorare l'icona OK.

Per modificare un punto programmato in Modifica ricamo

Se si desidera modificare un punto già programmato, selezionarlo e sfiorare l'icona Modifica sequenza punti. Si riapre la finestra Sequenza.

Nota: se nella sequenza dei punti è stato selezionato il tapering, la sequenza viene convertita in un disegno quando viene caricata in Modifica ricamo e non potrà essere aperta di nuovo per apportare modifiche.

MODIFICA DI SEQUENZE DI PUNTI O LETTERE

Inserimento di un punto o una lettera

Spostare il cursore dove si desidera per aggiungere un punto o una lettera. Selezionare il punto che si desidera inserire. Sarà collocato nella posizione del cursore.

Regolazione di testo e punti

È possibile specchiare, regolare lunghezza e larghezza o modificare la densità del punto selezionato, analogamente a come si fa nella Modalità Cucito.

Cancellazione di un punto o una lettera

Se si desidera cancellare un punto, spostare il cursore sul punto in questione (il punto selezionato diventa rosso) e sfiorare l'icona Cancellare. Per cancellare un'intera sequenza utilizzare la funzione sfiorare-premere.

Duplicazione di un punto o una lettera

Per duplicare un punto, spostare il cursore sul punto in questione (il punto selezionato diventa rosso). Sfiare l'icona Duplicare per copiare il punto selezionato.

Nota: effettuare le regolazioni sul punto prima della duplicazione in modo che il punto copiato includa le regolazioni.

Utilizzare la funzione sfiorare e tenere premuto per far comparire un messaggio popup in cui inserire il numero esatto di copie che si desidera inserire.

Sostituzione di un punto o una lettera

Per sostituire un punto, selezionarlo (usare le frecce per selezionare il punto da sostituire) e poi sfiorare Cancellare. Inserire il nuovo punto. Sarà collocato nella posizione del cursore.



Zoom su tutto

Se il punto o la sequenza sono più larghi di quanto possa essere visualizzato sullo schermo, è possibile usare l'icona Zoom su tutto per vedere l'intera larghezza della sequenza.

Nota: Zoom avanti è visibile solo se il punto o la sequenza sono più larghi del campo del punto.

ANTEPRIMA

Visualizzare la sequenza di punti orizzontalmente sfiorando l'icona Anteprima. Un popup visualizza la sequenza nelle dimensioni reali. Se la sequenza è troppo lunga per essere mostrata integralmente, scorrerla utilizzando le frecce cursore. Per vedere l'intera sequenza, sfiorare l'icona Zoom su tutto. Sfiorare OK per chiudere la finestra.

REGOLAZIONE DELL'INTERA SEQUENZA

Per regolare l'intera sequenza, tornare alla visualizzazione dei punti sfiorando l'icona OK. Le modifiche effettuate qui interesseranno l'intera sequenza.

COMANDI PER LE SEQUENZE DI PUNTI

Nella sequenza è possibile inserire i comandi FIX, STOP e taglia-filo. Questi comandi saranno inclusi nella sequenza di punti e saranno sempre realizzati quando la si cuce.

Nota: se si sta creando una sequenza in modalità Ricamo, le fermature all'inizio e alla fine saranno aggiunte automaticamente, consentendo la creazione di una sequenza nello spazio intermedio. I comandi possono essere eliminati.

Per far fermare la macchina in uno specifico punto della sequenza, inserire uno STOP toccando il tasto STOP sulla macchina. Tale operazione è utile ad esempio alla fine della sequenza se si desidera cucirla soltanto una volta o per creare una sequenza in varie file.

Inserire il comando taglia-filo se si desidera che la macchina fermi e tagli i fili e sollevi il piedino.

Spostare il cursore nella posizione in cui si desidera aggiungere un comando. Sfiorare il tasto. Nella sequenza programmata viene aggiunta un'icona. Ciò conferma l'avvenuto inserimento del comando e inoltre mostra il punto in cui il comando sarà realizzato nella sequenza.

Nota: i comandi compariranno sullo schermo nell'ordine in cui sono stati programmati.

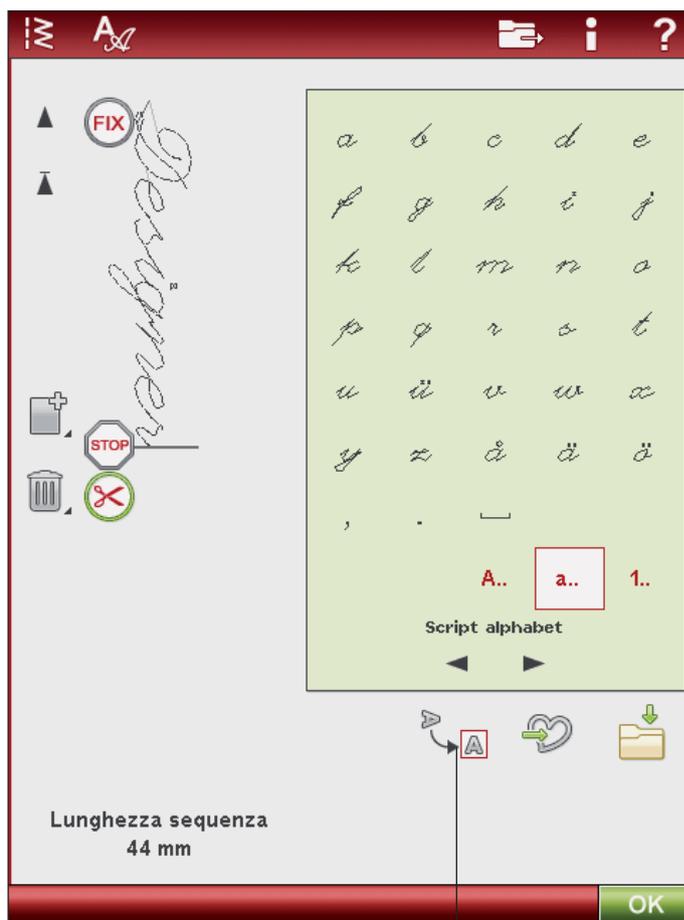
ESECUZIONE DI UNA SEQUENZA DI PUNTI

Per cucire una sequenza, tornare alla modalità Cucito o Modifica ricamo. Chiudere la modalità Sequenza toccando l'icona OK.

Eventuali regolazioni effettuate in modalità Cucito o Ricamo interesseranno l'intera sequenza. Tuttavia, tali modifiche non saranno salvate se si torna alla modalità Programma.

Se si eseguono delle modifiche in Modalità ricamo e si salvano, le modifiche verranno memorizzate sotto forma di disegno e potranno essere modificate solo in Modifica ricamo.

È, tuttavia, possibile aprire in modalità ricamo una sequenza di punti creata in modalità Cucito.



Anteprima

SALVATAGGIO DI UNA SEQUENZA DI PUNTI

Se è attiva la modalità Cucito, la sequenza di punti può essere salvata in I miei file. Se è attiva la modalità Ricamo, la sequenza di punti sarà caricata in Modifica ricamo e poi potrà essere salvata come disegno. Una sequenza di punti creata in modalità Cucito può essere caricata manualmente in Modifica ricamo.

SALVATAGGIO IN "I MIEI PUNTI"

Sfiorare l'icona Salva in I miei punti per aprire la finestra di dialogo per salvare una sequenza di punti o un punto modificato nel menu U de I miei punti. Sono disponibili due menu U che possono essere scorsi utilizzando le frecce in calce alla schermata.

Salvataggio in una posizione a scelta

Il menu U visualizza i punti o le sequenze di punti salvati in precedenza. Una sequenza o un punto nuovi possono essere salvati in qualsiasi posizione libera. Basta sfiorare una posizione libera per salvarvi il punto o la sequenza di punti.

Salvataggio in una posizione occupata

Se si sfiora una posizione occupata, apparirà un messaggio popup che chiede di confermare la sovrascrittura del punto precedente. Sfiorare OK per sostituire il punto precedente con quello nuovo. Sfiorare Annullare per chiudere il popup e salvare in una posizione diversa.

Annullamento del processo di salvataggio

Per annullare il processo di salvataggio, chiudere la finestra con OK invece di sfiorare una posizione di memorizzazione. La finestra di salvataggio si chiude e si ritorna alla schermata precedente.

Cancellazione delle sequenze o dei punti salvati

Per cancellare un punto o una sequenza salvati, sfiorare l'icona Cancellare. Il tasto di cancellazione è attivo fino a quando si seleziona e si cancella una sequenza o finché non si sfiora nuovamente il tasto. Se si seleziona un punto per la cancellazione, apparirà un messaggio popup che richiede di confermare l'operazione.

Nota: se si tiene premuta l'icona Cancellare, è possibile cancellare tutti i punti da I miei punti.

SALVATAGGIO DI UNA SEQUENZA IN "I MIEI FILE"

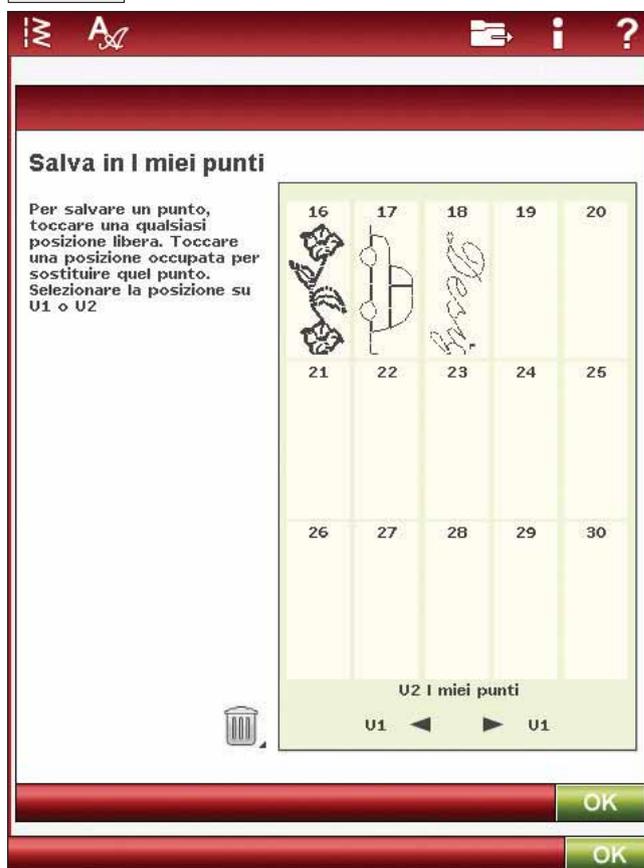
È possibile salvare una sequenza come file di punti nella cartella "I miei file" o su un dispositivo USB.

In modalità Sequenza, sfiorare l'icona Salva in I miei file per aprire la finestra Salvare punto. La macchina suggerisce un nome predefinito. Se si desidera modificarlo, sfiorare l'icona Rinomina.

Selezionare la cartella da salvare con la funzione sfiorare-premere. Sfiorare OK. Il file viene salvato in quella posizione (v. File Manager, capitolo 9).



Salvataggio in "I miei punti"



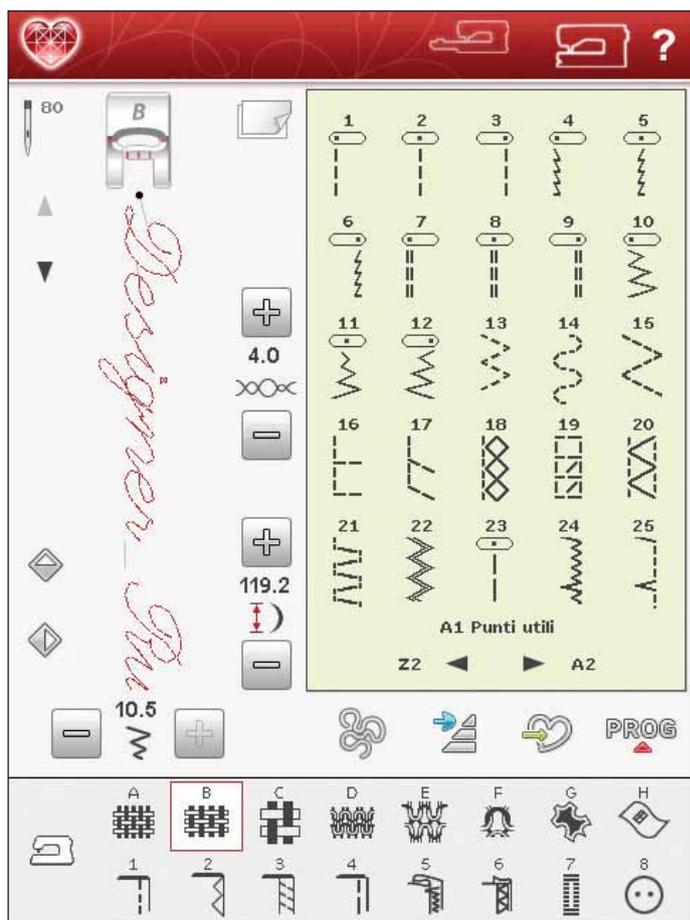
Salvataggio in "I miei file"



RICARICAMENTO DI UN PUNTO

Se è attiva la modalità Cucito quando si chiude La modalità Sequenza, il punto viene caricato in modalità Cucito ed è pronto per essere cucito. Se si seleziona un altro punto in modalità Cucito e poi si riapre la modalità Sequenza, a sequenza resta invariata. Ad ogni chiusura della modalità Sequenza, la sequenza di punti viene caricata in modalità Cucito.

Se è attiva la modalità Ricamo, la sequenza di punti viene caricata in Modifica ricamo come disegno. Se si desidera modificare il punto, sfiorare l'icona Modifica punto.



MESSAGGI POPUP SULLA SEQUENZA

Punto non modificabile

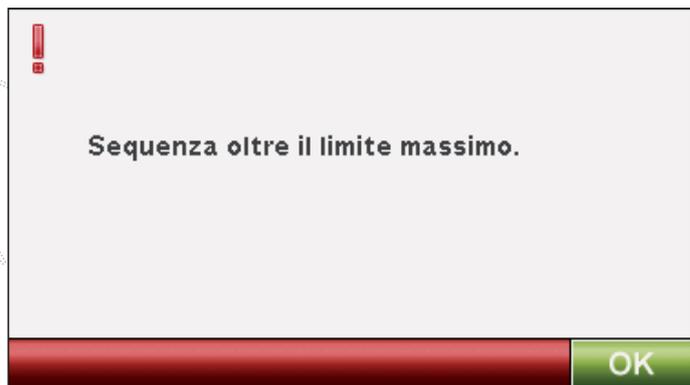
Alcuni punti non possono essere inseriti in una sequenza, ad esempio asole e punti in quattro direzioni.



Sequenza oltre il limite massimo

Il punto che si sta tentando di aggiungere allungherebbe eccessivamente la sequenza.

La sequenza di punti può avere una lunghezza massima di circa 500 mm e contenere non più di 99 punti. Se la sequenza supera la lunghezza massima, il popup avviserà.





6

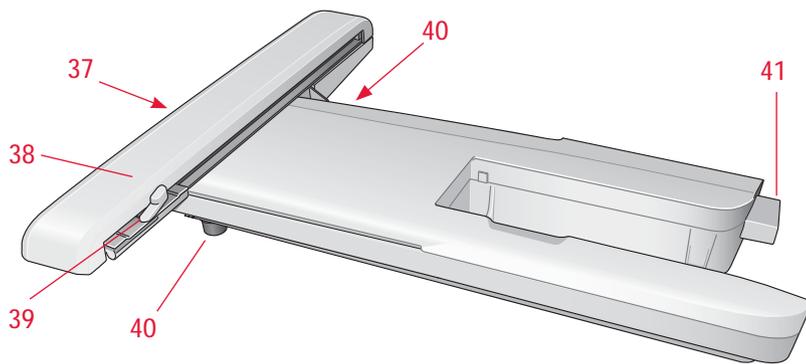
IMPOSTAZIONE DEL RICAMO



PANORAMICA SULL'UNITÀ DI RICAMO

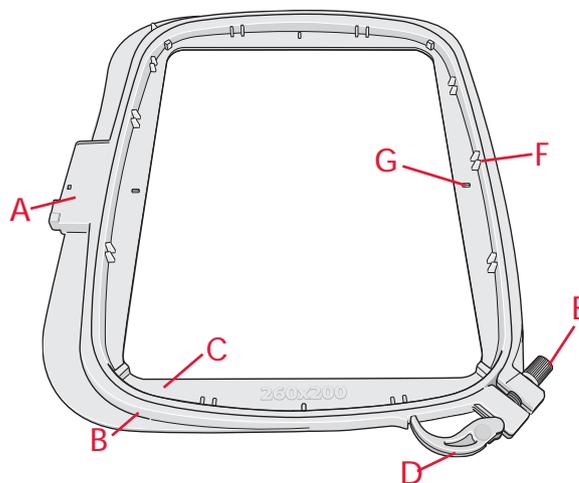
(tipo BE18)

- 37. Tasto di sgancio dell'unità di ricamo (lato inferiore)
- 38. Braccio di ricamo
- 39. Attacco del telaio di ricamo
- 40. Piedini di regolazione altezza
- 41. Presa per unità di ricamo



PANORAMICA SUL TELAIO DI RICAMO

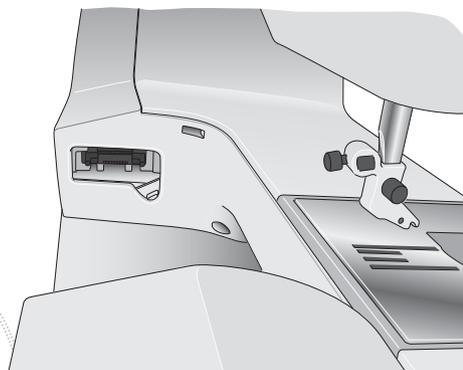
- A Connettore del telaio di ricamo
- B Telaio esterno
- C Telaio interno
- D Rilascio rapido
- E Vite di fissaggio
- F Incastri per i fermi
- G Riferimenti centrali



La prima volta che si estrae l'unità di ricamo dalla scatola, verificare che sia stato rimosso il sostegno di imballaggio al di sotto.

CONNESSIONE DELL'UNITÀ DI RICAMO

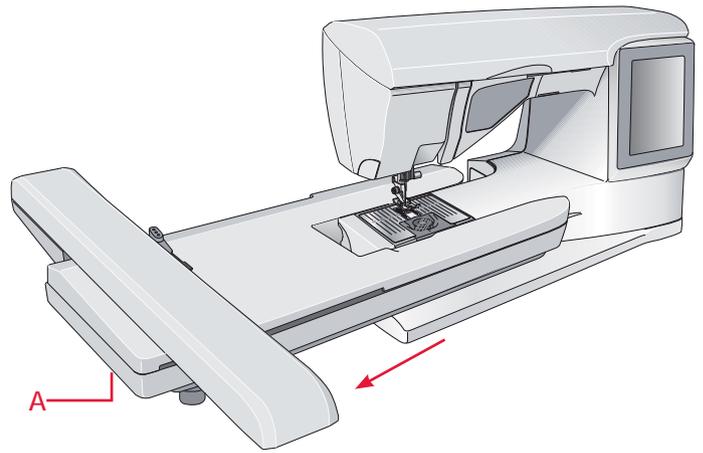
1. Fare scivolare via il box accessori di cucito.
2. Dietro la macchina si trova una presa coperta. Ruotare a destra il coperchio per aprirlo. L'unità di ricamo va inserita in questa presa.
3. Fare scivolare l'unità di ricamo sul braccio libero della macchina fino a inserirla saldamente nella presa. Se occorre, usare il piedino di regolazione dell'altezza in modo da allineare macchina e unità di ricamo. Se la macchina è spenta, accenderla.
4. Un messaggio popup informa che occorre liberare la braccio di ricamo e togliere il telaio per il posizionamento. Sfiurare OK. La macchina esegue la calibrazione e il braccio di ricamo si sposta in posizione di partenza.



Nota: NON calibrare la macchina con il telaio di ricamo montato poiché si potrebbero danneggiare ago, piedino, telaio e/o unità di ricamo. Assicurarsi di sgomberare la zona circostante la macchina prima di eseguire la calibrazione, per evitare che il braccio di ricamo colpisca qualcosa durante l'operazione.

RIMOZIONE DELL'UNITÀ DI RICAMO

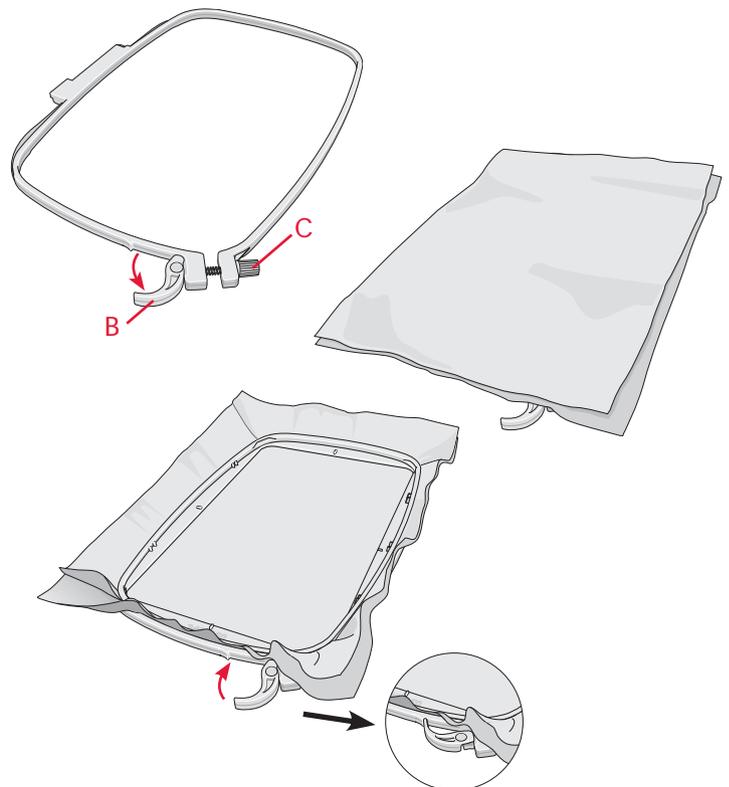
1. Per conservare l'unità di ricamo nella sua custodia, spostare il braccio di ricamo in posizione di imballo, selezionando Posizione di imballo sullo schermo in Modifica ricamo o Esecuzione ricamo.
2. Premere il tasto a sinistra, sotto l'unità di ricamo (A), e far scivolare l'unità a sinistra per toglierla.



INTELAIATURA DEL TESSUTO

Per ottenere i risultati di ricamo ottimali, collocare uno stabilizzatore sotto il tessuto. Quando si intelaia il tessuto con lo stabilizzatore, fare attenzione a che siano lisci e ben fermi.

1. Aprire il rilascio rapido (B) sul telaio esterno ed allentare la vite (C). Rimuovere il telaio interno. Sistemare il telaio esterno su una superficie piana e stabile con la vite in basso a destra (C). Al centro del bordo inferiore del telaio è visibile una freccetta che andrà ad allinearsi con una freccetta analoga sul telaio interno.
2. Collocare lo stabilizzatore e il tessuto, con i lati dritti rivolti verso l'alto, sopra il telaio esterno. Collocare il telaio interno sopra il tessuto con la freccetta sul bordo inferiore.
3. Inserire con decisione il telaio interno in quello esterno.
4. Chiudere il rilascio rapido (B). Regolare la pressione del telaio esterno girando la vite di fissaggio (C). Per ottenere risultati ottimali, il tessuto deve essere ben teso nel telaio.



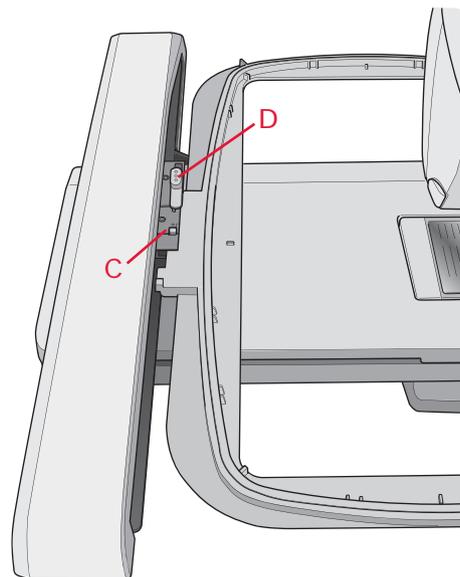
Nota: quando si ricamano disegni aggiuntivi sullo stesso tessuto, aprire il rilascio rapido, spostare il telaio nella nuova posizione sul tessuto e chiudere il rilascio rapido. Quando si cambia il tipo di tessuto, potrebbe essere necessario regolare la pressione usando la vite di ritenzione. Non forzare il rilascio rapido.



INSERIMENTO DEL TELAIO

Fare scivolare il connettore del telaio nell'attacco del telaio (C), con un movimento avanti-indietro, finché non scatta in posizione.

Per togliere il telaio dal braccio di ricamo, premere il tasto di colore grigio (D) sull'attacco del telaio e far scivolare il telaio verso di sé.



DISEGNI INCORPORATI

La memoria della macchina contiene 147 disegni, e alcuni sono memorizzati sull'USB embroidery stick.

DESIGNER RUBY™ SAMPLER BOOK

Sfogliare il manuale DESIGNER RUBY™ Sampler in cerca di disegni e font.

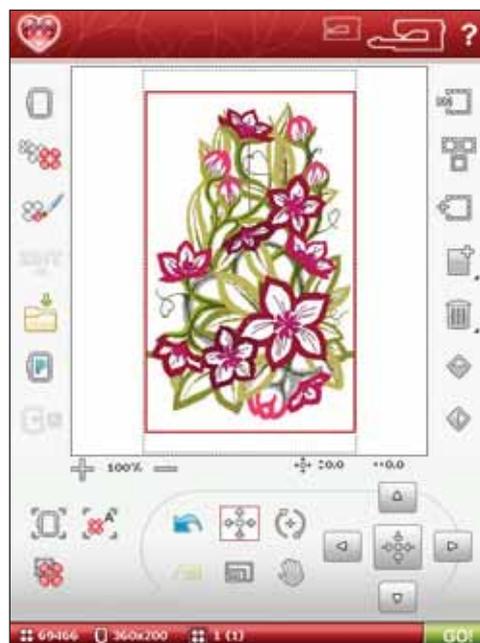
Accanto ad ogni disegno sono riportati il numero del disegno, il conteggio dei punti (numero di punti del disegno) e le dimensioni del disegno. Viene consigliato un colore di filo per ogni blocco di colore.

INTRODUZIONE AL RICAMO

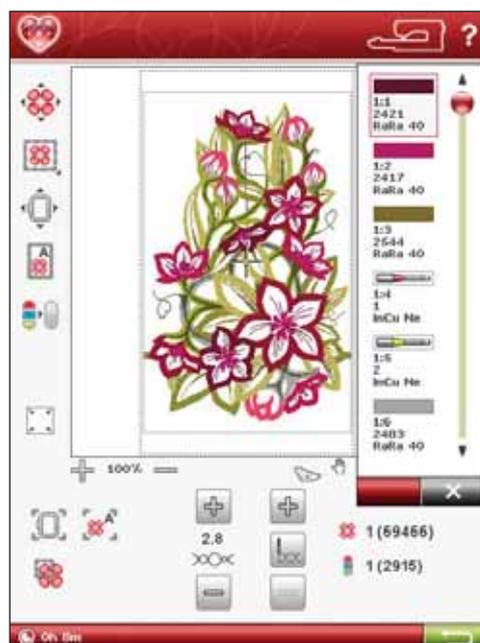
1. Dopo aver fissato l'unità di ricamo e il piedino per ricamo, inserire una bobina con filo apposito.
2. Sfiutare il menu Start. Si apre il menu Disegno in cui è possibile selezionare un disegno. Sfiutare il disegno da eseguire che sarà caricato in Modifica ricamo.



3. Intelaiare un tessuto e fare scivolare il telaio sul braccio di ricamo.
4. Quando tutto è pronto per ricamare, passare dalla Modifica ricamo all'Esecuzione ricamo sfiorando l'icona GO! sulla barra degli strumenti.



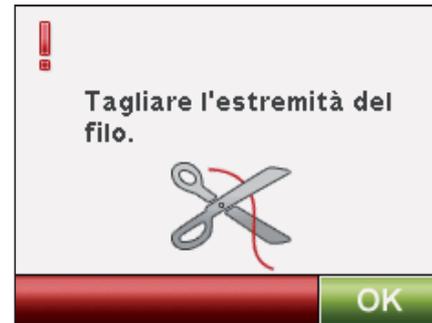
5. Infilare il filo nella macchina usando il primo colore Lista blocchi colore.



6. Lasciare intorno alla macchina spazio sufficiente per il movimento del braccio di ricamo e del telaio. Tenere il filo dell'ago e sfiorare il tasto Start/Stop o il pedale. La macchina inizia a ricamare.

Nota: questa macchina dispone della funzione Taglio automatico saltapunti. Quando la funzione è attiva, la macchina taglia il filo dei punti saltati e ne tira il capo sul rovescio del tessuto. Questa funzione è attiva per impostazione predefinita. Per disattivarla, aprire il menu SET, Impostazioni cucito e deselezionare Taglio automatico saltapunti. Per ulteriori informazioni sul taglio dei saltapunti, v. il capitolo 3.

Se non è azionato Taglio automatico saltapunti la macchina si ferma dopo avere completato alcuni punti. Sullo schermo viene visualizzato un messaggio popup che chiede di tagliare il filo. Tagliare il filo e premere il tasto Start/Stop per continuare a ricamare.



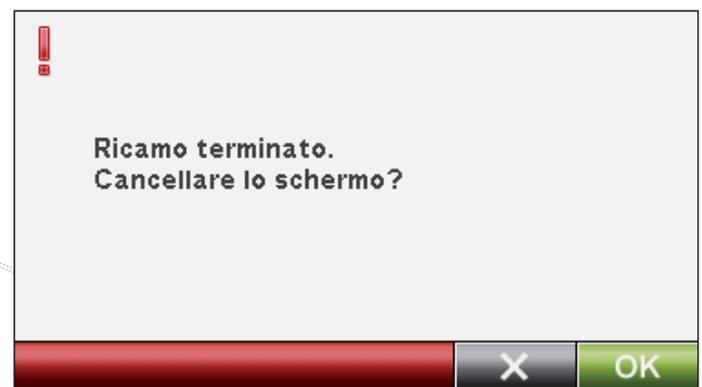
7. Completato il primo colore, la macchina taglia il filo e si arresta. Viene visualizzato un messaggio popup che chiede di cambiare colore. Infilare la macchina con il colore successivo e continuare a ricamare premendo Start/Stop. Mantenere il capo del filo. La macchina taglia il filo dell'ago e lo tira sotto il tessuto.

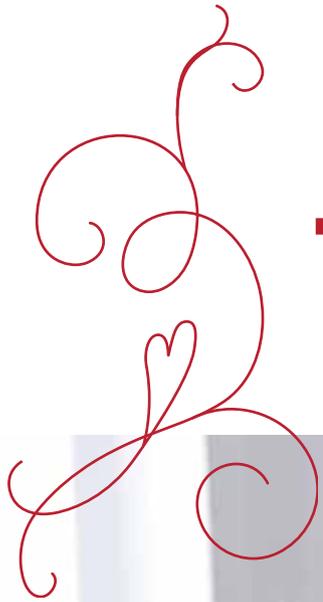
Alla fine di ogni blocco di colore, il filo viene fermato e il filo dell'ago viene tagliato.



8. Completato il ricamo, la macchina taglia il filo dell'ago e della bobina e si arresta. L'ago e il piedino si sollevano automaticamente per consentire di rimuovere agevolmente del telaio.

Un messaggio popup e un segnale acustico informano che il ricamo è terminato. Sfiocare OK per cancellare il disegno dallo schermo e ritornare in Modalità ricamo. Sfiocare Annullare (X) per mantenere il disegno caricato e restare in Esecuzione ricamo.





7

MODIFICA RICAMO



MODIFICA RICAMO

Quando si sfiora la modalità Cucito/Ricamo sulla barra degli strumenti per attivare la modalità Ricamo o si accende la macchina con collegata l'unità di ricamo, si apre la Modifica ricamo. In Modifica ricamo è possibile regolare, combinare, salvare e cancellare i disegni. Per modificare i disegni non occorre che l'unità di ricamo sia collegata alla macchina. I disegni caricati sono visualizzati nel campo di ricamo. Eccone le icone, a partire dal lato in alto a sinistra.

PRINCIPALI FUNZIONI NELLA BARRA DEGLI STRUMENTI ESTESI PER LA MODIFICA RICAMO

Sfiorare il menu Start per aprire la barra degli strumenti Estesi.



CARICARE UN PUNTO

Per caricare un punto, sfiorare il menu Punti sulla barra estesa degli strumenti. Selezionare un menu. Si apre la finestra Sequenza. Sfiorare la sequenza di punti/il punto desiderati e sfiorare OK per caricarli in Modifica ricamo. Ulteriori informazioni sulle sequenze di punti sono reperibili nel capitolo 5.

Caricamento di un'asola

Le asole possono essere ricamate in un telaio. Sfiorare l'icona del menu Punti sulla barra degli strumenti estesa, seleziona il menu B e l'asola desiderata. Si apre una finestra in cui è possibile impostare la lunghezza, la larghezza e la densità del punto dell'asola. Sfiorare OK per caricare l'asola nell'area di ricamo.

CARICAMENTO DI UN FONT

Il testo può essere creato sia con font di ricamo che con font di cucito. Caricare un font selezionando il Menu font dalla barra degli strumenti estesi e sfiorare il font desiderato sullo schermo.

I font di ricamo vengono caricati nella finestra Modifica font ricamo.

Il font sarà caricato in Sequenza. Il testo creato sarà quindi caricato in Modifica ricamo.

Nota: i disegni, i font e i punti possono essere caricati anche da File Manager.

CARICAMENTO DI UN DISEGNO

Per caricare un disegno, sfiorare l'icona del menu Start per aprire automaticamente l'elenco a discesa. Seleziona i disegni dall'elenco. Il menu visualizzerà i disegni personali. Per caricare un disegno, è sufficiente sfiorarlo sullo schermo e sarà caricato in Modifica ricamo.

EXCLUSIVE EMBROIDERY ADVISOR™ - LA GUIDA AL RICAMO

La funzione Exclusive EMBROIDERY ADVISOR™ consiglia ago, stabilizzatore e filato giusti per il tessuto. Selezionare il tessuto da ricamare e seguire i consigli. Sfiorare OK per chiudere la funzione EMBROIDERY ADVISOR™.

FILE MANAGER

File Manager consente di aggiungere, spostare, rinominare e copiare facilmente disegni, font e file di punti. Sfiorare l'icona del File Manager per aprire File Manager ed eseguire il salvataggio nella memoria della macchina o su una periferica esterna collegata alle porte USB, ad esempio il computer o l'HUSQVARNA VIKING® USB embroidery stick. Selezionare la posizione in cui si desidera salvare il disegno. Sfiorare una cartella per selezionarla e premerla per aprirla. Per saperne di più su File Manager, consultare il capitolo 9.

MENU SET

Nel menu SET, è possibile ignorare le impostazioni automatiche ed effettuare regolazioni manuali alle impostazioni di cucito, macchina, audio e schermo.

Sfiorare le icone per attivare una funzione o aprire una lista di scelte. Ulteriori informazioni sul menu SET sono reperibili nel capitolo 3.

MENU INFORMAZIONI

Usare il menu Info Info per consultare facilmente argomenti e informazioni della guida. Il menu Info è una versione ridotta del Manuale di istruzioni. Ulteriori informazioni sul menu Informazioni sono reperibili a pag. 3:10.

MODIFICA RICAMO - PANORAMICA SULLE ICONE

Campo ricamo
 I miei telai
 Resize
 Modifica colore
 Modifica sequenza punti
 Salva in I miei disegni
 Posizione di imballo
 Spostare disegno nel telaio
 Ingrandire/Ridurre
 Ingrandisci su telaio
 Zoom su tutto
 Ingrandire su casella
 Annulla
 Ripristina

Scorrere disegni
 Seleziona tutto
 Aggiungere/Rimuovere selezione
 Duplicare
 Cancellare
 Specchiatura in orizzontale
 Specchiatura in verticale

Centro della rotella
 Rotella
 Esecuzione ricamo

Numero totale dei punti in una combinazione di disegni
 Telaio selezionato
 Ordine di esecuzione dei punti nel disegno selezionato
 In scala
 Posizionamento
 Rotazione Panoramica

69466
 360x200
 1 (1)
 GO!

I MIEI TELAI

Per selezionare la dimensione del telaio corretta, sfiorare l'icona I miei telai. Compare un popup contenente le scelte del telaio, incluso i telai che è possibile acquistare presso il proprio rivenditore HUSQVARNA VIKING® autorizzato.

Dopo che è stata selezionata la dimensione del telaio, il popup si chiude automaticamente.

360x200
 260x200
 240x150
 200x200
 180x130
 170x100
 170x100 E

RESIZE -RIDIMENSIONAMENTO

Resize può ridurre un ricamo fino a cinque volte oppure aumentarlo fino a otto volte rispetto al disegno originale. La macchina ricalcola il numero di punti del disegno in modo da conservare la densità del disegno originale.

Nota: per ridurre o aumentare le dimensioni di meno del 20%, usare la funzione In scala. La funzione In scala non modifica il totale dei punti.

Regolazioni di Resize

Selezionare il disegno che si desidera ridimensionare. Aprire la finestra Resize.

Regolare la grandezza del disegno sfiorando e trascinando sullo schermo o usando il volantino. Le dimensioni del disegno sono visualizzate in millimetri sopra il volantino. Per tornare alle dimensioni originali, sfiorare l'icona centrale del volantino.

Regolare la posizione del disegno nel telaio usando Posizionamento e Rotazione.

Mantenere tipo di riempimento

Tutte le aree di riempimento di un ricamo sono costituite in un modo specifico per ottenere l'effetto migliore. Quando si ingrandisce o si riduce un disegno, i punti dell'area di riempimento vengono modificati di conseguenza.

Esistono due modi per gestire il tipo di riempimento e lo stile nel disegno da ridimensionare.

1. L'impostazione di default non conserva il tipo di riempimento. Questo è il metodo più rapido per ridimensionare un disegno. Le aree di riempimento, comunque, possono apparire diverse dall'originale.
2. Quando si seleziona Mantenere tipo di riempimento, l'operazione di ridimensionamento è più lenta, ma il processo conserva tipi e stili di riempimento nelle aree del disegno. Se si ingrandisce notevolmente un disegno, si consiglia di usare Mantenere tipo di riempimento per ottenere i risultati migliori.

Per iniziare il ridimensionamento

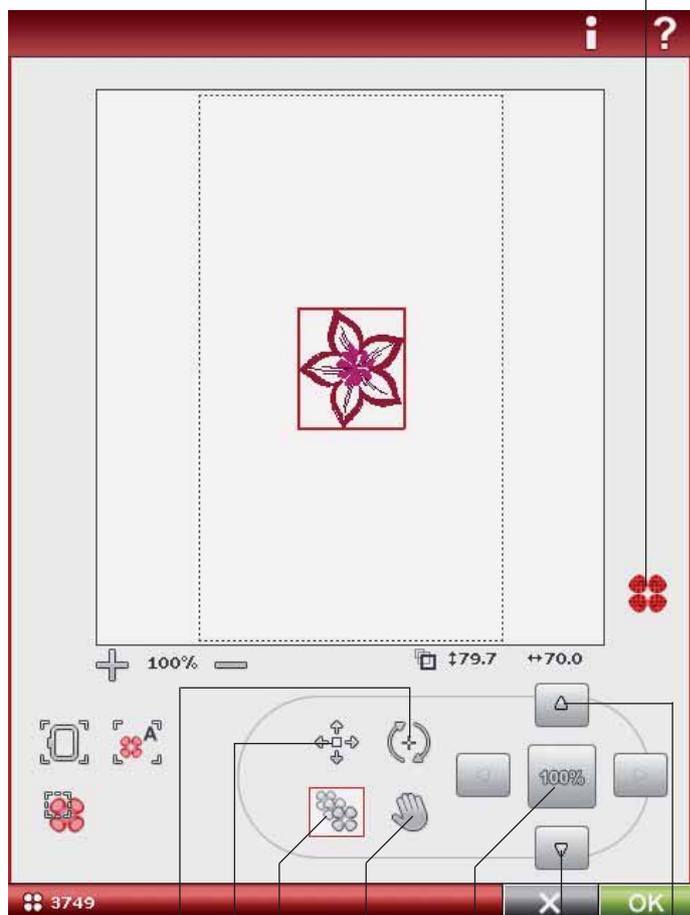
Una volta soddisfatti delle dimensioni e della collocazione del disegno, sfiorare OK per chiudere la finestra e iniziare il ridimensionamento. Durante il processo di ridimensionamento, sullo schermo compare una clessidra. Al termine, la finestra Resize si chiude.

Sfiorare Annullare per tornare a Modifica ricamo senza ridimensionare.

Nota: punti e sequenze di punti non possono essere ridimensionati.



Mantenere tipo di riempimento



Rotazione

Resize
Posizionamento

Panoramica

Centro
della
rotella

Ridurre il
disegno

Ingrandire
il disegno

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL RIDIMENSIONAMENTO

Dal momento che i disegni vengono digitalizzati per una dimensione specifica, è importante tener presenti le seguenti informazioni sul ridimensionamento. Prima di ricamare un progetto, ricamare sempre un campione di prova del disegno ridimensionato.

- Il ridimensionamento è sempre proporzionale. Se si riduce un disegno del 30%, sarà più piccolo del 30% sia in lunghezza che in larghezza. Se il disegno ha molti dettagli, è possibile che qualcuno vada perduto o subisca distorsioni, e/o possa risultare molto denso. Se i particolari sono molti, alcuni disegni non dovrebbero essere ridotti di una percentuale superiore al 25%.
- I disegni possono essere ingranditi oltre le dimensioni del telaio, pertanto occorre assicurarsi che il disegno sia compreso all'interno di quest'ultimo. Se il disegno è più grande delle dimensioni del telaio, la macchina non sarà in grado di ricamarlo.
- Se si ingrandisce eccessivamente un disegno, si potrebbero vedere delle irregolarità nei punti. Premere il centro della rotella per ritornare al 100% e impostare dimensioni inferiori per ottenere un risultato migliore. A seconda della memoria residua nella macchina, alcuni disegni potrebbero risultare troppo complessi da ridimensionare. Per ridimensionare disegni molto grandi e complessi, usare 5D™ Embroidery Software. Può essere acquistato presso il rivenditore autorizzato di zona.
- Le operazioni di ridimensionamento vanno eseguite sempre a partire dal disegno originale. Ciò assicura la miglior qualità del punto possibile. Se si salva un disegno ridimensionato e poi lo si ridimensiona nuovamente, l'operazione può provocare irregolarità nei punti. Per ottenere risultati ottimali durante un'operazione di ridimensionamento, iniziare sempre con il disegno nelle dimensioni originali.
- Il processo di ridimensionamento richiede più o meno tempo a seconda della percentuale di ridimensionamento e del numero di punti del disegno. Il ridimensionamento di un disegno molto grande o complesso potrebbe richiedere pochi minuti. Dopo che si è sfiorato OK l'operazione non può più essere annullata. Occorre attendere il completamento del processo.
- A prescindere dall'ordine in cui si selezionano le funzioni per modificare dimensioni, rotazione, specchiatura ecc., quando si sfiora OK la macchina esegue sempre prima il ridimensionamento e poi aggiunge la rotazione, la specchiatura ecc.
- Si consiglia di scalare piuttosto che ridimensionare l'immagine per modificare un disegno di una percentuale inferiore al 20% o anche per disegni digitalizzati con punti singoli o tripli, come i ricami a punto croce. In questo caso, infatti, non si desidera aggiungere punti al disegno, ma soltanto ingrandirlo o ridurlo ingrandendo o riducendo ciascun punto originale.



MODIFICA COLORE

Sfiorare l'icona Modifica colore per aprire la schermata Modifica colore.



MODIFICA COLORE FILATO

In Modifica colore filato, è possibile modificare i colori del disegno. Ogni blocco di colore è descritto nella Lista blocchi colore sul lato destro dello schermo.

Esempio: 1:2, numero di filo 2343, RaRa 40, 1:2 indica il che secondo filato nel primo disegno caricato è Robison-Anton Rayon titolo 40.

Nella Lista blocchi colore, sfiorare il blocco del colore da modificare. Sfiorare l'icona Modifica colore filato per aprire una finestra con 64 diversi colori selezionabili. Selezionare il nuovo colore sfiorandolo e poi sfiorare OK. La finestra si chiude e il nuovo colore viene applicato alla Lista blocchi colore e al disegno.

Selezionare più di un blocco di colore

Per modificare contemporaneamente diversi blocchi di colore, sfiora l'icona Aggiungere/Rimuovere selezione colore e poi sfiora i blocchi di colore da selezionare/deselezionare.

Sfiorare Selezionare tutto per modificare tutti i blocchi colore contemporaneamente. Aggiungere/Rimuovere selezione colore viene attivato automaticamente. Per deselegionare un blocco di colore basta sfiorarlo nell'elenco. Sfiora Aggiungere/Rimuovere selezione colore per disattivare la funzione e deselegionare tutti i blocchi di colore.

Utilizzare Selezionare blocchi di colore uguali per modificare contemporaneamente tutti i blocchi di colore uguali. Sfiorare il blocco di colore che si desidera modificare e poi sfiorare Selezionare uguale per selezionare tutti i blocchi di colore identici presenti nell'elenco. Aggiungere/Rimuovere selezione colore viene attivato automaticamente. Se sono selezionati due o più blocchi di colore diversi, Selezionare uguale consente di selezionare tutti i blocchi di colore identici per tutti i colori selezionati.

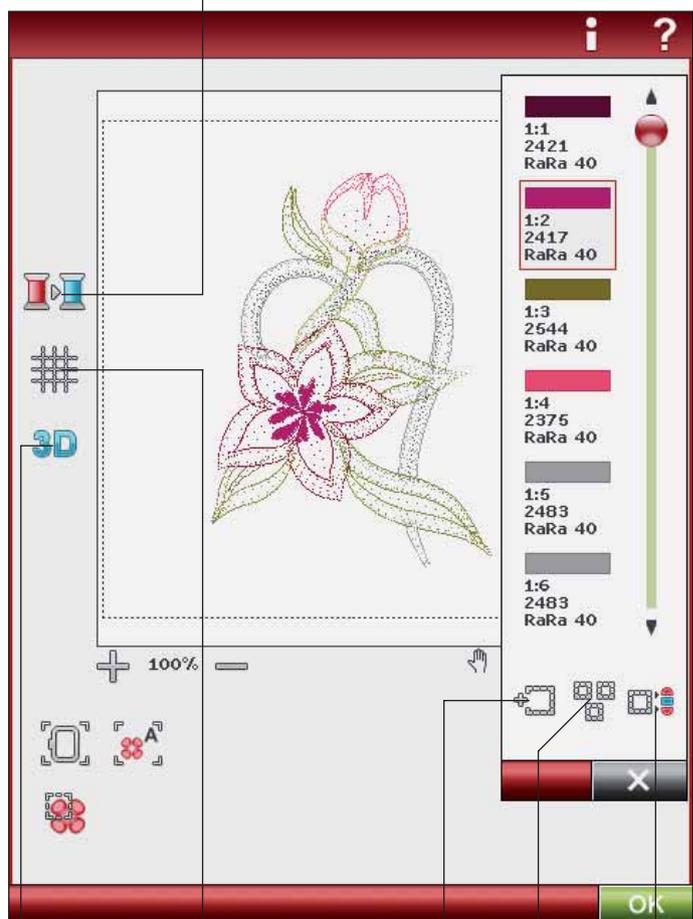
Visualizzazione a schermo dei blocchi di colore selezionati e non selezionati

I blocchi di colore selezionati sono visualizzati in due o tre dimensioni (v. "Attivare/disattivare vista bidimensionale/tridimensionale" in questa pagina). Sullo schermo i blocchi di colore non selezionati appaiono come punti colorati: in questo modo è facile vedere quali aree colorate del disegno saranno modificate.

GRIGLIA

Sfiorare l'icona Griglia per attivare/disattivare una griglia sul campo di ricamo. La griglia serve da guida quando si combinano o si posizionano i disegni. La distanza tra le linee della griglia equivale a un massimo di 20 mm. Quando si ingrandisce il campo di ricamo, la distanza tra le linee si riduce a 10 mm e 5 mm, come indicano delle linee più sottili.

Modifica colore filato



Attivare/disattivare vista bidimensionale/tridimensionale
Griglia
Aggiungere/Rimuovere selezione colore
Selezionare tutto
Selezionare uguale

ATTIVARE/DISATTIVARE VISTA BIDIMENSIONALE/TRIDIMENSIONALE

Nella vista bidimensionale, i disegni vengono caricati più rapidamente sullo schermo e i blocchi colore risultano più visibili. I disegni in vista tridimensionale appaiono più realistici, con maggiore profondità e più ombre.

Sfiorare l'icona "3D" per passare alla vista tridimensionale. L'icona viene selezionata. Sfiorarla di nuovo per deselegionare e ritornare alla vista bidimensionale.

MODIFICA SEQUENZA PUNTI

Se si sfiora l'icona Modifica sequenza punti, si apre una finestra in cui è possibile modificare una sequenza di punti creata. Ora è possibile inserire dei punti nuovi o cancellare quelli esistenti. Se sono stati programmati dei punti in Modalità ricamo, i punti possono essere salvati come parte di un disegno e possono essere eseguiti solo in modalità Ricamo.



Per salvare una sequenza di punti in modalità Ricamo

Sfiorare il menu Start, sfiorare il menu Punti. Programmare il punto e sfiorare OK nell'angolo in basso a destra dello schermo. Si ritorna alla modifica Ricamo. Sfiorare l'icona Salva in I miei disegni per salvare la sequenza dei punti in I miei disegni. Una sequenza di punti eseguita in modalità Ricamo non può essere aperta in modalità Cucito.



Ulteriori informazioni sulle sequenze di punti sono reperibili nel capitolo 5.

SALVARE DISEGNO

Sfiorare l'icona Salvare in I miei disegni per salvare il disegno o la combinazione di disegni modificati. Si apre una finestra in cui è possibile selezionare la posizione in cui memorizzare il disegno. Selezionare I miei disegni, I miei file oppure una periferica esterna. I disegni salvati in I miei disegni sono disponibili tramite il menu Disegni nella barra degli strumenti estesa.



POSIZIONE DI IMBALLO

Sfiorare l'icona Posizione di imballo per spostare il braccio di ricamo alla posizione di imballo e riporre l'unità di ricamo.



SPOSTARE DISEGNO NEL TELAIO

Sfiorare Spostare disegno nel telaio per spostare nell'area del telaio qualsiasi disegno che si trovi al di fuori. Il disegno viene posizionato sul bordo più esterno del telaio.



ZOOM

Ingrandire/Ridurre

Si usa per ingrandire o ridurre l'immagine nel campo di ricamo. Usare Ingrandire (+) per ottenere il primo piano di un'area nel ricamo. Utilizzare Ridurre (-) per ridurre l'immagine.



Ingrandire su telaio

Ingrandire su telaio regola il campo da ricamo in base al telaio selezionato.

Zoom su tutto

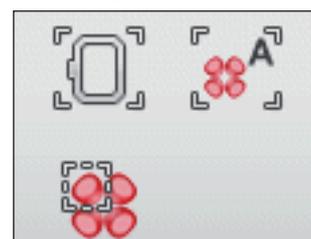
Zoom su tutto mostra tutti i disegni della combinazione di ricamo.

Ingrandire su casella

Sfiorare e trascinare lo stilo nel campo di ricamo sullo schermo per creare una casella. Lo schermo s'ingrandisce per visualizzare quella specifica area.

Nota: quando si seleziona Ingrandire, il disegno diventa molto grande. Per individuare un'area specifica, sfiorare Panoramica. Sfiorare e trascinare oppure usare le frecce per trovare la parte su cui lavorare.

Ingrandire su telaio Zoom su tutto



Ingrandire su casella

ORDINE DI ESECUZIONE DEI PUNTI NEL DISEGNO SELEZIONATO

I disegni vengono eseguiti in base alla sequenza in cui sono stati caricati in Modifica ricamo. Quando si lavora con più disegni contemporaneamente, può essere utile conoscere l'ordine in cui saranno eseguiti. Sfiorare un disegno per selezionarlo e vederne il numero di esecuzione. 3 (5), ad esempio, significa che il disegno selezionato sarà il terzo sui cinque da realizzare.



FUNZIONI A SFIORAMENTO

Un disegno selezionato è identificato dalla cornice rossa intorno. Un testo in un font di ricamo selezionato è racchiuso in una cornice blu. Per selezionare un disegno, sfiorarlo sullo schermo. È possibile usare lo stilo per apportare modifiche direttamente sullo schermo sfiorando e trascinando nel campo ricamo. È possibile eseguire la panoramica, posizionare, ruotare e scalare i disegni a seconda della funzione attiva. Le frecce nel controllo permettono di realizzare la regolazione fine.

Posizionamento

Quando è attivo Posizionamento, è possibile spostare i disegni selezionati ovunque nel campo di ricamo. I numeri sopra il controllo mostrano, in millimetri, la posizione orizzontale e attuale dei disegni rispetto al centro del telaio.

Sfiorare l'icona centrale del volantino per spostare i disegni al centro del telaio.

In scala

Quando è attivo In scala, è possibile ingrandire o ridurre fino a un massimo del 20% il disegno o un gruppo di disegni selezionati.

Per impostazione predefinita, le proporzioni sono bloccate, come indica il lucchetto chiuso nell'icona centrale del volantino. Per sbloccare, è sufficiente sfiorare il lucchetto. A questo punto, è possibile modificare altezza e larghezza singolarmente.

Se si sposta lo stilo sullo schermo verso il centro dei disegni selezionati, le dimensioni diminuiscono. Se si sposta lo stilo sullo schermo dal centro dei disegni selezionati, le dimensioni aumentano. Utilizzare il volantino per regolare con precisione.

Nota: per ingrandire o ridurre un disegno di oltre il 20%, usare la funzione Resize - Ridimensionamento.

Panoramica

Quando è attiva la Panoramica, è possibile realizzare la panoramica del campo di ricamo nella vista zoom.

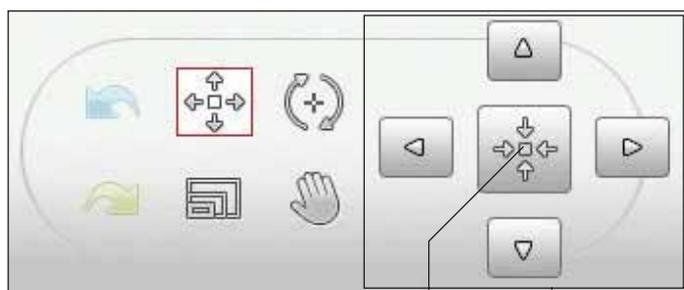
Sfiorare l'icona Centro di Controllo per centrare la vista sul telaio.

Rotazione

Quando è attivo Rotazione, i disegni selezionati saranno ruotati attorno al loro punto centrale.

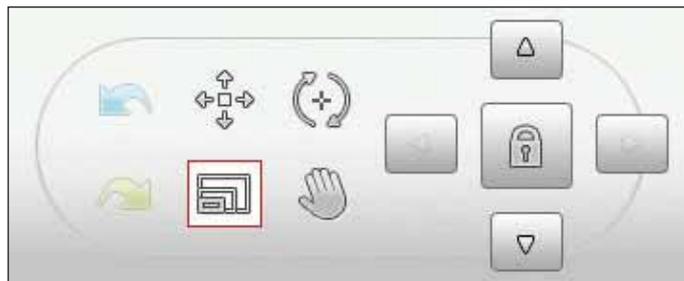
Usare le frecce nella rotella per ruotare i disegni con incrementi di un grado. Ogni volta che si sfiora l'icona centrale della rotella i disegni ruotano di 90 gradi in senso orario.

Sopra la rotella, sono visualizzati i gradi di rotazione dei disegni rispetto alla posizione originale.

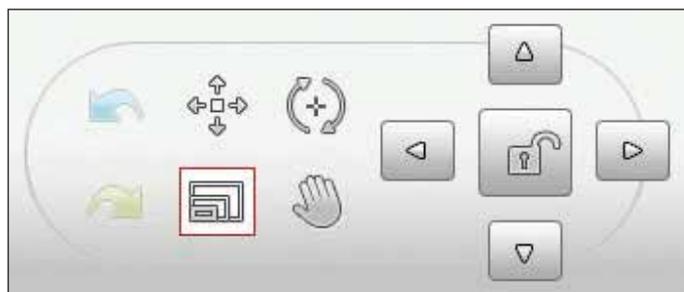


Posizionamento

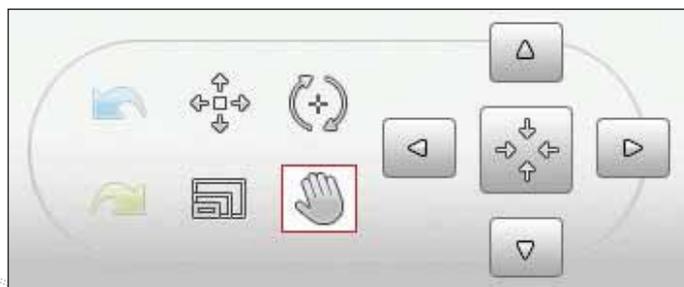
Centro della rotella
Rotella



In scala



Panoramica



Rotazione

SELEZIONE DEI DISEGNI

Quando si caricano i disegni in Modifica ricamo, per impostazione predefinita viene selezionato il disegno caricato per ultimo. Un disegno selezionato è identificato dalla cornice rossa intorno. Un testo in un font di ricamo selezionato è racchiuso in una cornice blu.

Selezione di un disegno

Per selezionare un solo disegno è possibile sfiorarlo sullo schermo oppure sfiorare l'icona Scorrere disegni. L'icona Scorrere disegni consente di selezionare uno dei disegni visualizzati sullo schermo se si desidera modificarlo. Ogni volta che si sfiora l'icona Scorrere disegni, si seleziona il disegno successivo in base all'ordine di caricamento.

1. In Modifica ricamo, sfiorare Start sulla barra degli strumenti per aprire la barra degli strumenti estesa. Si apre il menu Disegni.
2. Dalla lista, selezionare un disegno sfiorandolo.
3. Sfiorare tre volte l'icona Duplicare. L'ultimo disegno apparirà racchiuso in una cornice rossa, per indicare che è selezionato.
4. Se si desidera selezionare il primo disegno inserito, sfiorare l'icona Scorrere disegni. Ogni volta che si sfiora questa icona, si passa al successivo disegno della sequenza disposta in base all'ordine di caricamento.
5. Dopo che è stato selezionato, il disegno desiderato può essere cancellato, duplicato, posizionato, modificato in scala, specchiato, ridimensionato e/o ruotato. Le modifiche saranno applicate soltanto al disegno selezionato.

Selezionare tutto

6. Sfiorare l'icona Selezionare tutto per selezionare tutti i disegni. Verranno selezionati tutti i disegni visualizzati che potranno essere spostati, cancellati, duplicati, posizionati, ridimensionati in scala, specchiati e/o ridimensionati.

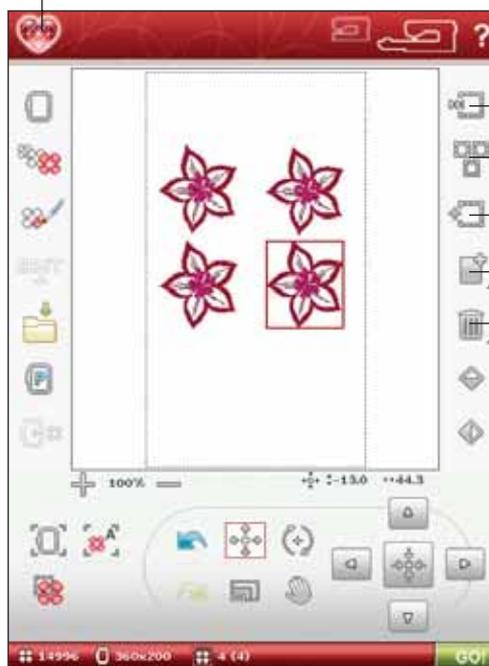
SELEZIONE AVANZATA

Modalità di selezione

Per selezionare un disegno sullo schermo sono disponibili tre metodi diversi. In questo modo è possibile scegliere un sottogruppo dei disegni caricati e limitare ad essi l'applicazione delle modifiche.

1. Disegno selezionato (1) - Il disegno è incorniciato da una linea rossa continua e può essere modificato. Il disegno selezionato (o i disegni) può essere scalato, ruotato e modificato.
2. Contrassegnato e selezionato - Il disegno è incorniciato da una linea rossa tratteggiata e può essere modificato. Questo disegno può essere rimosso dai disegni selezionati premendo l'icona the Aggiungere/Rimuovere selezione.
3. Disegno contrassegnato - Quando sullo schermo sono visualizzati due o più disegni, un disegno può essere contrassegnato. Il disegno contrassegnato è incorniciato da una linea nera tratteggiata. Questo disegno non viene modificato da cambiamenti di scala e rotazione. Quando si seleziona Aggiungere/Rimuovere selezione, la cornice tratteggiata nera diventa rossa. Ora il disegno è contrassegnato e selezionato.

Menu Start



- Scorrere disegni
- Selezionare tutto
- Aggiungere/
Rimuovere
selezione
- Duplicare
- Cancellare



1. I disegni selezionati sono racchiusi in una cornice rossa.



2. I disegni selezionati e contrassegnati sono racchiusi in una cornice rossa tratteggiata.



3. Una cornice tratteggiata nera intorno a un disegno significa che questo è contrassegnato, ma non attivo.

Aggiungere/Rimuovere selezione

Se sono stati caricati svariati disegni e si desidera modificarne solo alcuni, è possibile utilizzare la funzione Aggiungere/Rimuovere selezione. Sforare l'icona Aggiungere/Rimuovere selezione per attivare la funzione. Contrassegnare i disegni sfiorandoli per aggiungerli alla selezione.

Questa funzione può essere utilizzata anche dopo la funzione Selezionare tutto per eliminare uno o più disegni da un gruppo. Poi contrassegnare i disegni da eliminare e fare clic su Aggiungere/Rimuovere selezione per eliminarli dalla selezione.

PROGRAMMARE FONT DA RICAMARE

Per aprire un font da ricamare, andare in Modifica ricamo e sfiorare il menu Start. I font da ricamare sono sotto quelli da cucire.

Selezionare il menu Font nella barra degli strumenti estesa e scegliere un font per ricamo dall'elenco. Quando si esegue una selezione nell'elenco dei font per ricamo, si apre automaticamente la finestra Programmare font per ricamo. Questa finestra può essere aperta anche per regolare un testo esistente già in Modifica ricamo. In questo caso, selezionare il testo e sfiorare l'icona Modifica punto.

Nota: se il testo viene creato con font di punti, si apre la finestra Sequenza.

Uso dell'Editor

Usare lo stilo e sfiorare le lettere che si desidera aggiungere al testo. Il testo compare nell'area di testo con il cursore sulla lettera attiva. Usare le frecce per avanzare e retrocedere.

È possibile modificare font e dimensioni del testo sfiorando l'icona Modificare font. Selezionare un font/una dimensione di font diversi: l'intero testo scritto cambia in base alla nuova selezione. Nell'area con l'anteprima dei font viene visualizzata un'anteprima del font selezionato.

Aggiunta di una lettera a un testo

Usare le frecce per spostare il cursore nel punto in cui si desidera aggiungere una lettera. Sforare la lettera che sarà inserita nella posizione del cursore.

Cancellazione di una lettera

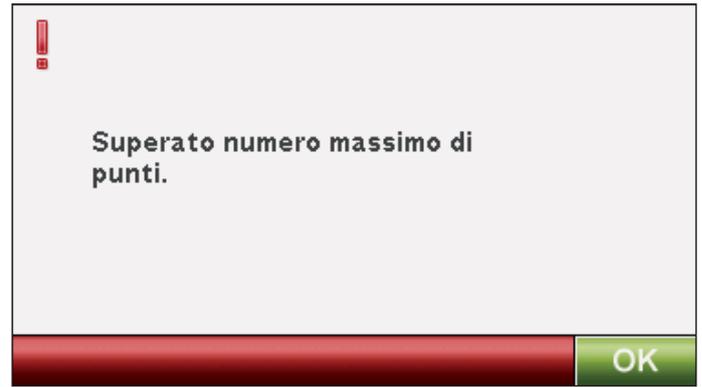
Per cancellare una lettera, posizionare il cursore dopo la lettera da cancellare. Sforare l'icona Cancellare. Se si desidera cancellare tutto il testo scritto, premere l'icona Cancellare. Viene visualizzato un popup che richiede di confermare la cancellazione.



MESSAGGI POPUP IN MODIFICA RICAMO

Superato il numero massimo di punti

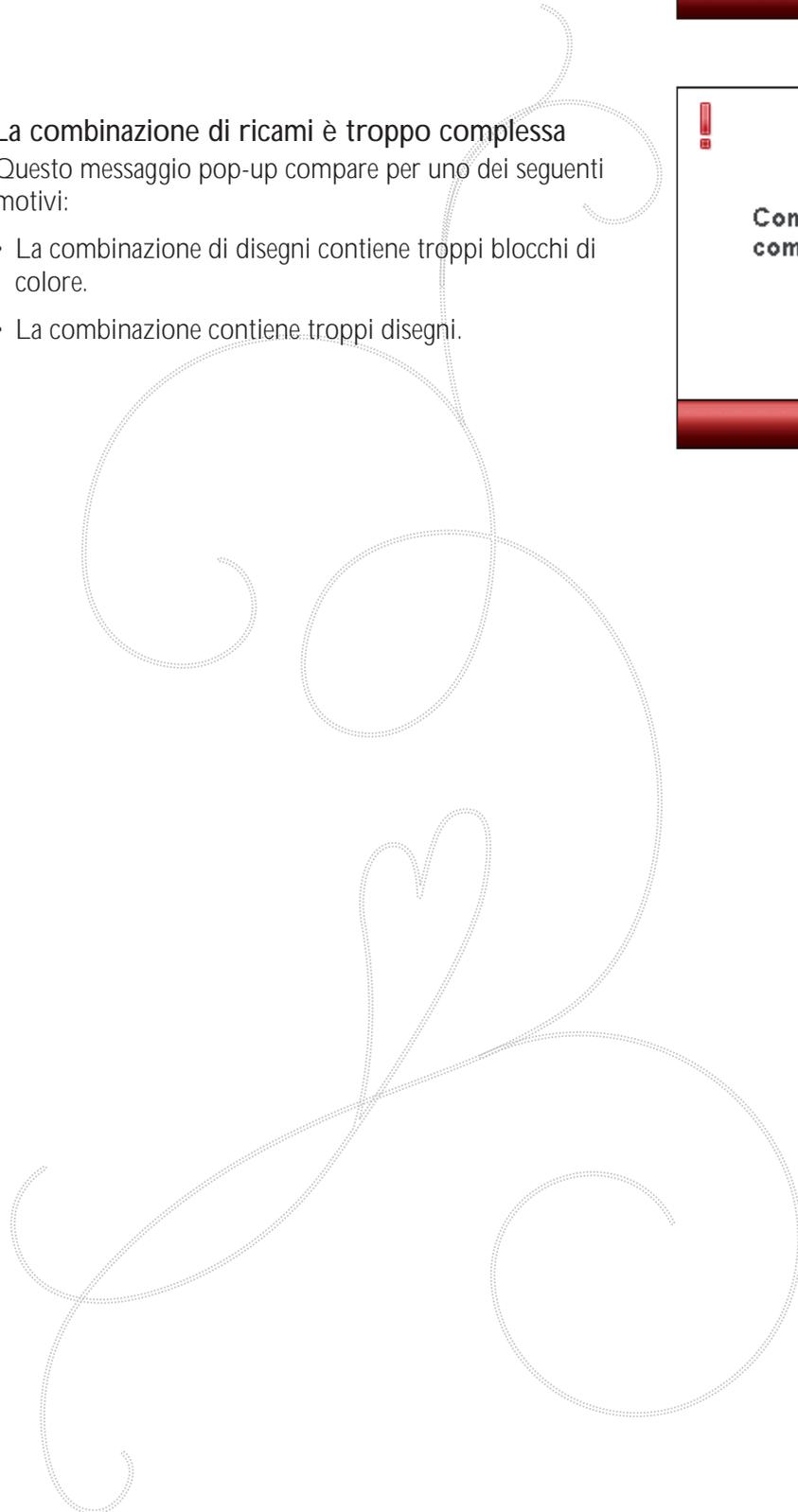
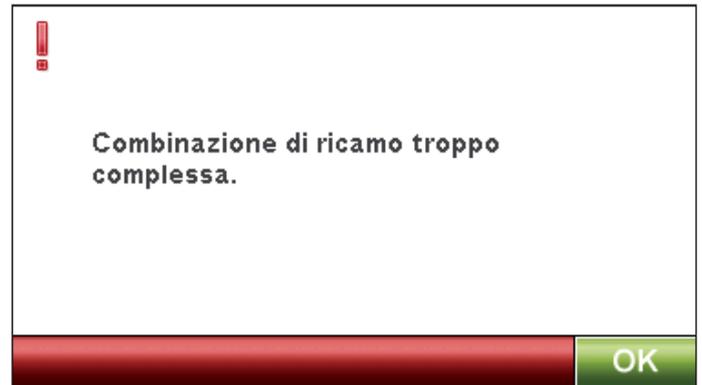
La combinazione di disegni che si sta tentando di realizzare contiene troppi punti. La combinazione di disegni può contenere al massimo 500.000 punti circa.



La combinazione di ricami è troppo complessa

Questo messaggio pop-up compare per uno dei seguenti motivi:

- La combinazione di disegni contiene troppi blocchi di colore.
- La combinazione contiene troppi disegni.





8

ESECUZIONE RICAMO



ACCESSO IN ESECUZIONE RICAMO

Per ricamare il disegno, accedere a Esecuzione ricamo, toccando l'icona GO nell'angolo in basso a destra della finestra Modifica ricamo. Quando la macchina passa in modalità Esecuzione ricamo, occorre avere collegato l'unità di ricamo e avere montato il telaio giusto.

ESECUZIONE RICAMO - PANORAMICA SULLE ICONE

The image shows a screenshot of an embroidery software interface with various icons and controls labeled in Italian. The interface is divided into several sections:

- Top Bar:** Contains a heart icon, a sewing machine icon, and a question mark icon labeled "Guida rapida".
- Left Panel:** Contains several icons for navigation and display control:
 - Posizionamento del disegno (Design positioning)
 - Imbastitura (FIX) nel telaio (Hoisting in the hoop)
 - Spostare telaio (Move hoop)
 - Schermo intero (Full screen)
 - Monocromia (Monochrome)
 - Controllo angoli (Corner control)
- Center:** Displays a floral embroidery design.
- Right Panel:** Contains a color block list and a scroll bar:
 - Lista blocchi colore (Color block list)
 - Barra di scorrimento (Scroll bar)
 - Blocco colore (Color block)
- Bottom Panel:** Contains various control buttons and information:
 - Ingrandimento corrente (Current zoom)
 - Ingrandire (Zoom in)
 - Ridurre (Zoom out)
 - Ingrandisci su telaio (Zoom in on hoop)
 - Ingrandire su casella (Zoom in on box)
 - Zoom su tutto (Zoom on all)
 - Tempo residuo in blocco colore (Remaining time in color block)
 - Tensione del filo (Thread tension)
 - Andare al punto (Go to point)
 - Procedere punto per punto (Proceed point by point)
 - Ritorna a Modifica ricamo (Return to Modify embroidery)

DESIGN POSITIONING – POSIZIONAMENTO DEL DISEGNO

Sfiorare l'icona Design Positioning per aprire la schermata Design Positioning. Design Positioning consente di collocare un disegno in un punto specifico del tessuto. Quando si aggiunge un disegno a un altro già ricamato, oppure quando si fa coincidere un disegno su un tessuto fantasia, Design Positioning è molto utile.

Nota: se si desidera spostare il ricamo in Esecuzione ricamo, aprire la finestra Design Positioning e spostare il disegno utilizzando il volantino o lo stilo.

Usare le funzioni di ingrandimento e Panoramica per assicurarsi di posizionare il disegno esattamente dove si desidera. Eseguire la regolazione di precisione utilizzando le frecce di spostamento.

Ingrandire su cursore

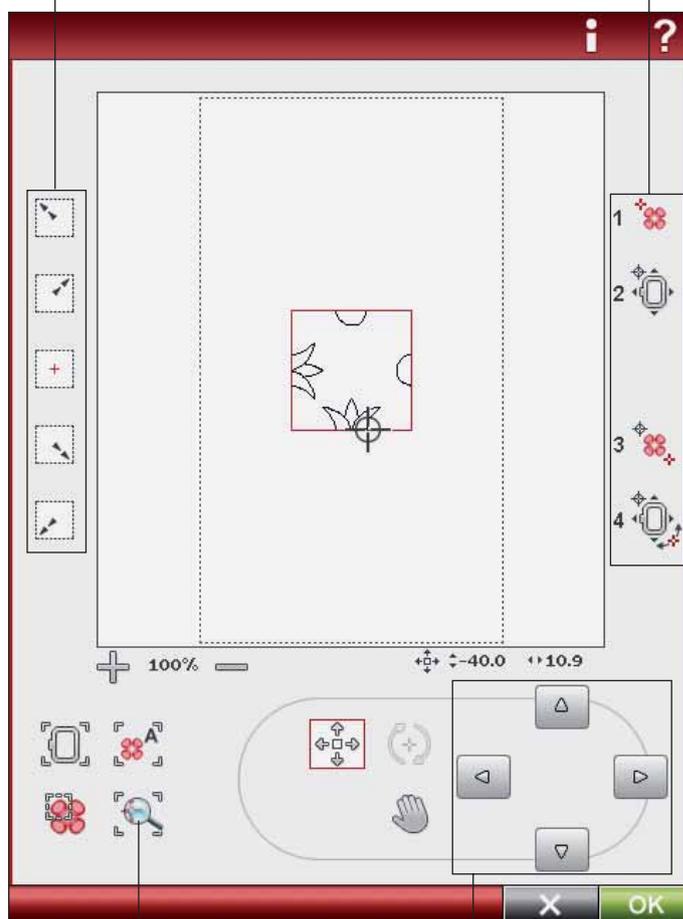
Ingrandisce al massimo e visualizza in panoramica l'area di ricamo in modo da centrare sullo schermo la posizione del cursore.

Impostazione della punta dell'ago

Spostare la punta dell'ago in uno degli angoli selezionati o al centro dei modelli. È possibile l'impostazione della punta dell'ago per tracciare il campo del modello sfiorando ciascuna delle quattro icone angolari.

Icone di impostazione
della punta dell'ago

Procedura guidata Design
Positioning - Passi 1-4



Ingrandire su
cursore

Controllo



COME UTILIZZARE DESIGN POSITIONING

Il disegno DR_053.vp3 va eseguito con un telaio grande. Completato il ricamo, sfiorare X per lasciare il disegno visualizzato sullo schermo. Sfiorare l'icona Design Positioning per sistemare il disegno successivo.

Procedura guidata Design Positioning

Sfiorare le icone numerate di Posizione modello per posizionare il disegno passo a passo. Per informazioni su ogni passo, sfiorare la Guida rapida e l'icona numerata.

1. Per selezionare un punto di blocco sullo schermo

Sfiorare il numero 1 per selezionare un punto di blocco. Collocare il cursore rosso dove si desidera posizionare il punto di blocco nel ricamo.

2. Spostare il punto di blocco sul tessuto

Sfiorare il numero 2. Il cursore rosso si blocca sullo schermo. Cambia colore passando dal rosso al grigio, con un anello intorno al centro del punto di blocco. Ora è possibile collocare il disegno sul tessuto esattamente dove si desidera, usando lo stilo o la rotella. Osservare il telaio che si sposta quando si utilizzano le frecce per posizionare il disegno nel punto desiderato. La posizione dell'ago mostra la posizione in cui sarà collocato il punto di blocco sul tessuto. Per realizzare la regolazione fine, usare il volantino.

Nota: se il disegno è posizionato come si desidera, sfiorare OK nell'angolo in basso a sinistra. Se occorre regolare anche l'angolazione del disegno, passare al punto 3.

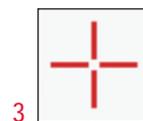
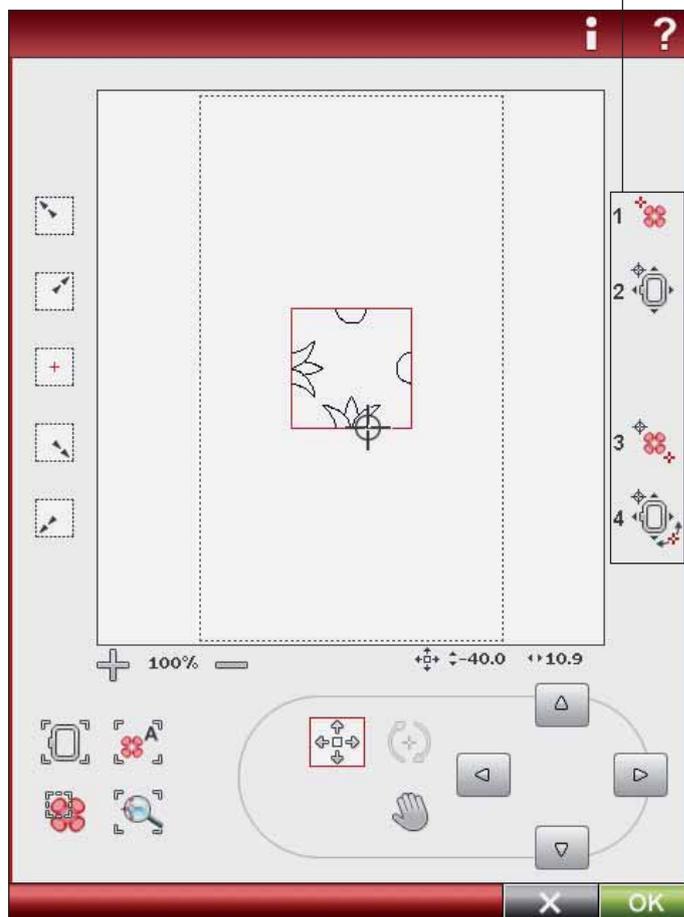
3. Impostare punto coincidenza su schermo

Sfiorare il numero 3 per attivare il punto di coincidenza. Se necessario, è possibile controllare una seconda posizione nel disegno per assicurarsi che sia allineato correttamente ed effettuare ulteriori regolazioni.

Osservare il cursore sullo schermo per selezionare un punto di coincidenza. Collocare il cursore rosso laddove si desidera posizionare il punto di coincidenza nel ricamo. Il telaio si sposta e l'ago indica un punto di coincidenza. Utilizzare il volantino per regolare con precisione.

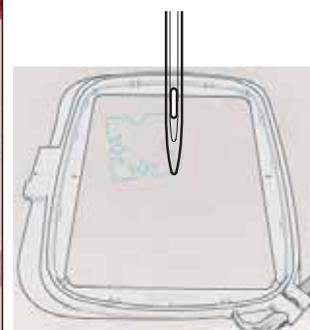
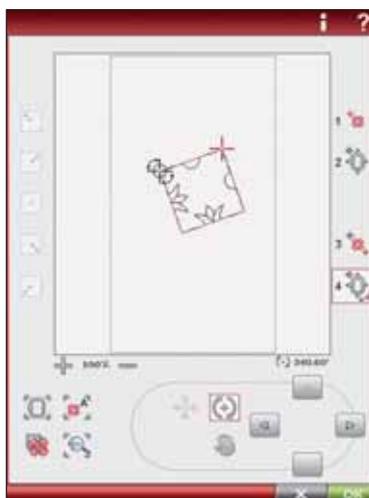
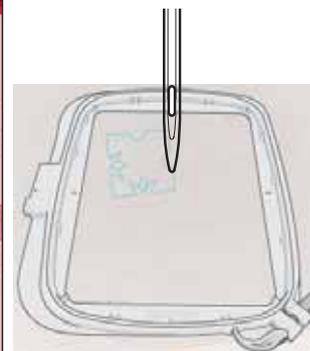
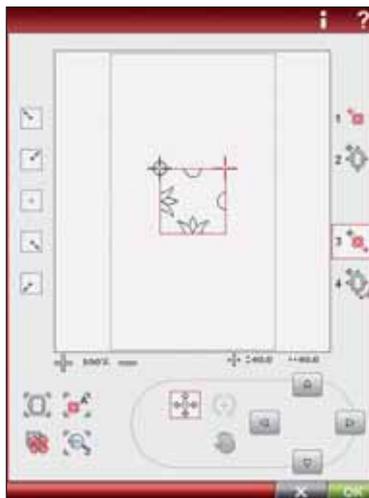
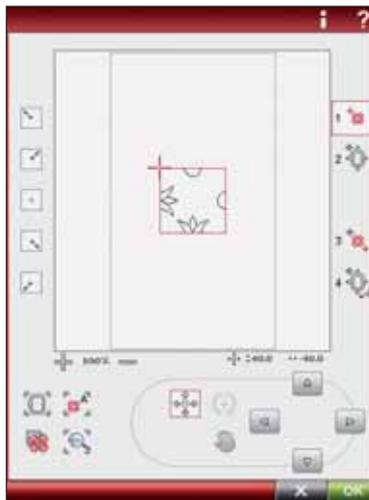
4. Ruotare il disegno sulla stoffa

Sfiorare il numero 4. La funzione Rotazione viene selezionata automaticamente. Utilizzare lo stilo o il volantino per ruotare il disegno intorno al punto di blocco. Osservare il tessuto e ruotare il disegno finché l'ago non si trova esattamente nella posizione in cui si desidera il punto di coincidenza. Sfiorare OK.



Esercizio su Design Positioning

1. Selezionare il disegno DR_053.vp3 e ricamarne uno nell'angolo in alto a sinistra del telaio. Sfiore il numero 1. Utilizzare lo stilo o le frecce di spostamento per spostare il cursore nell'angolo in alto a sinistra del disegno. Sfiore Zoom su Cursore per aumentare l'ingrandimento in modo da poter posizionare il cursore in maniera ancora più precisa sul disegno. Selezionare Panoramica per spostare il disegno sullo schermo lasciando fermo il cursore. Quando si desidera spostare il cursore, rifelezionare Posizionamento.
2. Sfiore il numero 2. Ora il cursore è bloccato. Spostare il punto di blocco nell'angolo in alto a sinistra del disegno ricamato. Spostare il cursore utilizzando la funzione Posizionamento e la rotella. Osservare il telaio che si sposta finché l'ago non si trova esattamente sul punto in cui unire i ricami. Quando il risultato è soddisfacente, sfiorare OK per chiudere la finestra Design Positioning e cominciare a ricamare.
3. Se si desidera allineare il disegno con quello già ricamato, è possibile selezionare un secondo punto di coincidenza. Sfiore il numero 3 e spostare il cursore rosso nella posizione in cui deve trovarsi il secondo punto di coincidenza. Osservare lo schermo e ingrandire quanto possibile per riuscire a posizionare con precisione il cursore.
4. Sfiore il numero 4 per ruotare il disegno in modo da allinearlo al disegno già ricamato sul tessuto. Controllare che l'ago sia nella posizione esatta.
5. Sfiore OK per chiudere Design Positioning e cominciare a ricamare.



IMBASTITURA (FIX) NEL TELAIO

L'imbastitura consente di fissare il tessuto a uno stabilizzatore intelaiato. È particolarmente utile quando il tessuto da ricamare non può essere intelaiato. Inoltre serve da supporto per i tessuti elastici.

Sfiorare l'icona Imbastitura nel telaio per aggiungere un punto di imbastitura intorno al disegno. Sfiorare e tenere premuto per aprire la finestra di imbastitura ricamo.

Imbastire intorno al disegno

Selezionare Imbastire intorno al disegno per aggiungere un punto di imbastitura intorno al disegno, contornando sulla stoffa l'area in cui sarà posizionato il disegno.

Imbastire area telaio

Selezionare Imbastire area telaio per aggiungere un punto di imbastitura intorno al bordo interno del telaio.

Per fermare ulteriormente alcuni tessuti e tecniche, è possibile anche selezionare entrambe le opzioni di imbastitura.

Nota: i punti di imbastitura vengono aggiunti all'elenco dei blocchi di colore, con la possibilità di eseguire un punto alla volta e di entrare/uscire nei/dai blocchi di colore d'imbastitura. Una volta eseguiti, i blocchi di colore d'imbastitura scompaiono dall'elenco dei blocchi di colore.

Nota: l'imbastitura può essere attivata solo quando si è posizionati sul primo punto del ricamo.

Nota: sfiorare il tasto FIX sulla macchina per attivare o disattivare le tecniche d'imbastitura selezionate.

SPOSTARE TELAIO

Usare le funzioni di spostamento del telaio per cambiare la posizione del braccio di ricamo.

Posizione attuale punto

Quando si desidera tornare nella posizione del punto attuale e iniziare a ricamare nuovamente nel punto in cui il ricamo era stato interrotto, sfiorare l'icona Posizione attuale punto. Inoltre, è possibile premere una volta il pulsante Start/Stop per tornare al punto attuale e iniziare a ricamare.

Posizione di imballo

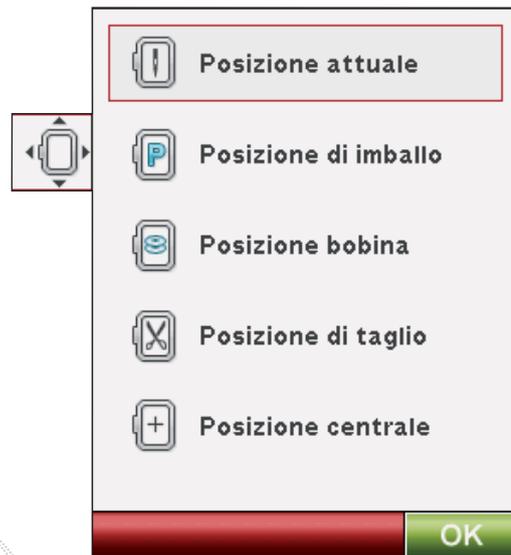
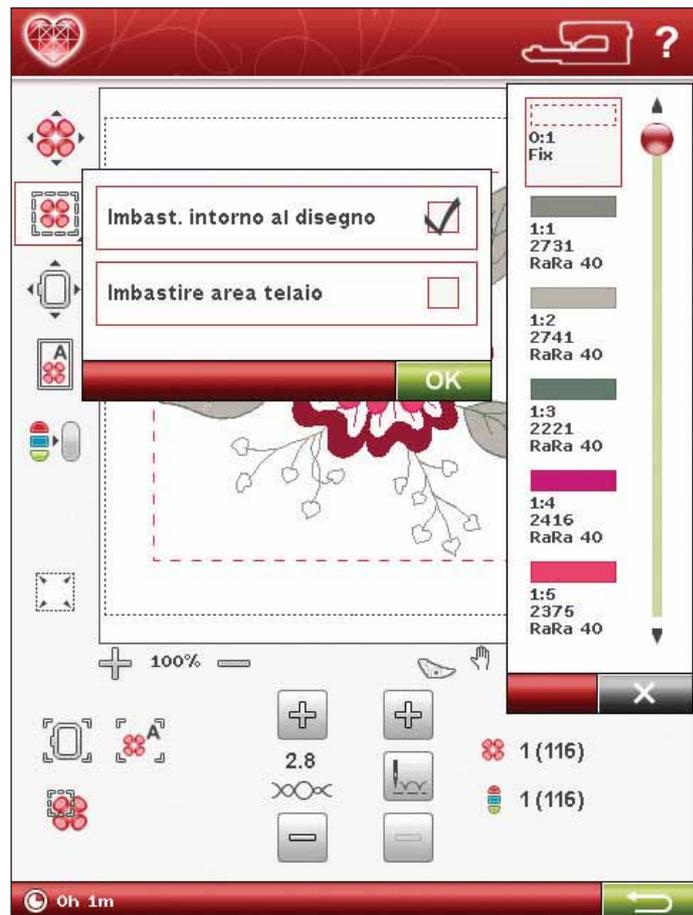
Completato il ricamo, togliere il telaio e selezionare Posizione di imballo. Il braccio di ricamo sarà posizionato automaticamente nella posizione corretta per riporlo.

Utilizzare la Posizione di imballo per riporre il braccio di ricamo e cucire.

Nota: per evitare danni, è importante smontare il telaio prima di selezionare Posizione di imballo.

Posizione bobina

Per facilitare le operazioni di sostituzione della bobina, sfiorare Posizione bobina. Il telaio si sposta indietro, consentendo l'apertura del copri-bobina e la sostituzione della bobina



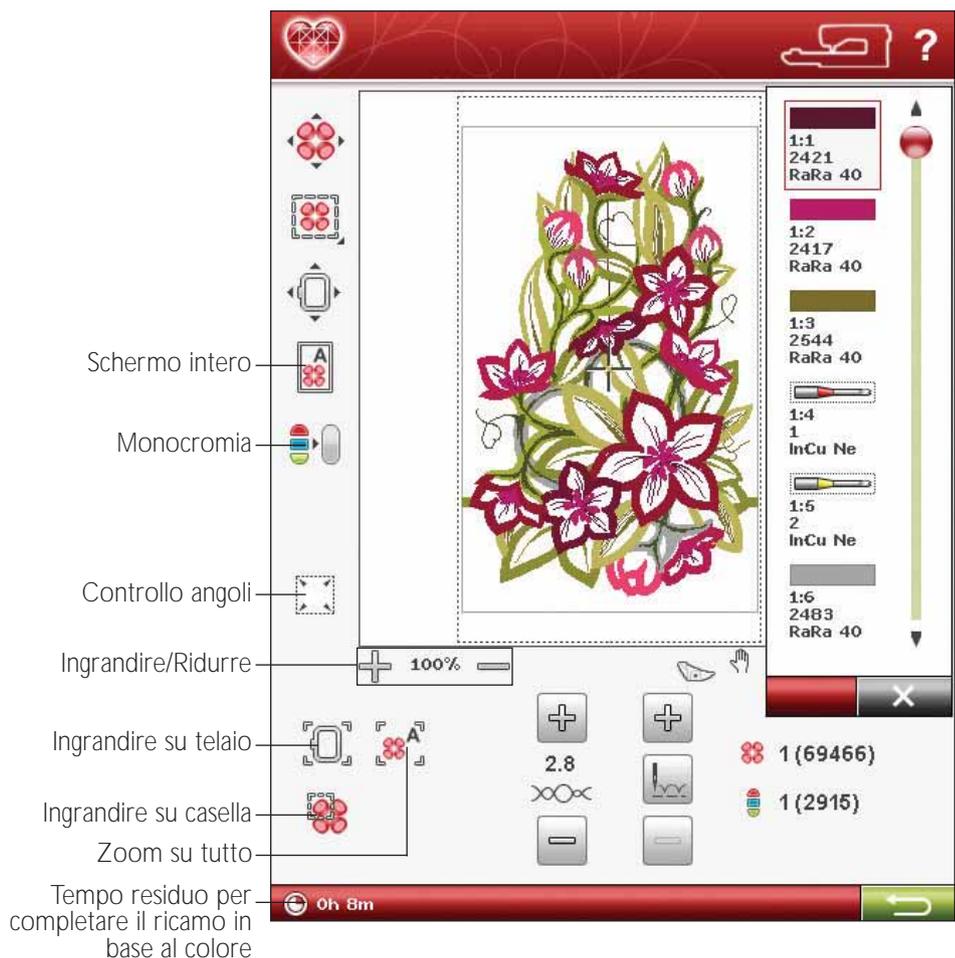
Posizione di taglio

La Posizione di taglio sposta il telaio verso l'operatrice, facilitando il taglio dei saltapunti e del tessuto per l'esecuzione di tecniche speciali.

Nota: per spostare il telaio in posizione di taglio è possibile anche utilizzare il tasto Ago su/giù sulla macchina.

Posizione centrale

Usare la Posizione centrale se si desidera controllare il punto centrale del disegno sul tessuto.



SCHERMO INTERO

Per vedere il disegno ingrandendolo al massimo, usare la funzione Schermo intero. Il ricamo riempirà l'intero schermo. Per chiuderlo, sfiorare una volta lo schermo.

MONOCROMIA

Per attivare il ricamo monocromatico, sfiorare l'icona. Tutti i disegni compaiono in grigio e la macchina non si ferma per i cambi di colore. Per disattivare il ricamo monocromatico, sfiorare nuovamente l'icona.

Nota: se nel menu SET è stato selezionato Taglio automatico saltapunti, l'impostazione rimane attiva tra i blocchi di colore.

Nota: si può anche sfiorare il tasto STOP sulla macchina per eseguire il disegno in un solo colore.

CONTROLLO ANGOLI

Controllo angoli può essere utilizzato per tracciare i quattro angoli del disegno per vedere la posizione del disegno sul tessuto. Sfiore l'icona Controllo angoli. Ogni volta che si sfiora questa icona, il telaio si sposta nel seguente ordine: in alto a sinistra, in alto a destra, in basso a destra, in basso a sinistra e poi ritorna alla posizione attuale del punto.

ZOOM

Ingrandire/Ridurre

Si usa per ingrandire o ridurre il campo di ricamo. Usare Ingrandire (+) per ottenere il primo piano di un'area del disegno da ricamare. Utilizzare Ridurre (-) per vedere l'intero disegno.

Ingrandire su telaio

Ingrandire su telaio regola il campo da ricamo in base al telaio selezionato.

Zoom su tutto

Zoom su tutto mostra tutti i disegni della combinazione di ricamo.

Ingrandire su casella

Sfiore e trascinate lo stilo nel campo di ricamo sullo schermo per creare una casella. Lo schermo s'ingrandisce per visualizzare quella specifica area.

TEMPO RESIDUO PER COMPLETARE IL RICAMO IN BASE AL COLORE

Nell'angolo in basso a sinistra dello schermo, viene visualizzata una stima del tempo ancora necessario per ricamare il blocco di colore corrente, espressa in ore e minuti. Se è attivo Monocromatico (v. sopra), viene visualizzato il tempo residuo per completare tutto il ricamo.

CONTROLLO DELLA TENSIONE DEL FILO

Quando si ricama con filo o tessuto speciali, può essere necessario regolare la tensione del filo per ottenere il risultato ottimale. La tensione del filo può essere aumentata o ridotta utilizzando + e - sul relativo controllo.

CONTROLLO PUNTO PER PUNTO

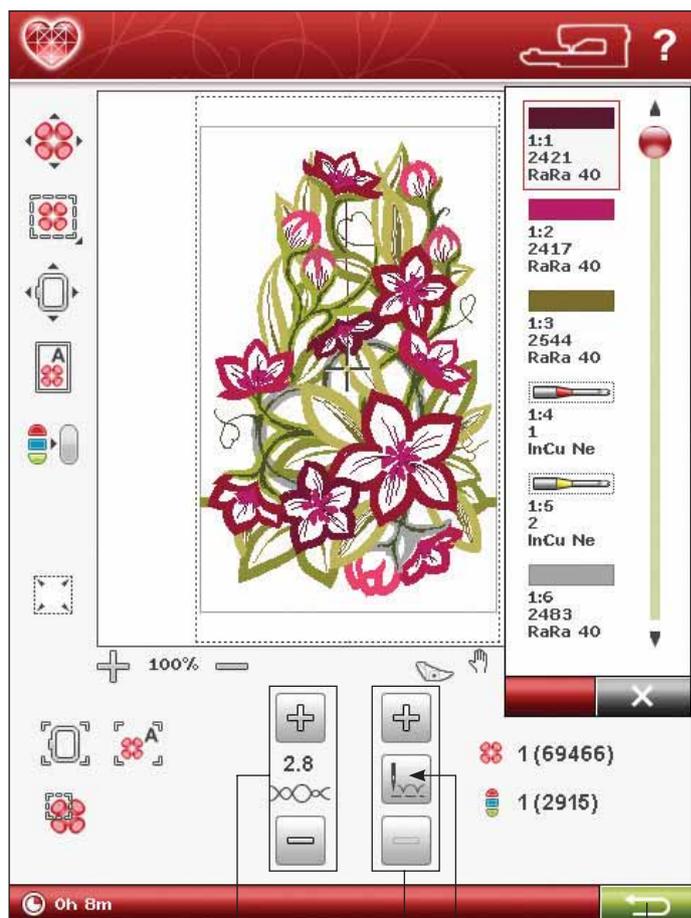
Sfiorare + per avanzare e - per retrocedere punto per punto. Usare l'icona - per spostarsi all'indietro di pochi passi se il filo dell'ago si rompe o finisce. Sfiorare e tenere premuto per spostarsi rapidamente tra i punti. Il cursore sullo schermo segue i punti nel campo di ricamo.

COME ANDARE A UN PUNTO SPECIFICO

Per spostarsi su uno specifico punto nel blocco di colore, sfiorare il centro del controllo Procedere punto per punto. Compare un popup in cui è possibile inserire il numero del punto. Procedere punto per punto passa a quel numero di punto. Se il numero inserito è troppo grande, il punto attuale si sposterà sull'ultimo nel blocco di colore.

RITORNA A MODIFICA RICAMO

Sfiorare questa icona per ritornare in Modifica ricamo e modificare i disegni prima di cominciare a ricamarli. Viene visualizzato un messaggio popup che richiede se si desidera ritornare in Modifica ricamo e perdere così le eventuali modifiche apportate in Esecuzione ricamo.



Controllo della tensione del filo

Controllo Procedere punto per punto

Andare al punto

Ritorna a Modifica ricamo

NUMERO DI PUNTI NELLA COMBINAZIONE DI RICAMI

La posizione del punto attuale nel disegno o nella combinazione è visualizzata accanto al fiore. Il numero in parentesi è il numero totale di punti del disegno o della combinazione.

NUMERO DI PUNTI NEL BLOCCO DI COLORE CORRENTE

La posizione del punto attuale nel blocco colore corrente è visualizzata accanto all'immagine del blocco di colore. Il numero in parentesi è il numero totale di punti nel blocco di colore corrente.

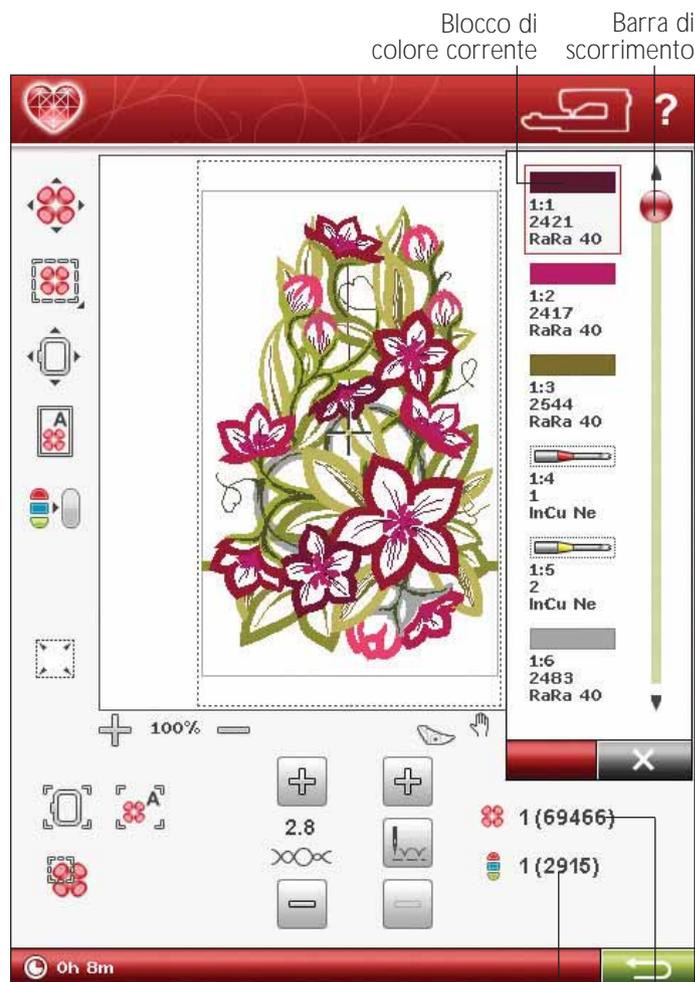
LISTA BLOCCHI COLORE

Tutti i colori nel/i disegni caricati sono mostrati nell'ordine in cui saranno ricamati. Ogni colore elencato mostra l'ordine e il numero del colore. Inoltre, compaiono il fabbricante del filo, il titolo del filo e il numero del colore. Usare la barra di scorrimento per vedere tutti i colori della lista. Per passare al blocco successivo, è sufficiente sfiorarlo nella Lista blocchi colore.

Il fabbricante del filo e il numero del filo sono visualizzati per i disegni in formato .VP3 e .VIP. Se si cambia colore, alcune informazioni potrebbero andare perdute.

Esempio: 1:2, 2343, RaRa 40, indica il che secondo filato nel primo disegno caricato è il numero 2343 Robison-Anton Rayon, titolo 40. Eventuali domande sulle altre abbreviazioni utilizzate dai fabbricanti dei fili, aprire il programma 5D™ Embroidery Software Configure (installato con il programma Machine Communication) e aprire Thread Manager. Qui sono disponibili le informazioni sui fabbricanti dei fili e le abbreviazioni utilizzate.

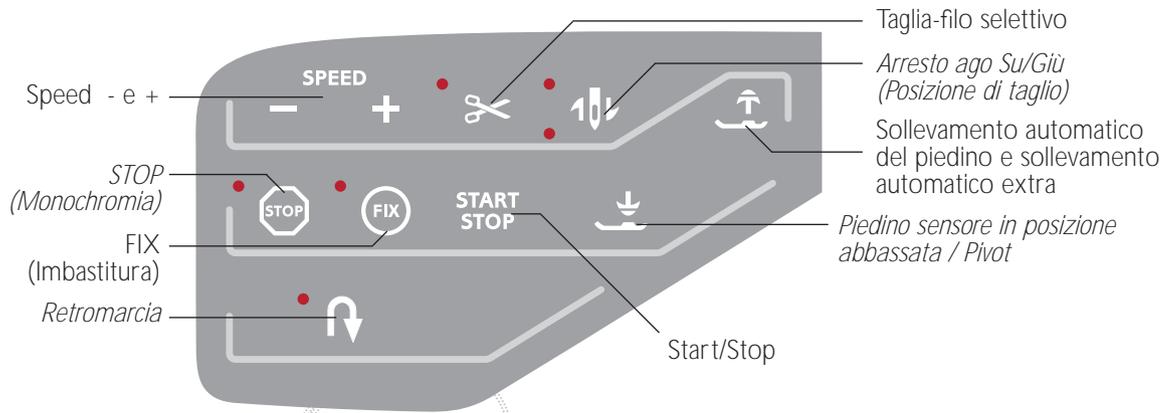
Per apportare modifiche alla Lista blocchi colore, tornare a Modifica ricamo.



Numero di punti nel blocco di colore corrente

Numero di punti nella combinazione di ricami

TASTI FUNZIONE IN ESECUZIONE RICAMO



SPEED - E +

Tutti i punti della macchina e ogni dimensione di telaio sono preimpostati su una velocità di cucitura/ricamo consigliata.

Sfiorare Speed + oppure Speed - per aumentare o ridurre la massima velocità di cucitura/ricamo consentita. Se si sfiora Speed quando non si cuce/ricama, viene visualizzato un messaggio popup che indica la velocità impostata. La velocità può essere impostata anche con il cursore all'interno del messaggio popup. Si può variare la velocità mentre si cuce/ricama, ma in questo caso non appare nessun popup.

Quando si cuce con filati metallici oppure su tessuti delicati, per ottenere risultati ottimali può essere necessario ridurre la velocità.

STOP (MONOCROMIA)

Sfiorare STOP per eliminare le interruzioni per i cambi di colore per realizzare dei ricami monocromatici.

FIX (IMBASTITURA)

Toccare FIX per imbastire i contorni dell'area di disegno del ricamo per imbastire il tessuto sullo stabilizzatore.

RETROMARCIA

In modalità Ricamo la funzione di retromarcia non è disponibile.

TAGLIA-FILO SELETTIVO

Il Taglia-filo selettivo taglia automaticamente i fili e alza il piedino. Alla fine di un blocco di colore viene tagliato solo il filo dell'ago. Quando il disegno è finito, vengono tagliati automaticamente entrambi i fili.

ARRESTO AGO SU/GIÙ (POSIZIONE DI TAGLIO)

La macchina fa avanzare il telaio per agevolare il taglio dei fili.

START/STOP

Premere il tasto per avviare e fermare la macchina senza ricorrere al pedale. Premere START/STOP per ricominciare e di nuovo per fermarsi.

SOLLEVAMENTO AUTOMATICO DEL PIEDINO E SOLLEVAMENTO AUTOMATICO EXTRA

Sfiorare il Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra sfiorarlo ancora una volta per sollevare il piedino in posizione di sollevamento extra e facilitare così l'inserimento o la rimozione del telaio.

PIEDINO SENSORE IN POSIZIONE ABBASSATA / PIVOT

Quando si inizia a cucire/ricamare il piedino si abbassa automaticamente.

Sfiorare il tasto di abbassamento piedino per abbassare il piedino in posizione di "sospensione".

MESSAGGI POPUP - ESECUZIONE RICAMO

Calibrazione dell'unità di ricamo

Quando è collegata l'unità di ricamo, un messaggio popup chiede di estrarre il telaio e liberare l'area della macchina per calibrare il braccio di ricamo. Compare anche un avviso che ricorda di inserire il piedino per ricamare R.

Nota: è molto importante togliere il telaio per evitare di danneggiare sia il telaio che l'unità di ricamo durante la calibrazione.

Montare il telaio corretto

Se le dimensioni del telaio montato sulla macchina non coincidono con quelle visualizzate sullo schermo, la macchina non ricama. Occorre cambiare il telaio con uno delle dimensioni visualizzate o cambiare l'impostazione in modo che sia in linea con le dimensioni del telaio montato.

La macchina riesce a rilevare il telaio solo se è inserito correttamente. Fare scivolare il connettore del telaio nell'attacco del telaio, con un movimento avanti-indietro, finché non scatta in posizione.

Se non s'installa correttamente il telaio selezionato non è possibile passare alla modalità Esecuzione ricamo.

Cambiare colore filo

Quando occorre cambiare il filo nell'ago, la macchina si arresta e taglia il filo superiore. Cambiare la spola e infilare nuovamente la macchina. Il popup indica il numero del successivo colore consigliato.

Tagliare capo del filo

Dopo aver cambiato il filo, la macchina cucirà qualche punto e poi si arresterà in modo da consentire di tagliare il capo del filo.

Nota: se nel menu SET è selezionato Taglio automatico saltapunti, il capo del filo viene tagliato automaticamente. È sufficiente eliminare il segmento di filo tagliato.

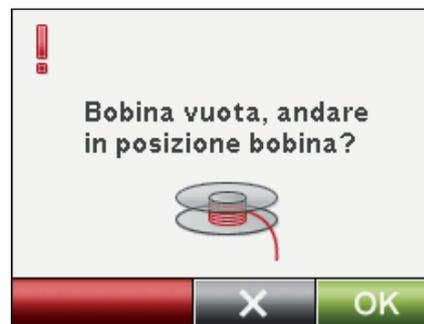
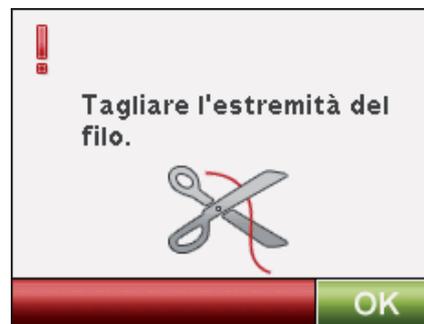
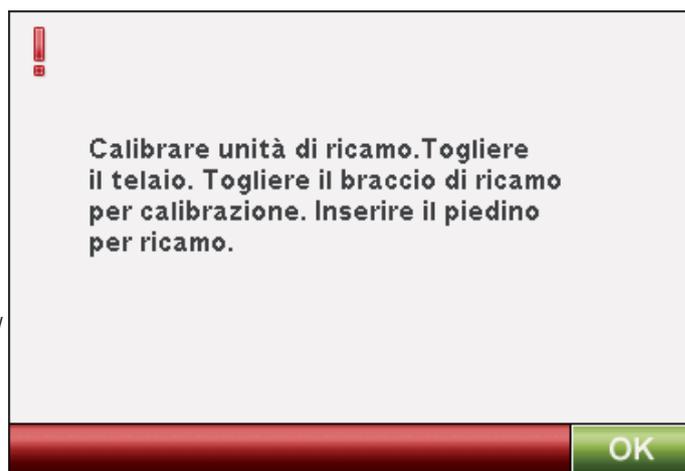
Bobina vuota, passare a Posizione bobina?

Quando la bobina è quasi vuota, la macchina si arresta automaticamente e sullo schermo compare un popup.

Sfiorare OK per passare a Posizione bobina. Il telaio si sposta indietro, consentendo l'apertura del copri-bobina e la sostituzione della bobina. Sostituire la bobina esaurita con una carica e tirare indietro il filo in eccesso. Quando si riposiziona la bobina, spingere il tasto Start/Stop per riportare indietro il telaio e riprendere il ricamo dal punto in cui era stato interrotto.

Nota: se si desidera riportare il telaio nel punto in cui si era interrotto il ricamo ma senza cominciare subito a ricamare, sfiorare Posizione attuale punto dopo avere rimesso in posizione la bobina. Quando tutto è pronto, premere il tasto Avvio/arresto o il pedale per ricominciare a ricamare.

Nota: è possibile ricamare fino all'esaurimento del filo. Premere il tasto Start/Stop per continuare a ricamare senza chiudere il messaggio popup.



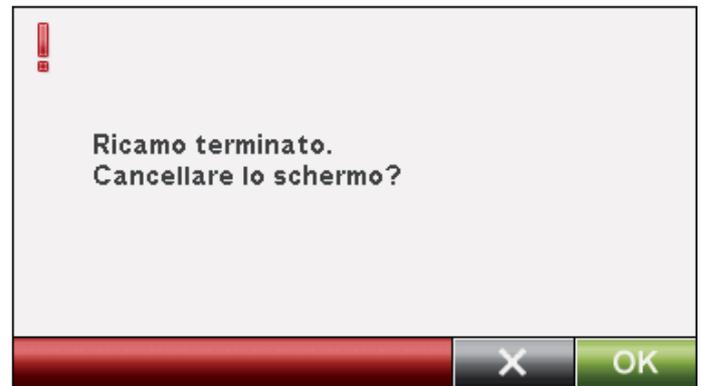
Controllare il filo dell'ago

La macchina si arresta automaticamente in caso di esaurimento o rottura del filo nell'ago. Infilare nuovamente il filo dell'ago, chiudere il popup, retrocedere di qualche punto utilizzando Procedere punto per punto e ricominciare a ricamare.



Ricamo terminato. Cancellare lo schermo?

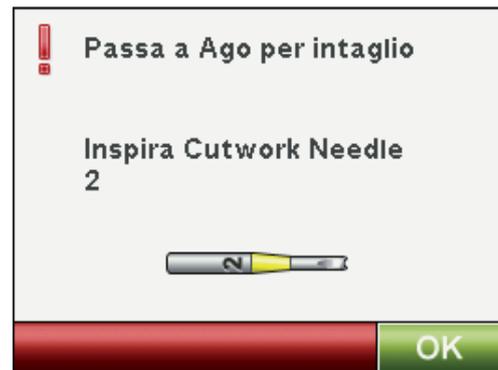
Al termine del ricamo, la macchina chiede se si desidera cancellare lo schermo. Se si sfiora OK, i disegni vengono cancellati e si ritorna in Modifica ricamo. Sfiore Annullare per ritornare al disegno e restare in Esecuzione ricamo.



Passare all'ago per intaglio (accessorio opzionale)

Alcuni disegni a intaglio possono essere realizzati utilizzando il kit accessorio HUSQVARNA VIKING® Embroidery Cutwork Needle Kit (codice 920268-096). Nel DESIGNER RUBY™ Sampler Book questi disegni sono contrassegnati da un simbolo che rappresenta l'ago per intaglio. Quando la macchina si ferma e viene visualizzato questo messaggio popup, inserire l'ago per intaglio corrispondente. Sfiore OK e spingere il tasto Start/Stop per ricominciare.

Nota: questi disegni a intaglio possono essere realizzati anche senza gli aghi per intaglio, ma in questo caso devono essere tagliati a mano.



Motore principale sovraccarico

Se la macchina si blocca mentre è in corso un ricamo, il motore principale può sovraccaricarsi. Quando il motore principale e l'alimentazione non saranno più sovraccarichi, il pulsante OK sarà abilitato. Sfioralo per riprendere il ricamo.

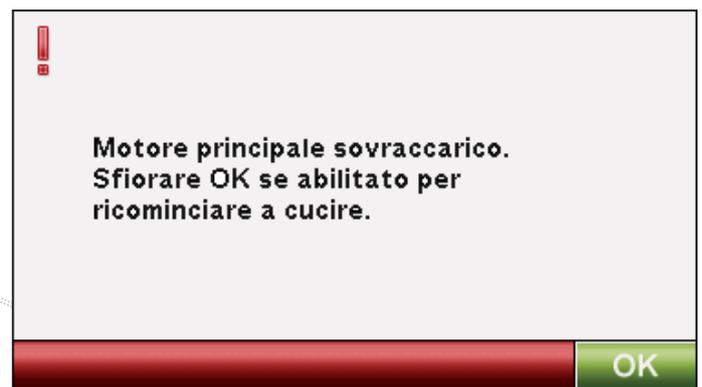
DESIGN POSITIONING – POSIZIONAMENTO DISEGNO

Sollevare ago

Quando l'ago viene abbassato con il volantino per controllare la posizione dell'ago sul tessuto, se si tenta di regolare la posizione del telaio viene visualizzato un messaggio popup. Selezionare la casella per regolare con precisione la posizione del telaio con l'ago abbassato.

Nota: per evitare danni all'ago e alla stoffa, verificare che l'ago sia al di sopra della stoffa.

Nota: l'avviso non può essere disattivato se l'ago è sotto la piastrina di cucitura.



9

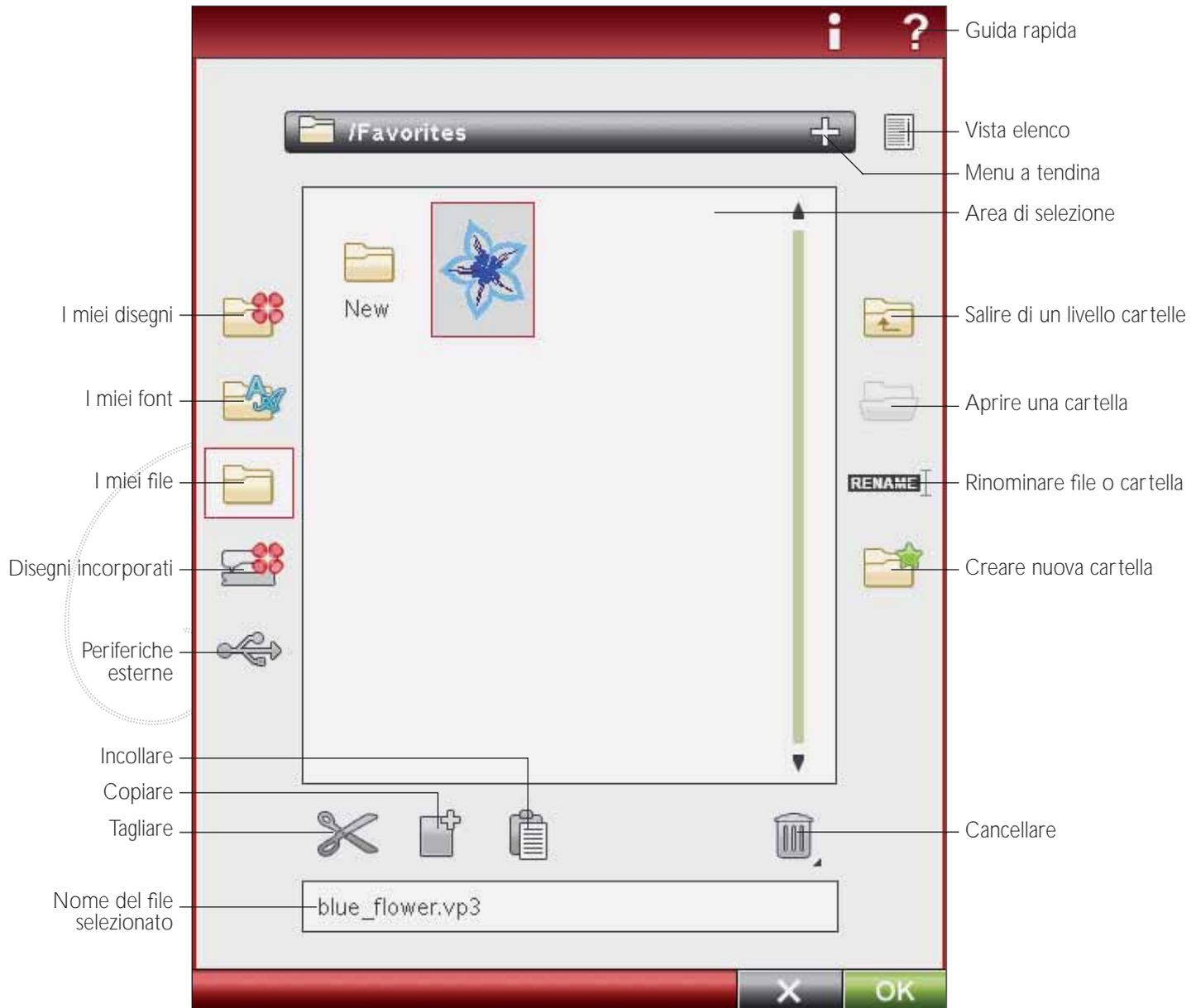
FILE MANAGER



FILE MANAGER

File Manager consente di aprire, organizzare, aggiungere, spostare, cancellare e copiare tutti i disegni, font e file di punti. Per memorizzare disegni e file, è possibile usare la memoria interna o una periferica esterna collegata alla macchina.

FILE MANAGER - PANORAMICA SULLE ICONE



MEMORIA DISPONIBILE

La memoria interna può salvare disegni, font, punti e altri file. Per controllare la quantità di memoria interna disponibile, aprire File Manager, sfiorare Guida rapida e poi I miei file, I miei font oppure I miei disegni. Un popup visualizza la quantità di memoria disponibile.

FORMATI DI FILE

La macchina può caricare i seguenti formati di file:

- .SHV, .DHV, .VP3, .VIP, .HUS, .PEC, .PES, .PCS, .XXX, .SEW, .JEF, .EXP, .10* e .DST (file di ricamo)
- .SH7 (file di punti)
- .VF3 (file dei font di ricamo)
- e anche file .TXT e .HTM/HTML.

Nota: Se il tipo o la versione di file non sono supportati dalla macchina, oppure il file è danneggiato, lo stesso viene visualizzato nell'area di selezione come file sconosciuto.

COME SFOGLIARE FILE MANAGER

Per aprire File Manager, sfiorare l'icona File Manager nella barra degli strumenti estesa.

La memoria interna contiene quattro cartelle: I miei disegni, I miei font, I miei file e Disegni incorporati. È possibile anche sfogliare le periferiche esterne collegate alle porte USB. L'icona della cartella per la periferica è disponibile solo quando alla macchina è collegata una periferica.

Sfiorare una di queste icone per visualizzarne i contenuti nell'area di selezione. Il percorso della cartella aperta è visualizzato nel menu a discesa. File di disegni e file di font da ricamare sono visualizzati come immagini in miniatura oppure con un'icona.

VISTA ELENCO

Sfiorare l'icona Vista elenco per mostrare i file della cartella corrente elencati in ordine alfabetico. Per ciascun file vengono visualizzati nome e tipo di file. Sfiorare di nuovo l'icona Vista elenco per ritornare alla vista miniature/icone.

I MIEI DISEGNI

Memorizzare i file di disegno in I miei disegni. Non è possibile creare cartelle nella cartella I miei disegni. I disegni sono accessibili dalla barra degli strumenti estesa e da I miei disegni in File Manager.

Se si desidera aprire contemporaneamente più disegni, farvi sopra clic. Sfiorare e tenere premuto l'ultimo. I disegni vengono tutti aperti in Modifica ricamo.

I MIEI FONT

I file dei font da ricamare possono essere salvati in I miei font. I font sono accessibili dalla barra degli strumenti estesa e da I miei font in File Manager. Non è possibile creare cartelle nella cartella I miei font.

I MIEI FILE

Ne I miei file è possibile memorizzare disegni, font, disegni personalizzati, sequenze di punti, file di testo o qualsiasi altro file. Per tenere in ordine i file è possibile creare delle cartelle.

Questo capitolo spiega come organizzare I miei file per riuscire a trovare facilmente i propri file preferiti.

DISEGNI INCORPORATI

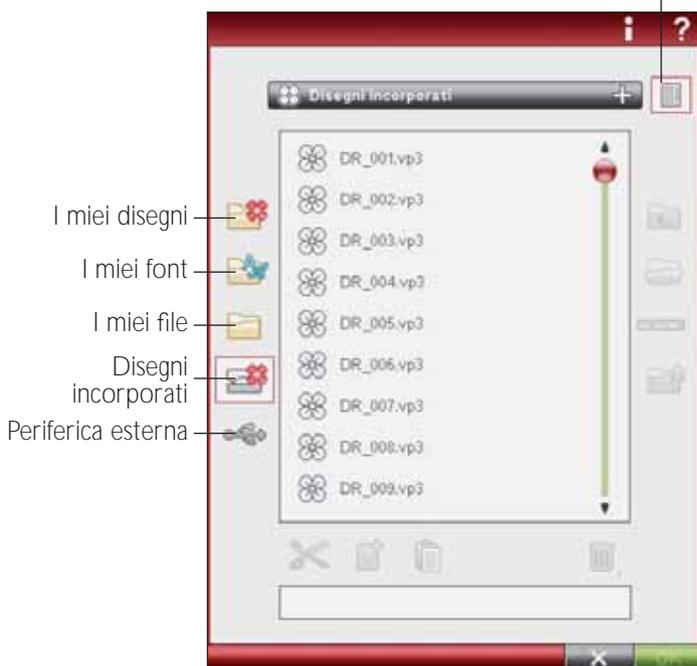
La presente cartella contiene i disegni archiviati nella memoria permanente della macchina per cucire. In questa cartella non è possibile aggiungere né cancellare alcun file, ma i file che contiene possono essere copiati e incollati in una cartella diversa. I Disegni incorporati sono accessibili anche dal menu Disegni nella barra degli strumenti estesa.

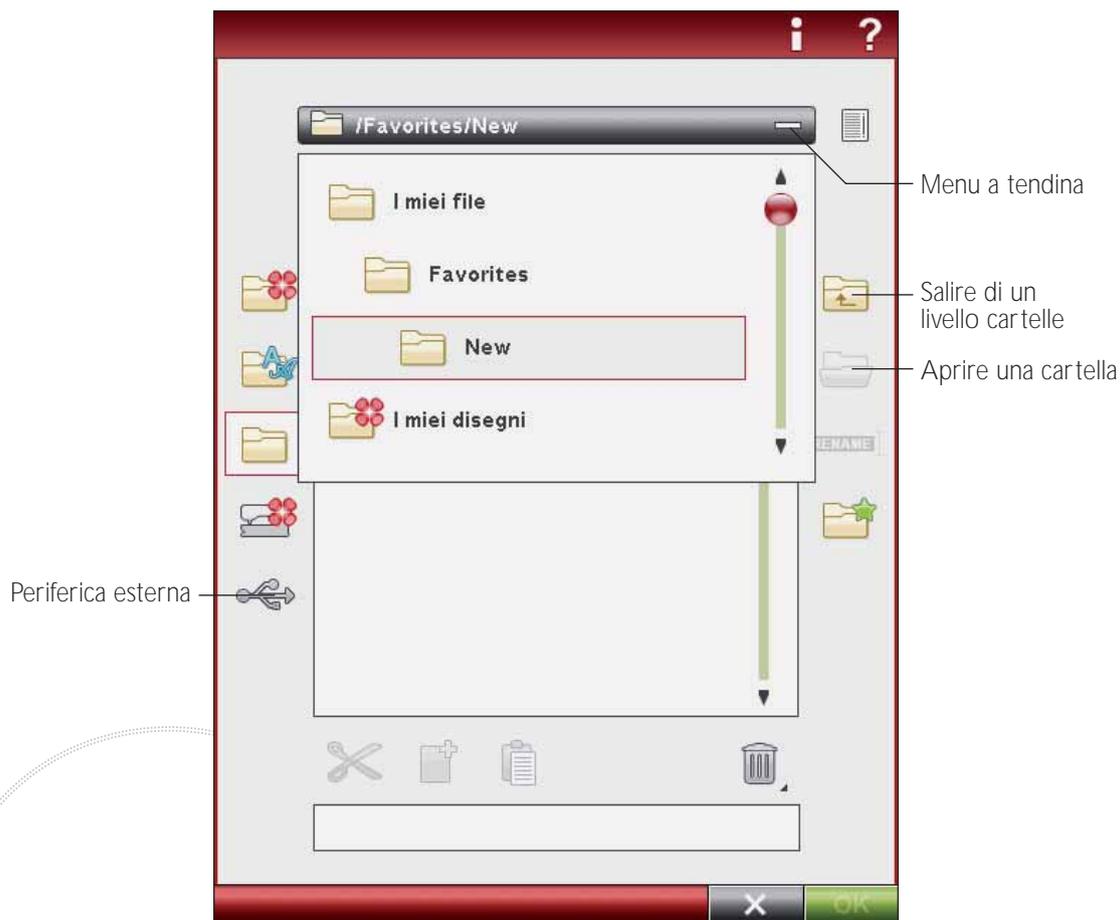
Se si desidera aprire contemporaneamente più disegni, farvi sopra clic. Sfiorare e tenere premuto l'ultimo. I disegni vengono tutti aperti in Modifica ricamo.



File Manager

Vista elenco





PERIFERICA ESTERNA

L'icona della periferica esterna è attiva solo quando alla porta USB della macchina è collegata una periferica. Sfiore Periferica esterna per visualizzare tutte le periferiche collegate. È possibile collegare contemporaneamente il computer e un'altra periferica esterna, ad esempio un USB Embroidery Stick. Per collegare più periferiche contemporaneamente, occorre utilizzare un hub USB. Sfiore i dispositivi da sfogliare.

APRIRE UNA CARTELLA

Per aprire una cartella, selezionarla e sfiorare l'icona Aprire cartella, oppure sfiorarla e tenerla premuta. Il contenuto della cartella viene visualizzato nell'area di selezione.

APERTURA DI UN FILE

Per aprire un file, fare clic su di esso utilizzando lo stilo e quindi selezionare OK. È inoltre possibile sfiorare-premere il file per aprirlo.

SALIRE DI UN LIVELLO CARTELLE

Usare l'icona Salire di un livello cartelle per passare alle cartelle di livello superiore. È possibile avanzare fino al primo livello. Nell'area di selezione vengono visualizzati di volta in volta i file e le cartelle contenuti in ogni livello.

STRUTTURA CARTELLE

Sfiore l'area del menu a discesa per aprire una finestra a discesa in cui sono visualizzati i livelli delle cartelle fino a quella corrente. Sfiore i livelli all'indietro sfiorando una cartella su un altro livello.

L'icona Periferica esterna consente di passare a periferiche esterne come il computer o l'USB Embroidery Stick.

	USB Embroidery Stick	Utilizzarlo per memorizzare i file e/o spostare file al/dal computer.
	Computer	Caricare disegni o altri file direttamente dal computer. Sul computer è possibile memorizzare file di ogni tipo.
	Lettore CD	Caricare o copiare i file da un'unità CD esterna.

ORGANIZZAZIONE

CREAZIONE DI UNA NUOVA CARTELLA

Sfiorare l'icona Creare nuova cartella per creare una nuova cartella. Si apre un messaggio popup in cui è possibile inserire un nome per la cartella.

RINOMINARE FILE O CARTELLA

Per cambiare il nome di una cartella, sfiorare la cartella e poi l'icona Rinominare file o cartella. Si apre un messaggio popup in cui è possibile inserire il nuovo nome per il file o la cartella.

SPOSTARE FILE O CARTELLA

Usare Tagliare e Incollare per spostare un file o una cartella in un'altra posizione.

Selezionare il file o la cartella, poi sfiorare Tagliare. Aprire la cartella in cui si desidera collocare il file o la cartella. Sfiorare Incollare. Il file o la cartella ora sono memorizzati nella nuova posizione e non più in quella precedente.

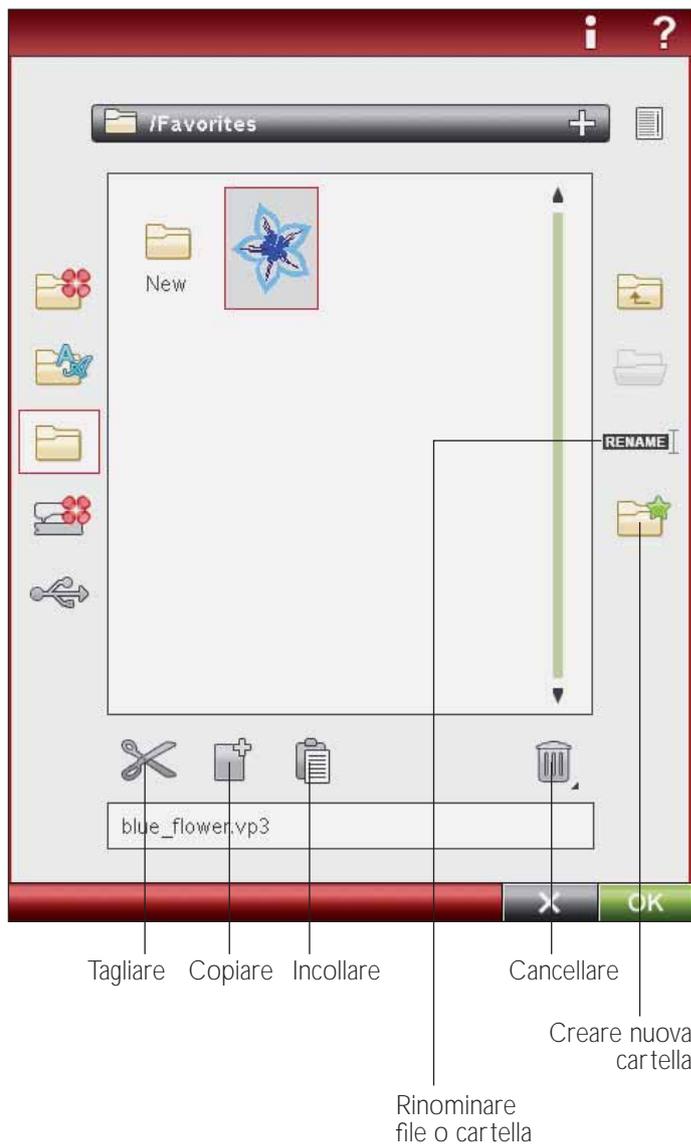
COPIARE FILE O CARTELLA

Utilizzare Copiare e Incollare per copiare un file o una cartella in una posizione diversa.

Selezionare il file o la cartella, poi sfiorare Copiare. Aprire la cartella in cui si desidera collocare il file o la cartella. Sfiorare Incollare. Il file o la cartella vengono memorizzati nella nuova posizione, ma gli originali rimangono nella cartella iniziale.

CANCELLARE UN FILE O UNA CARTELLA

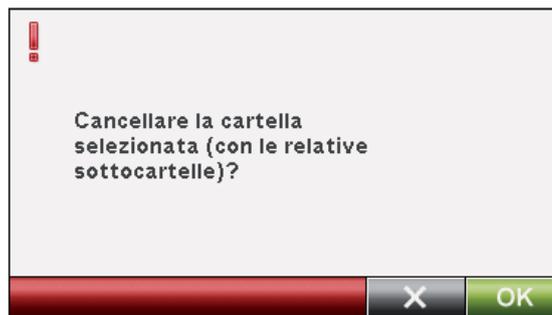
Per cancellare un file o una cartella, evidenziarli e poi sfiorare Cancellare. Un messaggio popup chiede di confermare la cancellazione. Se si cancella una cartella, tutti i file al suo interno saranno anch'essi cancellati. Per cancellare tutti i file o cartelle, tieni premuta l'icona Cancella per alcuni secondi.



MESSAGGI POPUP DI FILE MANAGER

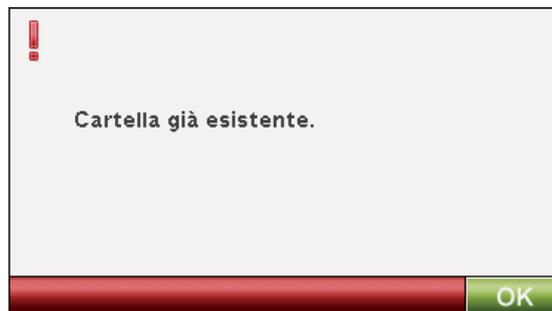
Cancellare file o cartella

Quando si seleziona la cancellazione di un file o una cartella, viene richiesta la conferma. Si tratta di una misura precauzionale per evitare cancellazioni accidentali.



Cartella già esistente

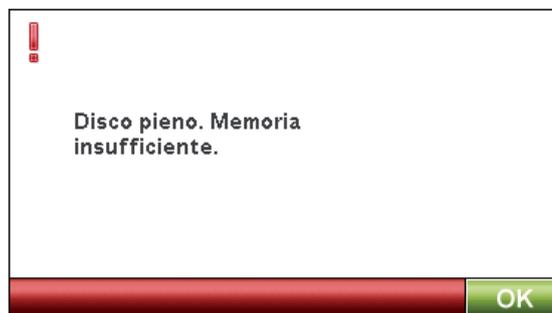
Non è possibile creare una nuova cartella con lo stesso nome di un'altra cartella sullo stesso livello. Creare la cartella altrove o assegnarle un nome diverso.



Disco pieno

La macchina può memorizzare i file nella memoria interna. Quando la memoria è piena, è possibile spostarli su una periferica esterna usando le funzioni Tagliare e Incollare.

Quando resta solo il 15% della memoria disponibile, viene visualizzato un avviso. Se si continua a salvare in memoria, non compariranno ulteriori avvisi fino a quando la memoria non sarà completamente esaurita.



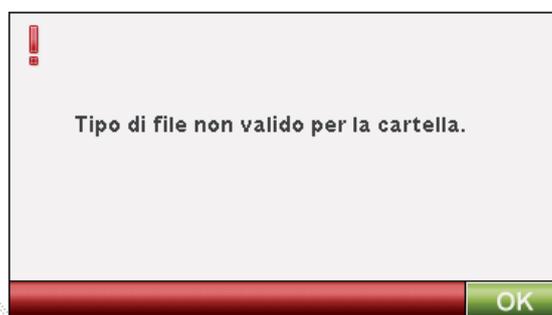
Sistema occupato

Quando la macchina sta caricando, salvando, trasferendo file o eseguendo una funzione che richiede tempo, viene visualizzata una clessidra.



Tipo di file non valido per la cartella

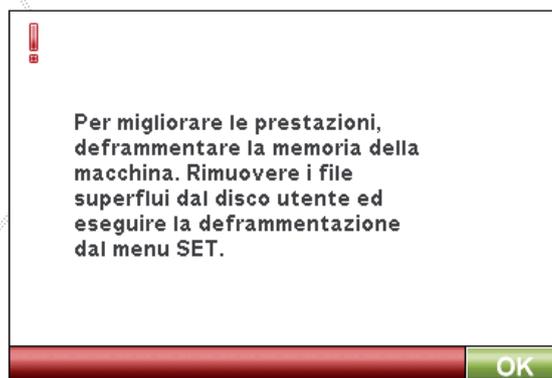
In I miei disegni è possibile memorizzare solo disegni da ricamare e in I miei font personali è possibile salvare solo file di font. Selezionare la cartella appropriata per ogni tipo di file.



Deframmenta memoria macchina

Per ottimizzare le prestazioni della macchina per cucire, a volte occorre deframmentarne la memoria. In questo caso viene visualizzato un messaggio popup. Per deframmentare la macchina, andare in Impostazioni macchina nel menu SET e fare clic su "Deframmenta memoria macchina".

La deframmentazione può richiedere fino a 45 minuti.





10

MANUTENZIONE



PULIZIA DELLA MACCHINA

Per preservare la macchina per cucire in buono stato, è necessario pulirla periodicamente. Non è necessaria alcuna lubrificazione (oliatura).

Pulire la superficie esterna della macchina per cucire con un panno morbido, per rimuovere polvere o filaccia.

Pulire lo schermo con un panno pulito, morbido e umido.

Pulizia della zona della bobina



Nota: abbassare le griffe premendo Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra. Spegnerò la macchina.

Rimuovere il piedino e il copri-bobina. Mettere il cacciavite sotto la placca ago, come mostrato in figura, e girarlo delicatamente per smontare la placca. Pulire le griffe con lo spazzolino incluso negli accessori.

Pulizia della zona sottostante la bobina

Pulire la zona sotto la capsula dopo aver cucito vari progetti o in qualsiasi momento si noti un accumulo di filacce.

Solleverò e rimuovere il supporto (A) dalla parte anteriore della capsula della bobina. Rimuovere la capsula della bobina (B) sollevandola. Pulire con lo spazzolino.



Nota: fare attenzione quando si pulisce l'area intorno al coltello del Taglia-filo selettivo (C).

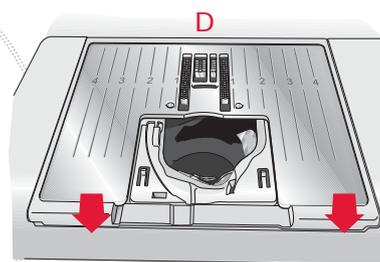
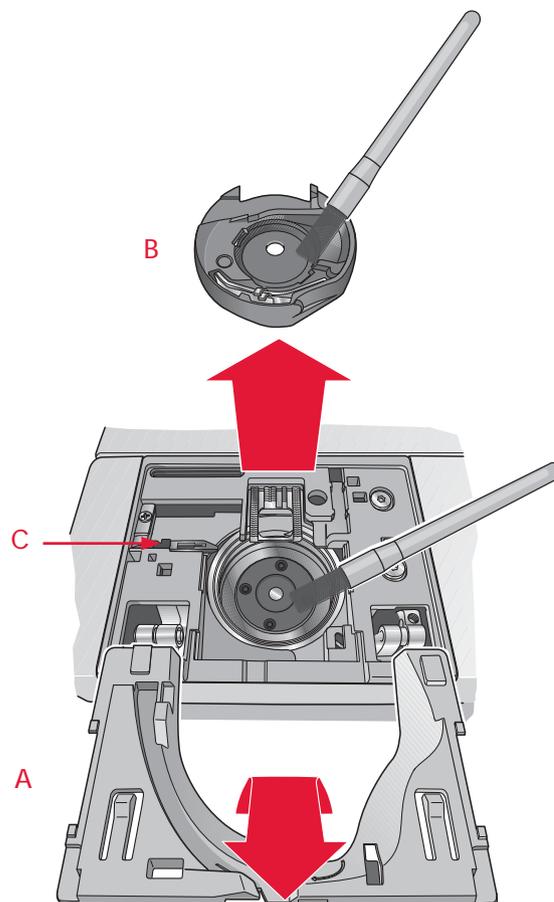
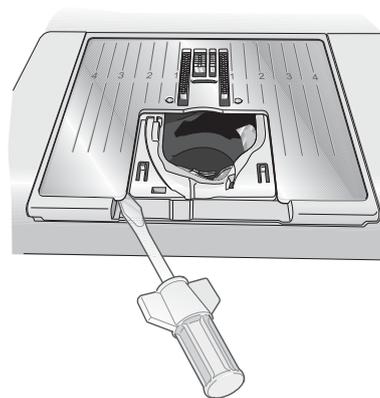
Reinserire la capsula della bobina e il relativo supporto.

Nota: non soffiare aria vicino alla capsula della bobina per evitare d'introdurre nella macchina polvere e filaccia.

Nota: Utilizzando gli aghi da cutwork HUSQVARNA VIKING® (accessori opzionali), è necessario pulire l'area della bobina dopo ciascun modello/progetto di ricamo.

Sostituzione della placca ago

Con le griffe abbassate, posizionare la placca ago in modo da inserirla nella tacca sul lato posteriore (D). Premere la placca ago fino a sentire uno scatto che ne indica il posizionamento in sede. Inserire il copri-bobina.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nella guida alla risoluzione dei problemi si trovano le soluzioni ai possibili problemi che possono verificarsi con la macchina. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore HUSQVARNA VIKING® autorizzato locale che sarà lieto di fornire assistenza.

Far controllare regolarmente la macchina per cucire dal rivenditore autorizzato di zona.

Se dopo avere seguito le presenti informazioni sulla risoluzione dei problemi si hanno ancora problemi, portare la macchina presso il rivenditore. In caso di problemi specifici, può essere utile eseguire delle prove di cucitura su un campione del tessuto e con il filo usato e portarlo al rivenditore. Un piccolo pezzo di stoffa dà spesso molte più informazioni di un lungo discorso.

Problemi generali

L'allarme della bobina non funziona?	Ripulire la filaccia dalla zona della bobina e usare esclusivamente bobine HUSQVARNA VIKING® approvate per questo modello.
<i>Il taglia-filo non taglia il filo?</i>	<i>Smontare la placca ago ed eliminare la filaccia dall'area della bobina.</i> <i>Abilitare il taglia-filo automatico nel menu SET.</i>
La macchina per cucire non trasporta il tessuto?	Assicurarsi che la macchina non sia impostata su A mano libera in modalità Cucito.
<i>Punto diverso da quello impostato, punto irregolare o stretto?</i>	<i>Disattivare l'ago doppio o le Impostazioni di cucito Sicurezza larghezza punto nel menu SET.</i>
L'ago si spezza?	Inserire l'ago correttamente come descritto nel capitolo 2.
<i>La macchina non cuce?</i>	<i>Controllare che tutte le spine siano saldamente inserite nella macchina e nella presa a muro.</i>
Lo schermo visualizza la schermata di avvio?	Sfiorare lo schermo per attivarlo. Disattivare il salvaschermo nel menu SET.
<i>Le icone sullo schermo non si attivano quando vengono sfiorate?</i>	<i>Calibrare lo schermo. L'impostazione Calibrare si trova nel menu SET.</i>
Lo schermo della macchina per cucire e ricamare e/o i tasti funzione non rispondono quando vengono sfiorati?	Le prese e i tasti funzione sulla macchina possono subire gli effetti dell'elettricità statica. Se lo schermo non risponde ai comandi tattili, spegnere e riaccendere la macchina. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore autorizzato HUSQVARNA VIKING®.

Il filo nell'ago si spezza

L'ago è stato inserito in modo corretto?	Inserire l'ago correttamente come descritto nel capitolo 2.
<i>È stato inserito un ago sbagliato?</i>	<i>Usare il sistema di aghi 130/705 H.</i>
L'ago è piegato o smussato?	Inserire un nuovo ago.
<i>La macchina è stata infilata in modo corretto?</i>	<i>Controllare la modalità di infilatura.</i>
L'ago è troppo piccolo per il filo?	Cambiare l'ago con uno di dimensioni corrette per il filo.
<i>Il filo usato è di mediocre qualità, attorcigliato o troppo asciutto?</i>	<i>Cambiarlo con un filo di qualità superiore acquistato presso un rivenditore HUSQVARNA VIKING® autorizzato.</i>
Si usa un blocca-spola corretto?	Montare un blocca-spola della dimensione corretta per il rocchetto (v. capitolo 2).
<i>Il blocca-spola è in posizione ottimale?</i>	<i>Tentare le varie posizioni del porta-spola (verticale o orizzontale).</i>
La fessura sulla placca ago è danneggiata?	Sostituire la piastra ago.

Il filo della bobina si rompe

La bobina è stata inserita correttamente?	Controllare il filo della bobina.
<i>La fessura sulla placca ago è danneggiata?</i>	<i>Sostituire la placca ago.</i>
La zona della bobina è piena di filaccia?	Ripulire la filaccia dalla zona della bobina e usare esclusivamente bobine approvate per questo modello.
<i>La bobina è caricata correttamente?</i>	<i>Caricare una nuova bobina.</i>



La macchina salta i punti

L'ago è stato inserito in modo corretto?

Inserire l'ago correttamente come descritto nel capitolo 2.

È stato inserito un ago sbagliato?

Usare il sistema di aghi 130/705 H.

L'ago è piegato o smussato?

Inserire un nuovo ago.

La macchina è stata infilata in modo corretto?

Controllare la modalità di infilatura.

Si usa il piedino corretto?

Inserire il piedino corretto.

L'ago è troppo piccolo per il filo?

Sostituire l'ago.

Il tessuto si muove su e giù seguendo l'ago durante la cucitura a mano libera o il ricamo?

Ridurre l'altezza del piedino nelle Impostazioni cucito del menu SET.

La cucitura ha punti non uniformi

La tensione del filo è corretta?

Controllare la tensione del filo nell'ago e l'infilatura.

Il filo usato è troppo spesso o attorcigliato?

Cambiare il filo.

Il filo della bobina è avvolto in modo regolare?

Controllare il caricamento della bobina.

Si usa l'ago corretto?

Inserire un ago corretto come descritto nel capitolo 2.

Il trasporto non funziona o funziona in modo irregolare

La macchina è stata infilata in modo corretto?

Controllare la modalità di infilatura.

La lanugine prodotta durante il cucito si è depositata tra le file di dentini della griffa?

Rimuovere la placca ago e pulire le griffe con una spazzola.

È attiva l'impostazione A mano libera?

Disattivare l'impostazione A mano libera in modalità Cucito.

Sotto il ricamo si formano degli anellini di filo

Il ricamo è troppo spesso per muoversi liberamente sotto il piedino?

Nella finestra a comparsa Tecnica a mano libera, aumenta l'altezza del piedino in piccoli incrementi fino alla risoluzione del problema.

Il ricamo è distorto

Il tessuto è correttamente inserito nel telaio?

Il tessuto deve essere ben teso nel telaio.

Il telaio interno è completamente inserito nel telaio esterno?

Tendere la stoffa in modo che il telaio interno corrisponda esattamente al telaio esterno.

L'area intorno al braccio di ricamo è sgombera?

Pulire l'area intorno all'unità di ricamo.

Il disegno ricamato si è raggrinzito

La stoffa è stata sufficientemente stabilizzata?

Assicurarsi di usare lo stabilizzatore corretto per la tecnica o il tipo di tessuto usati.

La macchina non ricama

L'unità di ricamo è montata?

Assicurarsi che l'unità di ricamo sia correttamente collegata nella presa.

È montato il telaio sbagliato?

Inserire il telaio corretto.

Parti e accessori non originali

La garanzia non copre difetti o danni dovuti all'uso di accessori o parti non originali.

INDICE ANALITICO

5D™ Embroidery Software.....2:11

A

Abbassare il piedino..... 4:7
Accessori 1:7, 2:2
Aggiornamento della macchina 2:12
Aggiungere una lettera nel testo 7:11
Aggiungere/Rimuovere selezione 7:3, 7:6, 7:10, 7:11
Aghi lanceolati 2:4, 2:8
Aghi per intaglio 8:12
Aghi 1:8, 2:8
Sostituzione..... 2:8
Ago doppio 2:4, 2:8, 3:6, 4:19
Ago doppio, infilare 2:5
Ago per jeans 2:8
Ago per ricamo..... 2:8
Ago per tessuti elastici..... 2:8
Ago triplo 2:4
Ago universale 2:8
Alberino della bobina 2:6
Alfabeto Brush Line 1:17
Alfabeto Corsivo 1:18
Alfabeto Cyrillic..... 1:18
Alfabeto Hiragana..... 1:18
Alfabeto stampatello..... 1:17
ALT 4:2, 4:5, 4:6, 5:2
Altezza del piedino per ricamo 3:9
Andare al punto..... 8:2, 8:8
Annulla..... 7:9
Annullare 3:2
Anteprima del font..... 7:11
Anteprima orizzontale..... 5:2
Anteprima..... 5:2, 5:4
Apertura dell'imballo 2:2
Applicazione di bottoni..... 4:6, 4:14
Aprire un file..... 9:4
Aprire una cartella..... 9:2
Aprire una cartella..... 9:4
Area di selezione punto..... 4:2
Area di selezione 9:2
Arresto ago Su/Giù..... 3:12, 8:6, 8:10
Asola manuale..... 4:14
Asola ricamata 4:14
Asola..... 4:4, 4:13
 Ricamata..... 4:14
 Carica 7:2
 Manuale 4:14
Asole perfette con le tecnologia PBB 4:13
Attacco del piedino 1:6
Attacco del telaio di ricamo 1:7, 6:2
Attivare/disattivare vista
bidimensionale/tridimensionale 7:6
Attrezzo universale 1:7, 2:8, 4:12, 4:14

B

Barra degli strumenti estesa..... 3:3, 3:4, 7:2, 7:7, 9:3
Barra degli strumenti 3:2
Barra del piedino 1:6
Barra di scorrimento..... 8:2
Barra-ago 1:6
Blocca-ago 1:6
Bloccare schermo..... 3:9
Blocca-spola 2:3, 2:4, 2:5, 2:6, 2:7
Blocco Colore 8:2
Bobina vuota..... 4:19
Bobina vuota, passare a Posizione bobina?..... 8:11
Bobine..... 1:7
Bottone 4:4
Box accessori 1:7, 2:2, 2:3
Braccio di ricamo 1:7, 6:2
Braccio libero..... 1:6, 2:3

C

Cacciavite..... 1:7
Calibrare schermo 3:9
Calibrazione dell'unità di ricamo 8:11
Cambiare font 7:11
Campo ricamo 7:3
Cancellare file o cartella..... 9:6
Cancellare un file o una cartella 9:5
Cancellare una lettera..... 7:11
Cancellazione di un punto o una lettera 5:3
Carattere
 Carica..... 7:2
Caricabobina 1:6
Caricamento bobina..... 2:6
Caricamento dei fili speciali 2:6
Caricamento della bobina
 Fili speciali 2:6
 Tramite l'ago..... 2:6
 mentre si ricama o cuce 2:7
Caricamento di un disegno 7:2
Caricamento di un font 7:2
Caricamento di un punto da un'altra posizione..... 4:5
Caricamento di un punto 7:2
Caricamento di un'asola 7:2
Cartella già esistente..... 9:6
Categoria..... 3:10
Cavo del pedale..... 2:2
Cavo di alimentazione 1:8, 2:2
Cavo PC USB 1:8, 2:10, 2:12
CD 5D™ Embroidery Machine Communication 1:8
Centro della rotella..... 7:3, 7:4, 7:8
Codice di installazione..... 2:11
Collegare alla porta USB..... 2:10
Collegare il cavo di alimentazione 2:2
Collegare il pedale 2:2
Collegare l'unità di ricamo 6:2
Comandi di bilanciamento..... 3:5
Comandi per le sequenze di punti 5:4

Comando taglia-filo	5:4
Come sfogliare File Manager.....	9:3
Compensazione tensione del filo.....	3:8
Computer	2:11, 9:4
Connessione del computer	2:11
Connessione della macchina al computer	2:11
Connettore del telaio per ricamo	6:2
Connettore per cavo di alimentazione	1:6
Connettore per pedale.....	1:6
Consigli sullo stabilizzatore	4:2
Consiglio sul piedino	4:2
Controllare il filo dell'ago	4:19, 8:12
Controllo altezza del piedino.....	3:7
Controllo angoli	8:2, 8:7
Controllo centro.....	8:3
Controllo della tensione del filo.....	8:8
Controllo punto per punto.....	8:8
Coperchio rigido.....	2:2
Coperchio	1:6
Copiare file o cartella.....	9:5
Copiare.....	9:2, 9:5
Copri-bobina.....	1:6
Copri-rocchetti	1:7
Creare nuova cartella	9:2
Creazione di una nuova cartella	9:5
Cucitura e sorfilatura	4:10
Cucitura	4:4, 4:8
Cucitura/sorfilatura per scollì	4:10
Cucitura/Sorfilatura.....	4:4
Cursore	5:2, 8:8

D

Deframmenta memoria macchina.....	3:8, 9:6
Densità punto	4:7
Design Positioning – Posizionamento disegno.....	8:2, 8:3, 8:12
DESIGNER™ Royal Hoop	1:7
DESIGNER™ Splendid Square Hoop.....	1:7
Dimensioni del bottone	4:6
Dischetto in feltro	1:7, 2:3, 2:5, 2:6, 2:7
Dischi tendifilo	1:6, 2:4, 2:5, 2:6, 2:7
Disco pieno.....	9:6
Disco tendifilo per caricamento bobina.....	1:6
Disegni incorporati	6:4, 9:2, 9:3
Disegni	6:4
Dopo l'uso.....	2:2
Duplicare	5:2, 7:3, 7:9, 7:10
Duplicazione di un punto o una lettera.....	5:3

E

Editor testo ricamo	3:3
Elastico medio	4:3
Elastico pesante.....	4:3
Elastico sottile.....	4:3
Elimina.....	5:2, 7:3, 7:9, 7:10, 9:2, 9:5
EMBROIDERY ADVISOR™ - la Guida al Ricamo	3:4, 7:2

Embroidery Machine	
Communication CD	2:10, 2:11, 10:11
Esecuzione di una sequenza di punti	5:4
Esecuzione ricamo.....	3:2, 3:8, 3:11, 3:12, 6:5
Exclusive EMBROIDERY ADVISOR™ - la Guida al Ricamo.....	7:2
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM™	3:5, 3:12
Exclusive SEWING ADVISOR™ - Guida al Ricamo	4:2, 4:3, 4:4

F

Fantasisgrammi	1:15
Fessure per i fili	1:6
Festoni.....	1:14
Filati.....	2:9
Filato della bobina per ricamare.....	2:9
Filato trasparente.....	2:9
File HTML	3:10
File Manager	3:4, 3:10, 4:5, 7:2
File non ricon.....	9:2
Fili speciali	2:3
Filo da ricamo	1:8, 2:9
Filo per cucito.....	2:9
Fine tapering.....	4:18
FIX (FERMA).....	3:11, 5:4, 8:6, 8:10
FIX automatico	3:7
Font di punti	3:3
Font di ricamo	3:3, 6:4, 7:11
Forbici.....	1:8
Formati dei file	9:2
Funzione A mano libera con piedino a molla	4:7
Funzione A mano libera.....	4:7
Funzione In scala	7:4

G

Gancio dell'infilato-ago.....	2:4
Graffette del telaio	1:7
Griglia	7:6
Guida all'uso degli accessori.....	1:8
Guida filo.....	2:4, 2:6, 2:7
Guida per bordi/quilt.....	1:7
Guida per quilt.....	1:7
Guida rapida.....	1:8
Guida rapida.....	3:3, 4:2, 8:2, 9:2
Guida-filo caricabobina.....	1:6
Guida-filo di pretensionamento.....	1:6, 2:4, 2:6
Guida-filo nell'ago	1:6

I

I miei disegni.....	7:7, 9:2, 9:3
I miei file.....	7:7, 9:2, 9:3
I miei font.....	9:2, 9:3
I miei punti.....	1:16, 4:4, 4:5
I miei telai.....	7:3
Imbastire area telaio.....	8:6

Imbastire intorno al disegno	8:6
Imbastire.....	3:11, 4:4, 4:11, 8:10
Imbastitura (FIX) nel telaio.....	8:2, 8:6
Impostazione della punta dell'ago	8:3
Impostazioni audio	3:5, 3:9
Impostazioni cucito	3:5, 3:6
Impostazioni dello schermo	3:5, 3:9
Impostazioni macchina	3:5, 3:8
Impostazioni punti.....	3:5, 4:5
In scala	7:3, 7:8

Incollare.....	9:2, 9:5
Indice analitico.....	3:10
Infilatura incorporata	1:6, 2:4
Infilatura	1:6, 2:4
Infilatura dell'ago	
Manuale	2:4
Infilatura	
Ago	2:4
Ago doppio.....	2:5
Filo dell'ago	2:4
Informazioni	7:2
Ingrandimento corrente.....	8:2
Ingrandire su casella	7:3, 7:7, 8:2, 8:7
Ingrandire su cursore.....	8:3
Ingrandire su telaio	7:3, 7:7, 8:2, 8:7
Ingrandire.....	7:7, 8:7
Ingrandire.....	8:2
Ingrandire/Ridurre	7:3
Ingrandire/Ridurre	7:7
Ingrandire/Ridurre	8:7
Inizio punto	4:2
Inserimento bobina.....	2:7
Inserimento della stoffa nel telaio	6:3
Inserire il telaio	6:4
Inserire un punto o una lettera.....	5:3
Installazione del software.....	2:11
Interruttore ON/OFF	1:6, 2:2
Introduzione al ricamo.....	6:5
Istruzioni di sicurezza.....	1:2

L

Larghezza del punto	4:2, 4:6, 5:2
Lettore CD.....	2:10, 9:4
Leva caricabobina.....	1:6, 2:6, 2:7
Leva di pescaggio filo	2:4
Leva tendifilo	1:6
Lingua	3:8
Lista blocchi colore.....	6:5, 7:6, 8:2, 8:9
Luci LED	1:6
Lunghezza punto.....	4:2, 4:6, 5:2
Lunghezza sequenza	5:2

M

Manico	1:6
Mantenere tipo di riempimento	7:4
Manutenzione	10:1
Marca del filo	3:8
Memoria disponibile	9:2
Menu a tendina.....	9:2, 9:4
Menu Disegni.....	3:4, 6:5, 9:3
Menu Font.....	3:3, 5:2
Menu Informazioni.....	3:10, 7:2
Menu Punti.....	3:3, 4:4, 5:2
Menu SET	3:3, 3:4, 3:5, 3:8, 3:11, 3:12, 4:5, 4:7, 6:6, 7:2, 8:7, 9:6, 10:3, 10:8
Menu Start.....	3:2, 3:3, 4:2, 4:4, 6:5, 7:2, 7:10
Messaggi popup del File Manager	9:6
Messaggi popup in Modifica ricamo	7:12
Messaggi popup sul cucito.....	4:19
Messaggi popup sulla sequenza	5:6
Messaggi pop-up	
Modifica ricamo	7:12
Esecuzione ricamo	8:11
File Manager	9:6
Sequenza	5:6
Cucito	4:19
Metro a nastro	1:6
Modalità Cucito	3:2, 3:8, 3:11, 3:12, 4:2
Modalità Cucito/Ricamo	4:2
Modalità di selezione	7:10
Modalità Programmazione	3:3
Modalità Ricamo	3:2
Modello	
Carica.....	7:2
Modifica colore filato	7:6
Modifica colore filato	8:11
Modifica colore.....	7:3, 7:6
Modifica di sequenze di punti o lettere.....	5:3
Modifica punto	7:11
Modifica ricamo	3:2, 3:4, 6:5, 9:3
Modifica sequenza punti	7:3, 7:7
Modulo Embroidery Machine Communication.....	2:12
Molla tendifilo della bobina.....	2:7
Monocromatico.....	3:11, 8:2, 8:7, 8:10
Montare il telaio corretto	8:11
Motore principale sovraccarico.....	4:19, 8:12
My info	3:10

N

Nome del file selezionato	9:2
Nome Menu Punti	4:2
Nome proprietario	3:8
Non elastico medio.....	4:3
Non elastico pesante.....	4:3
Non elastico sottile	4:3
Non elastico	4:3
Numero di punti nel blocco di colore corrente	8:2, 8:9
Numero di punti nella combinazione di ricami.....	8:2, 8:9

O

OK.....	3:2
Opzioni per le griffe	3:7
Ordine di esecuzione dei punti nel disegno selezionato	7:7
Organizzare.....	9:5
Orlo elastico.....	4:12
Orlo invisibile	4:4, 4:11
Orlo per jeans	4:12
Orlo	4:4, 4:12

P

Pannello dei tasti funzione.....	1:6
Panoramica dell'unità di ricamo.....	6:2
Panoramica sul telaio.....	6:2
Panoramica sulla macchina.....	1:6
Panoramica.....	7:4, 7:8
Panoramica	
Modifica ricamo.....	7:3
Telaio da ricamo.....	6:2
Esecuzione ricamo	8:2
Unità di ricamo	6:2
File Manager.....	9:2
Macchina.....	1:6
Sequenza	5:2
Modalità Cucito.....	4:2
Parti e accessori non originali.....	10:4
Passare all'ago per intaglio	8:12
Pedale	1:8, 2:2
Pelle	4:3
PICTOGRAM™ Pen	1:7, 2:9, 4:13
Periferica esterna	7:7, 9:2, 9:4
Piastra base.....	1:6
Piastrina di cucitura	1:6
Piastrina elevatrice.....	1:7
Piedini di regolazione altezza	1:7, 6:2
Piedini	1:8
Piedini e porta-bobina estraibili	1:7
Piedino a molla per cuciture a mano libera.....	3:7
Piedino A per punti utili.....	1:8
Piedino B per punti decorativi	1:8
Piedino B trasparente per punti decorativi.....	1:9
Piedino C per asole	1:8
Piedino D per orlo invisibile	1:8
Piedino E per cerniere lampo	1:8
Piedino H antiaderente.....	1:8
Piedino P per trapuntare da 6 mm	1:9
Piedino per margini J	1:9
Piedino per rammendare R.....	1:9
Piedino R per ricamare.....	1:9
Piedino S per movimento laterale.....	1:9
Piedino sensore in posizione abbassata / Pivot.....	3:12, 4:7, 8:10
Piedino sensore per asole in un unico passaggio	1:9, 2:4, 4:6, 4:13
Piedino sensore per asole, in un unico passaggio	1:9

Piedino Sensor-Q per ricamo.....	3:9
Piedino sensore Q	4:7
Piedino	1:6
Sostituzione	2:7
Pittogrammi	1:13
Placche scorrevoli	1:9
Porta-rocchetto.....	2:7
Porta-spola ausiliario.....	1:6, 2:3, 2:5, 2:7
Porta-spola orizzontale.....	2:3, 2:4
Porta-spola principale.....	1:6, 2:3, 2:6
Porta-spola verticale.....	2:3, 2:4, 2:5
Porta-spola	2:3
Porta-stilo	1:6
Porte USB.....	1:6, 2:10
Posizionamento dei punti	4:6
Posizionamento	7:3, 7:4, 7:8
Posizione attuale punto	8:6, 8:11
Posizione bobina	8:6
Posizione centrale.....	8:6
Posizione di imballo.....	6:3, 7:3, 7:7, 8:6
Posizione di taglio	3:12, 8:6, 8:10
Posizione orizzontale.....	2:6
Posizioni ago.....	4:6
Presca di collegamento all'unità di ricamo	1:6
Presca per unità di ricamo	1:7, 6:2
Pressione del piedino sensore	3:5
Procedere punto per punto	8:2
Procedura guidata Design Positioning.....	8:4
Programmare in modalità Cucito	5:3
Programmare in Modifica ricamo.....	5:3
Programmazione dei font di ricamo	7:11
Proprietà intellettuale.....	10:11
Pulitura dell'area della bobina	10:2
Pulizia della macchina.....	10:2
Pulizia della zona sottostante la bobina.....	10:2
Punti asola	1:12
Punti creativi	1:15
Punti decorativi.....	1:15
Punti fashion.....	1:15
Punti Heirloom.....	1:13
Punti in 4 direzioni.....	1:16, 4:16
Punti per applicazioni.....	1:13
Punti per bambini	1:14
Punti per quilt	1:13
Punti speciali	1:16
Punti tapering decorativi (riduzione graduale della larghezza punto).....	1:17, 4:18
Punti utili	1:10
Punti vintage.....	1:14
Punto di blocco	8:4
Punto di coincidenza	8:4
Punto non programmabile	5:6
Punto selezionato.....	4:2
Punto	
Carica.....	7:2

R

Regolazione dell'intera sequenza	5:4
Resize - Ridimensionamento	7:3, 7:4
Retino	1:7
Retromarcia	3:11, 8:10
Ricamo terminato. Cancellare lo schermo?	8:12
Ricaricamento di una sequenza	5:6
Ridurre	8:2
Righello per bottoni	1:6
Rilascio rapido	6:2
Rimozione dalla porta USB	2:10
Rimozione dell'unità per ricamo	6:3
Rimuovere il piedino sensore per asole in un unico passaggio	4:19
Rinominare file o cartella	9:5
Rinominare livello file o cartella	9:2
Ripeti audio	3:9
Ripresa della cucitura	4:2, 4:5
Ripristina	7:9
Risoluzione dei problemi	10:3
Ritorna a Modifica ricamo	8:2, 8:8
Rivestimenti scorrevoli	1:9
Rotazione	7:4, 7:8
Rotella	7:3
Ruotare disegno	8:4

S

Salire di un livello cartelle	9:2
Salire di un livello cartelle	9:4
Salva in I miei punti	4:2, 4:4, 5:2, 5:5
Salvare disegno modificato	7:7
Salvare in I miei disegni	7:3, 7:7
Salvare in I miei file	5:2
Salvaschermo	3:9
Salvataggio di una sequenza di punti in modalità Ricamo	7:7
Salvataggio di una sequenza di punti	5:5
Salvataggio di una sequenza in «I miei file»	5:5
Sampler Book	1:8, 6:4
Scanature per montare le graffette	6:2
Scelta del tessuto	4:3
Scheda della garanzia	1:8
Schema generale dei punti	1:10
Schermo intero	8:2, 8:7
Scorrere disegni	7:3, 7:10
Scorrere giù	5:2
Scorrere su	5:2
Scorrimento dei menu	4:2
Sede del piedino per asole	1:6
Sede del piedino sensore per asole in un unico passaggio	1:6
Selezionare più di un blocco di colore	7:6
Selezionare tutto	7:3, 7:6, 7:10
Selezionare uguale	7:6
Selezione avanzata	7:10
Selezione del punto	3:3, 4:4
Selezione di un carattere	3:3

Selezione di un disegno	3:4
Selezione di un disegno	7:10
Selezione disegni	7:10
Selezione telaio	3:8
Sensore del filo	2:5
Sequenza oltre il limite	5:6
Sequenza	4:2, 5:2
Sfiorare e tenere premuto	3:2, 6:5
Sfiorare funzioni	7:8
Sicurezza larghezza punto	3:6, 3:7, 4:19
Sistema occupato	9:6
Software	
5D™ Embroidery Software	2:11
5D™ Organizer	2:11
5D™ QuickFont	2:11
CD 5D™ Embroidery Machine Communication	1:8
Sollevamento automatico del piedino e sollevamento automatico extra	3:12, 4:7, 8:10
Sollevamento automatico piedino	3:6
Sollevamento e abbassamento del piedino	4:7
Sollevare ago	8:12
Sorfilatura	4:4, 4:9
Sostituire un punto o una lettera	5:3
Sostituzione del piedino	2:7
Sostituzione dell'ago	2:8
Sostituzione della placca ago	10:2
Sottomenu Punti	3:3
Sottomenu	3:3, 4:4
Spazzola	1:7
Specchiatura in orizzontale	4:2, 4:7, 5:2, 7:3, 7:9
Specchiatura in verticale	4:2, 4:7, 5:2, 7:3, 7:9
Specchiatura	4:7
Speciali tecniche di cucito	4:18
Spostare disegno nel telaio	7:3, 7:7
Spostare file o cartella	9:5
Spostare telaio	8:2, 8:6
Stabilizzatore adesivo	2:9
Stabilizzatore da tagliare	2:9
Stabilizzatore idrosolubile	2:9
Stabilizzatore termosolubile	2:9
Stabilizzatore termotrasferibile a strappo	2:9
Stabilizzatore	1:8
Stabilizzatori a strappo	2:9
Stabilizzatori	2:9
Stampatello contornato	1:17
Start/Stop	3:12, 6:6, 8:10
Stilo	1:7
STOP	3:11, 5:4, 8:7, 8:10
Struttura cartelle	9:4
Suggerimento per l'ago	4:2
Supporto per la spedizione	6:2

T

T - Punti in 8 direzioni	1:16, 4:17
Taglia filo selettivo	3:12, 4:7, 8:10
Taglia-asole	1:7
Taglia-filo automatico selettivo	3:7
Taglia-filo per caricamento bobina	1:6
Taglia-filo	1:6, 2:5
Tagliare capo del filo	8:11
Tagliare	9:2, 9:5
Taglio automatico saltapunti	3:6
Taglio automatico saltapunti	3:6, 6:6, 8:7
Tapering del punto cordoncino	4:18
Tasti funzione	3:11, 8:10
Tasto di sgancio dell'unità di ricamo	1:7, 6:2
Tecnica a mano libera	4:7
Tecnica di cucito	4:2
Tecniche di cucito	4:4, 4:8
Telai in dotazione	1:7
Telaio esterno	6:2
Telaio interno	6:2
Telaio	
Montare	6:4
Tempo residuo in blocco colore	8:2
Tempo residuo per completare il ricamo in base al colore	8:7
Tensione del filo	4:2, 4:5, 8:2
Tessuti elastici	8:6
Tessuto in maglia	4:3
Tessuto	1:8, 4:2
Testo	3:10
Timer	3:8
Tipo file non valido per la cartella	9:6
Touch-screen interattivo a colori	1:6, 3:2
Travette	4:15

U

Unità di ricamo	1:7
collegare	6:2
rimuovere	6:3
USB Embroidery Stick	1:7, 2:10, 2:12, 6:4, 9:4

V

Valigetta	1:8, 2:2
Valigetta	6:3
Velocità	3:11, 8:10
Vinile	4:3
Vista elenco	9:2, 9:3
Vite dell'ago	2:8
Vite di fissaggio	6:2
Volantino	1:6
Volume	3:9

Z

Zoom su tutto	5:3, 7:3, 7:7, 8:2, 8:7
---------------------	-------------------------

Hai acquistato una macchina per cucito e ricamo moderna e aggiornabile. A seguito dei regolari rilasci di aggiornamenti software, è possibile che siano presenti differenze tra il software della macchina e il software descritto nella Guida dell'utente. Consulta il concessionario locale HUSQVARNA VIKING®, e visita il sito web www.husqvarnaviking.com per trovare gli aggiornamenti più recenti del software, Guida dell'utente e della Guida rapida.

La società si riserva il diritto di apportare alla macchina, senza preavviso, qualsiasi miglioria di ordine estetico e tecnico. Tali modifiche saranno comunque sempre a vantaggio dell'utente e del prodotto.

PROPRIETÀ INTELLETTUALE

L'etichetta al di sotto della macchina per cucire riporta l'elenco dei brevetti che proteggono questo prodotto.

VIKING, DESIGNER, DESIGNER RUBY, 5D, PICTOGRAM, SEWING ADVISOR, EMBROIDERY ADVISOR, KEEPING THE WORLD SEWING e EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM sono marchi commerciali di KSIN Luxembourg II, S.ar.l.

HUSQVARNA e il "marchio a forma di H con la corona" sono marchi commerciali di Husqvarna AB. Tutti i marchi commerciali vengono utilizzati su licenza di VSM Group AB.

CD 5D™ EMBROIDERY MACHINE COMMUNICATION

(per personal computer. V. pag. 2:11)

